

OPEL MOVANO

Instruktionsbok



Innehåll

Inledning	2
Kort sagt	6
Nycklar, dörrar och fönster	19
Stolar, säkerhetsfunktioner	39
Förvaring	66
Instrument och reglage	74
Belysning	97
Klimatreglering	105
Körning och hantering	117
Bilvård	154
Service och underhåll	196
Tekniska data	200
Kundinformation	223
Alfabetiskt register	226

Inledning

Bränsle	Beteckning			
Motorolja	Kvalitet			
	Viskositet			
Ringtryck	Däckdimension		fram	bak
	Sommardäck			
	Vinterdäck			
Vikter	Tillåten totalvikt			
	- Tjänstevikt basmodell			
	= Last			

Fordonsspecifika data

Fyll i de data som gäller för din bil på föregående sida så att du har dem lätt åtkomliga. Denna information finns i kapitlen "Service och underhåll" och "Tekniska data" samt på typskylten.

Inledning

Din bil är en intelligent kombination av avancerad teknik, säkerhet, miljövänlighet och ekonomi.

Denna instruktionsbok ger dig all den information som behövs för att du ska kunna köra din bil på ett säkert och effektivt sätt.

Informera alla passagerare om risker för olyckshändelser och personskador vid felaktig användning av bilen.

Du måste alltid följa de lagar och regler som gäller i det land där du befinner dig. Dessa lagar kan avvika från informationen i denna instruktionsbok.

Om du i instruktionsboken uppmanas att anlita en verkstad rekommenderar vi att du uppsöker en auktoriserad Opel-verkstad.

Alla auktoriserade Opel-verkstäder erbjuder förstklassig service till rimliga priser. Erfarna experter som har fått utbildning av Opel arbetar enligt speciella föreskrifter från Opel.

Instruktionsboken och övriga handlingar ska alltid förvaras lätt åtkomliga i bilen.

Använda denna handbok

- Denna instruktionsbok beskriver alla alternativ och funktioner som är tillgängliga för den här modellen. **Vissa beskrivningar, inklusive de för display- och menyfunktioner, gäller kanske inte för din bil beroende på modellvariant, landsspecifikationer, särskild utrustning eller tillbehör.**
- Du får en första överblick i kapitlet "Kort sagt".
- Innehållsförteckningen i början av instruktionsboken och i varje kapitel visar var informationen finns.
- I det alfabetiska registret kan du söka efter specifik information.

- I denna instruktionsbok visas bilar med ratten på vänster sida. Bilar med ratten på höger sida fungerar på samma sätt.
- I instruktionsboken används fabriakens motorbeteckningar. Motsvarande marknadsbeteckningar finns i kapitlet "Tekniska data".
- Rikttningsanvisningar, t.ex. vänster eller höger, framåt eller bakåt anges alltid med färdriktningen som utgångspunkt.
- Bilens displayskärmar stöder kanske inte ditt språk.
- Displaymeddelanden och inre märkning skrivs med **feta** bokstäver.

Fara, Varning och Se upp

Fara

Text markerad med  **Fara** ger information om risker som kan leda till livshotande skador. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till livsfara.

⚠ Varning

Text markerad med **⚠ Varning** ger information om olycks- eller skaderisker. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till personskador.

Se upp

Text markerad med **Se upp** ger information om möjliga skador på bilen. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till skador på bilen.

Symboler

Sidhänvisningar markeras med ➡.
➡ betyder "se sidan".

Trevlig resa önskar.

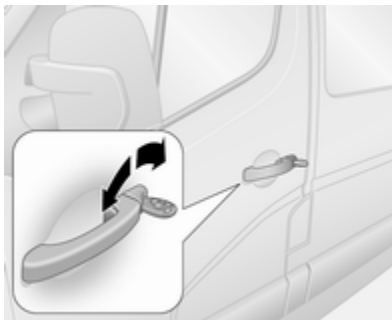
Adam Opel AG

Kort sagt

Grundläggande körinformation

Låsa upp bilen

Upplåsning med nyckel



Vrid nyckeln i förardörrens lås. Öppna dörrarna genom att dra i handtagen.

Upplåsning med fjärrkontrollen



Beroende på fordonskonfiguration:

Tryck på  för att låsa upp framdörrarna. Tryck igen för att låsa upp hela bilen.

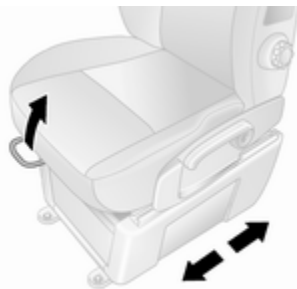
Öppna dörrarna genom att dra i handtagen.

Med 3-knappars fjärrkontroll, tryck på . Endast lastrummet låses upp.

Radiofjärrkontroll ⇨ 20, Centrallås
⇨ 21, Stöldlarm ⇨ 31.

Ställa in stol

Sättesposition



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

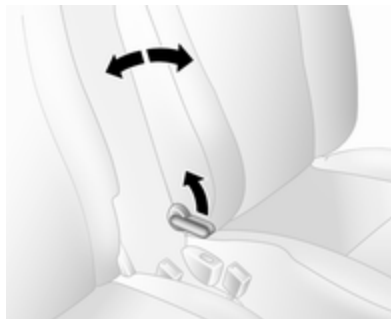
Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

Stolsposition ⇨ 40, ställa in stol ⇨ 41.

⚠ Fara

Sitt inte närmare ratten än 25 cm för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

Ryggstöd



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Stolsposition ⇨ 40, ställa in stol ⇨ 41.

Sitshöjd

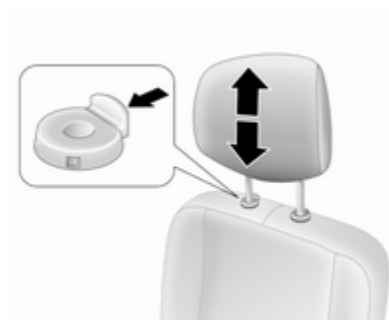


Spakrörelse

Uppåt : sätet hamnar högre
Neråt : sätet hamnar lägre

Stolsposition ⇨ 40, ställa in stol ⇨ 41.

Ställa in nackskydd



Tryck på frigöringsknappen, ställ in höjden och se till att det spärras i rätt läge.

Nackskydd ⇨ 39.

Säkerhetsbälte



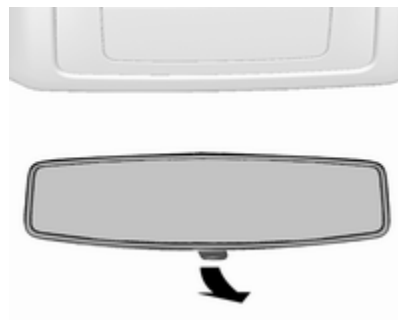
Dra ut säkerhetsbältet och fäst det i bälteslåset. Säkerhetsbältet får inte vara vridet och måste sitta tätt mot kroppen. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt (högst cirka 25°).

För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

Stolsposition ⇨ 40, säkerhetsbälten ⇨ 47, airbagsystem ⇨ 50.

Ställa in spegel

Innerbackspegel

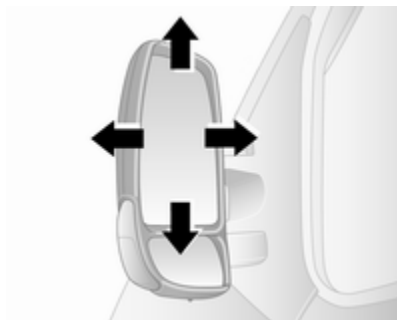


Ställ in spaken på spegelhusets undersida för att minska bländningen.

Innerbackspegel, vidvinkelspegel ⇨ 34.

Ytterbackspeglar

Manuell inställning



Vrid spegeln i önskad riktning.

Ytterbackspeglar ⇨ 33.

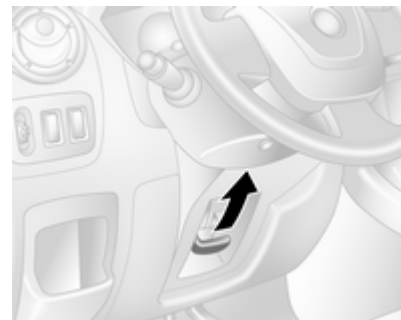
Elektriskt inställbara ytterbackspeglar



Välj ytterbackspegel och ställ in den.

Konvexa ytterbackspeglar ⇨ 33,
elektrisk inställning ⇨ 33, infällbara
ytterbackspeglar ⇨ 33, uppvärmda
ytterbackspeglar ⇨ 34.

Ställa in ratt

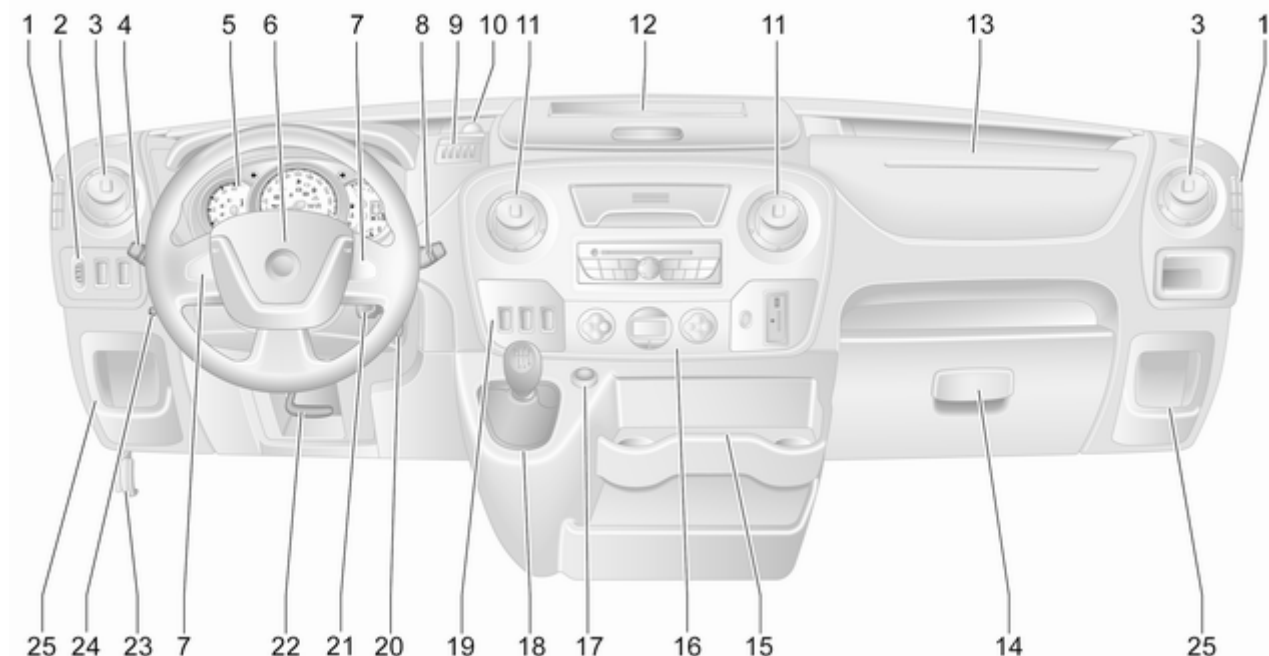


Frigör spaken, ställ in rattan, spärra sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Rattan får endast ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

Airbagsystem ⇨ 50, tändningslägen ⇨ 119.

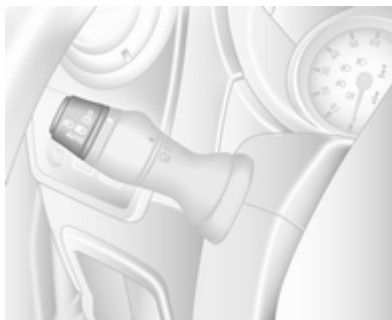
Översikt instrumentpanel



1	Fasta luftmunstycken	115	5	Instrument	79	Bältespåminnare	86	
2	Räckviddsinställning för strålkastare	99		Växellådsdisplay	82	Deaktivering av passagerarairbag	54	
	Ultraljudssensorer för parkeringshjälp	143		Förarinformationscentrum (DIC)	91	17	Cigarettändare	78
	Dragkraftskontroll	137	6	Tuta	75		Eluttag	78
	Elektroniskt stabilitetsprogram	138		Förarairbag	53	18	Växelspak, manuell växellåda	131
3	Sidoluftmunstycken	114	7	Fjärrkontroll på ratten	75		Automatiserad manuell växellåda	132
4	Belysningsströmställare	97		Farthållare	140	19	Farthållare och hastighetsbegränsare	140
	Blinkers	100	8	Vindrutetorkare, vindrutespolare	76		Automatiserad manuell växellåda	134
	Helljus och halvljus, ljustuta	98		Färddator	94		Lägena Vinter och Lastat	134
	Sidoljus	97	9	Myntfack	66		Tomgångs varvtalsreglering	120
	Automatisk inkoppling av halvljus	97	10	Eluttag, USB-port	78		Stopp-start-system	120
	Urstigningsbelysning	103	11	Mittre luftmunstycken	114		ECO-läge	118
	Dimljus fram	100	12	Förvaringsutrymme	66	20	Tändlås med rattlås	119
	Dimbakljus	101	13	Passagerarairbag	53	21	Rattstångsreglage	75
	Helljusassistent	98		Förvaringsutrymme	66	22	Ställa in ratt	75
			14	Handskfack	67	23	Upplåsningshandtag för motorhuv	156
			15	Dryckeshållare	67			
			16	Klimatiseringsautomatik	105			
				Elektronisk klimatiseringsautomatik	107			

24	Extravärmare	111
25	Förvaringsutrymme	66
	Säkringshållare	172

Ytterbelysning

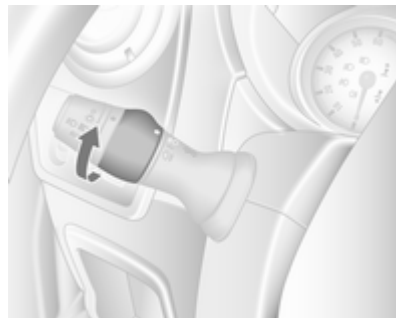


Vrid den yttre belysningsströmställaren till:

- O** : av
-  : sidobelysning
-   : halvljus eller helljus
- AUTO** : automatisk belysningsreglering: strålkastarna slås på och av automatiskt.

Belysning ⇨ 97, automatisk belysningsreglering ⇨ 97, varningsdon för strålkastare ⇨ 93, kurvbelysning ⇨ 100.

Dimljus fram och bak

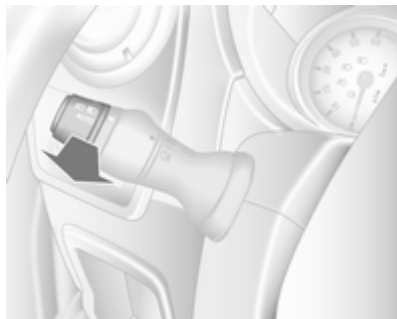


Vrid den inre belysningsströmställaren till:

-  : dimljus fram
-  : dimbakljus

Dimljus fram och bak ⇨ 100 ⇨ 101.

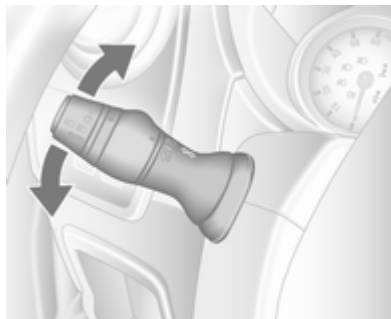
Ljustuta, helljus och halvljus



Dra i spaken.

Helljus ⇨ 98, ljustuta ⇨ 99.

Blinkers



spaken uppåt : höger blinker
spaken neråt : vänster blinker

Blinkers ⇨ 100.

Varningsblinkers



Aktivering med knappen .

Varningsblinkers ⇨ 100.

Tuta



Tryck på .

Spolar- och torkarsystem

Vindrutetorkare



0 : Av

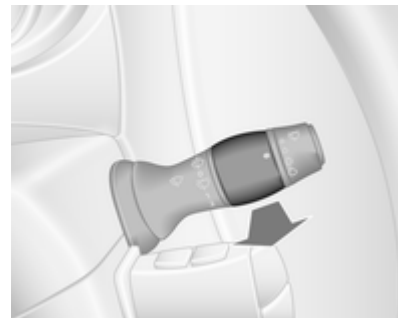
 / **AUTO** : Intervalltorkning resp.
automatisk torkning
med regnsensor

1 : Långsam

2 : Snabb

Vindrutetorkare ⇨ 76, byte av tor-
karblad ⇨ 162.

Vindrutespolare



Dra i spaken.

snabb dragning : torkarna sveper en
gång och spolar-
vätska sprutas på
vindrutan

lång dragning : torkarna sveper
några slag och
spolarvätska spru-
tas på vindrutan

Vindrutespolare ⇨ 76, spolarvätska
⇨ 159.

Klimatreglering

Bakruteuppvärmning



Aktivera värmen genom att trycka på .

Bakruteuppvärmning ⇨ 37.

Uppvärmbara ytterbackspeglar

Om du trycker på  aktiveras även de uppvärmbara ytterbackspeglarna.

Uppvärmbara ytterbackspeglar
⇨ 34.

Avfuktning och avisning av rutorna

Klimatiseringsautomatik



- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Koppla in bakruteuppvärmningen .

- Slå på kylning **AC**.
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.

Klimatregleringssystem ⇨ 105.

Elektronisk klimatiseringsautomatik



Tryck på .

Temperaturen och luftfördelningen ställs in automatiskt, fläkten går med hög hastighet.

Elektronisk klimatiseringsautomatik
 ⇨ 107.

Växellåda

Manuell växellåda

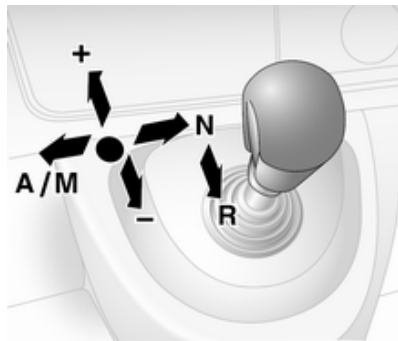


Backen: Trampa ner kopplingspedalen när bilen står still, dra upp kragen på växelväljaren och lägg i backväxeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln, för växelspaken till friläge, släpp upp kopplingspedalen och trampa ner den igen. Lägg sedan i växeln på nytt.

Manuell växellåda ⇨ 131.

Automatiserad manuell växellåda



N : Tomgång

● : Köräge

+ : Högre växel

- : Lägre växel

A/M : Växling mellan automatiskt läge och manuellt läge

R : Backväxel. Läggs endast i när bilen står stilla.

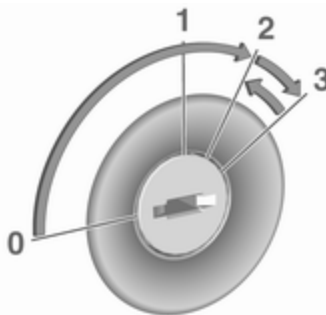
Automatiserad manuell växellåda
 ⇨ 132.

Starta

Kontrollera före körning

- Ringtryck och däckskick ⇨ 177, ⇨ 221.
- Motoroljenivå och vätskenivåer ⇨ 157.
- Att alla rutor, speglar, ytterbelysning och registreringsskyltar fungerar och är fria från smuts, snö och is.
- Att speglar, säten och säkerhetsbälten är rätt inställda ⇨ 33, ⇨ 40, ⇨ 48.
- Att bromssystemet fungerar som det ska i låg hastighet, i synnerhet när bromsarna är fuktiga.

Starta motorn



- Vrid nyckeln till läge **1**.
- Vrid lätt på ratten för att lossa rattlåset.
- Trampa ner kopplingen och bromsen.
- Använd inte gaspedalen.
- Vrid nyckeln till läget **2** för förglödning och vänta tills kontrolllampan  i förarinformationscentralen (DIC) släcks.
- Vrid nyckeln till läge **3** och släpp den.

Starta motorn ⇨ 119.

Stopp-start-system



Om bilen körs i låg hastighet eller står stilla och vissa förhållanden är uppfyllda går det att aktivera ett Autostop på följande sätt:

- Trampa ner kopplingspedalen.
- Flytta växelväljaren till **N**.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Ett Autostop visas av att kontrolllampan  i instrumentgruppen lyser grönt.

För att starta motorn igen trampar du ner kopplingspedalen.

Stopp/start-system ⇨ 120.

Parkera

Varning

- Parkera inte bilen på en lätt antändlig yta. Avgassystemets höga temperatur kan antända ytan.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförs-lutning. Trampa ner broms bromsen samtidigt så att arbetstrycket reduceras.
- Stäng av motorn.
- Står bilen i en lutning eller en uppförsbacke, lägg i 1:ans växel. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.

Står bilen i en nedförsbacke, lägg i backen. Vrid dessutom framdäcken mot kantstenen.

- Stäng fönstren.
- Vrid tändningsnyckeln till läget **0** och ta ut den. Vrid ratten tills rattlåset spärras.

- Lås bilen genom att trycka på  på fjärrkontrollen ⇨ 21.
- Aktivera stödlarmet ⇨ 31.
- Motorkylfläkten kan vara igång en stund när motorn har stängts av ⇨ 156.

Se upp

Efter körning med höga motorvarvtal eller hög motorbelastning låter du motorn gå en kort stund med låg belastning eller ca 30 sekunder på tomgång innan den stängs av, för att undvika skador på turboaggregatet.

Nycklar, läs ⇨ 19, parkering av bilen under längre tid ⇨ 155.

Nycklar, dörrar och fönster

Nycklar, lås	19
Nycklar	19
Car Pass	19
Radiofjärrkontroll	20
Dörrlås	21
Manuella dörrlås	21
Centrallås	21
Elmanövrerade dörrlås	24
Automatisk låsning	25
Barnspärrar	25
Dörrar	26
Skjutdörr	26
Bakdörrar	29
Bilsäkerhet	30
Stöldskyddslåsning	30
Stöldlarm	31
Startspärr	32
Ytterbackspeglar	33
Konvex form	33
Manuell inställning	33
Elektrisk inställning	33
Infällning av speglar	33
Uppvärmda speglar	34

Innerbackspeglar	34
Manuell avbländning	34
Fönster	35
Vindruta	35
Manuella fönster	35
Elektriska fönsterhissar	35
Bakre fönster	36
Uppvärmd bakruta	37
Solskydd	37
Tak	38
Glastak	38

Nycklar, lås

Nycklar

Reservnycklar

Nyckelnumret finns angivet i Car Pass eller på en avtagbar bricka.

Nyckelnumret måste anges vid beställning av reservnycklar eftersom nyckeln är en komponent i startspärren.

Lås ⇨ 193.

Car Pass

Car Pass innehåller säkerhetsrelevanta bildata och det måste förvaras på ett säkert sätt.

När bilen är på verkstad krävs dessa bildata för att det ska gå att utföra vissa arbeten.

Radiofjärrkontroll



Används vid manövrering av:

- centrallås
- stöldskydd
- stöldlarm

Beroende på modell kan bilen ha en fjärrkontroll med 2 knappar eller 3 knappar.

Fjärrkontrollen har en räckvidd på cirka 5 meter. Den kan påverkas av externa källor. Varningsblinkersn tänds när fjärrkontrollen används.

Hantera fjärrkontrollen varsamt och skydda den mot fukt och höga temperaturer. Undvik onödig användning.

Störning

Om centrallåset inte kan manövreras med fjärrkontrollen kan det bero på följande:

- Räckvidden har överskridits.
- Batterispänningen är för låg.
- Upprepad användning utanför räckvidden kräver att en verkstad gör en omprogrammering av fjärrkontrollen.
- Störning från externa radiosändare med högre effekt.

Upplåsning ⇨ 21.

Batteribyte i fjärrkontrollen

Byt batteriet omgående när räckvidden minskar.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.



Ta bort skruven och öppna batterifacket genom att sätta in ett mynt i springan och vrida.

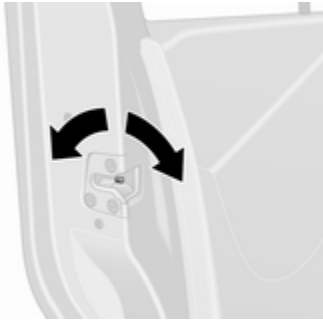
Byt batteri (batterityp CR2016). Observera batteriets monteringsläge.

Fäst skyddets båda halvor och kontrollera att det går i ingrepp korrekt.

Sätt tillbaka skruven och dra åt den.

Dörrlås

Stöldskyddslås

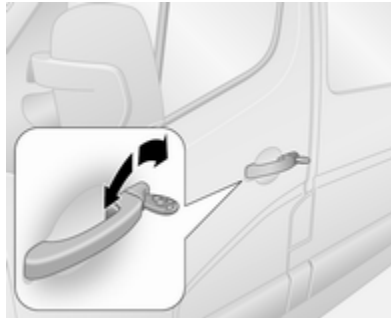


För att förhindra att framdörrarna öppnas från utsidan kan du öppna dörren och aktivera stöldskyddslåset.

Använd ett lämpligt verktyg och vrid låsströmställaren på dörren till låst läge (horisontellt). Dörren kan inte öppnas utifrån utan kan endast öppnas från bilens insida eller med hjälp av den manuella nyckeln.

För att deaktivera vrider du kontakten till det upplåsta läget.

Manuella dörrlås



Vrid nyckeln i förardörrens lås. Öppna dörrarna genom att dra i handtagen.

Centrallås

Låser upp och låser framdörrarna, sidoskjutdörrarna och lastrummet.

Med 3-knappars fjärrkontroll kan framdörrarna och lastrummet (och, beroende på bilkonfiguration, sidoskjutdörrarna) låsas upp och låsas separat.

Observera!

En kort stund efter upplåsning med fjärrkontrollen låses dörrarna automatiskt igen om ingen dörr har öppnats.

Låsa upp bilen

Upplåsning med fjärrkontrollen med 2 knappar



Tryck på  för att låsa upp framdörrarna. Tryck igen för att låsa upp hela bilen.

Upplåsning med fjärrkontrollen med 3 knappar



Beroende på fordonskonfiguration:

- Tryck på : Fram- och sidoskjutdörrarna låses upp.
Tryck på  igen: Lastrummet låses också upp.
- Tryck på : Framdörrarna låses upp.
Tryck på  igen: Även sidoskjutdörrarna och lastrummet låses upp.
- Tryck på : Alla dörrar och lastrummet låses upp.

Låsa bilen

Stäng alla dörrar och lastrummet. Om dörrarna inte är helt stängda fungerar inte centrallåset.

Låsning med fjärrkontrollen med 2 knappar



Tryck på : Alla dörrar och lastrummet låses.

Låsning med fjärrkontrollen med 3 knappar



Tryck på : Alla dörrar och lastrummet låses.

Observera!

Om det finns larmövervakning i kupén  31 stängs den av genom att man håller in knappen  (vilket bekräftas med en ljudsignal).

Om detta gjordes utan avsikt, lås upp dörrarna igen och tryck på  för att låsa bilen.

Bagagerum

Låsa och låsa upp lastrummet med fjärrkontrollen med 2 knappar



När du har låst upp framdörrarna med  ska du trycka på  igen: Lastrummet är upplåst.

Tryck en gång på : Lastrummet är låst.

Låsa och låsa upp lastrummet med fjärrkontrollen med 3 knappar



Beroende på fordonskonfiguration:

- Tryck på : Lastrummet låses eller låses upp.
- Tryck på : Lastrummet och sidoskjutdörrarna låses eller låses upp.

Centrallåsare

Låser eller låser upp dörrarna och lastrummet inifrån passagerarutrymmet.



Tryck på  för att låsa eller låsa upp. Lysdioden i strömställaren tänds när bilen är låst.

Beroende på version: Om bilen körs med ett öppet lastrum går det fortfarande att låsa framdörrarna (och sidoskjutdörrarna). Tryck på  och håll den intryckt i mer än 5 sekunder med tändningen på. Vid stängning av bakdörrarna/bakluckan låses de automatiskt.

Automatisk låsning när man lämnar bilen

Beroende på version kan strömställaren  också användas för att automatiskt låsa alla dörrar och lastrummet när du stänger framdörren och lämnar bilen:

Ta ut nyckeln ur tändningslåset och håll ner  i mer än 5 sekunder. Bilen kommer nu att låsas när dörren stängs.

Automatisk låsning efter avslutad körning av  25.

Fel i fjärrkontrollsystemet**Upplåsning**

Lås upp framdörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset.

Slå på tändningen och tryck på centrallåsströmställaren  för att öppna alla dörrar och lastrummet.

Låsning

Lås framdörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset.

Störning i centrallåset**Upplåsning**

Lås upp framdörren manuellt genom att vrida nyckeln i låset. De övriga dörrarna kan öppnas med de inre handtagen.

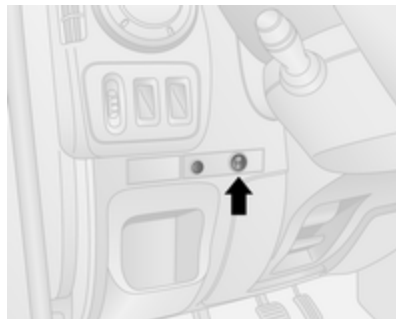
Låsning

Tryck på den invändiga låsknappen på alla dörrar förutom förardörren. Stäng sedan förardörren och lås den utifrån med nyckeln.

Elmanövrerade dörrlås**Kombi, buss**

Av säkerhetsskäl kan föraren fjärrstyra passagerardörrens lås.

Alla dörrar måste vara helt stängda och den automatiska låsningen måste vara deaktiverad  25.



För att låsa trycker du på I-sidan av kontakten. Varningslampan bredvid kontakten blinkar en gång och en pip-signal hörs.



Varningslamporna i de aktuella dörrarna fortsätter att lysa.

För att låsa upp trycker du på 0-sidan av kontakten.

Störning

Vid ett fel i systemet fortsätter varningslampan bredvid kontakten att lysa och en ljudsignal hörs.

Kontrollera att dörrarna har låsts upp manuellt (de invändiga dörrlåskontakterna).

Låt vid behov en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Automatisk låsning

Automatisk låsning efter avslutad körning av

Beroende på version kan denna säkerhetsfunktion konfigureras för att automatiskt låsa alla dörrar och lastrummet så snart bilen körs.



Aktivering

Vrid på tändningen och håll central-låsknappen  intryckt i cirka 5 sekunder. En ljudsignal bekräftar aktiveringen.

Lysdioden i strömställaren tänds när bilen är låst.

Deaktivering

Tryck på  och håll den intryckt i cirka 5 sekunder med tändningen på. En ljudsignal bekräftar avaktiveringen.

Barnspärrar

Varning

Använd alltid barnsäkringen när barn färdas i baksätet.



Tryck ner barnspärren, dörren går inte att öppna inifrån. Tryck upp den igen för att koppla från funktionen.

Dörrar

Skjutdörr



Lås och lås upp sidoskjutdörren med fjärrkontrollen eller nyckeln (i förekommande fall).

Skjutdörren får endast öppnas och stängas när bilen står stilla med handbromsen ilagd (på vissa modeller hörs en ljudsignal om skjutdörren är öppen när parkeringsbromsen inte är ilagd).

Sidoskjutdörren kan låsas från insidan av bilen med den invändiga dörrlåsknappen.

Se till att dörren är helt stängd och säkrad innan du kör bilen.

Varning

Var försiktig vid användning av sidoskjutdörren. Risk för personskador.

Se till att inget föremål kommer i kläm eller att inte någon person står i vägen för dörren när den manövreras.

Vid parkering i en backe kan öppna skjutdörrar flytta sig oavsiktligt på grund av sin egen vikt.

Lås skjutdörrarna innan du startar.

Elmanövrerad skjutdörr

Öppna



När bilen står stilla och parkeringsbromsen är åtdragen trycker du på strömställaren på instrumentpanelen för automatisk öppning av den elmanövrerade skjutdörren. Lysdioden i strömställaren blinkar under tiden.

Observera!

Om parkeringsbromsen inte är ilagd när du trycker på knappen hörs ett varningsljud.

Tryck på kontakten igen för att stoppa rörelsen. Tryck en gång till för att fortsätta den elmanövrerade skjutdörrs rörelse.

Stänga

Tryck på strömställaren igen; lysdioden blinkar och en varningssignal hörs under tiden som dörren stängs. Vid problem med öppning eller stängning, t.ex. på grund av frost, trycker du på kontakten och håller den intryckt för att öka kraften till skjutdörren.

⚠ Varning

Var försiktig när den elmanövrerade skjutdörren manövreras. Risk för personskador, särskilt för barn.

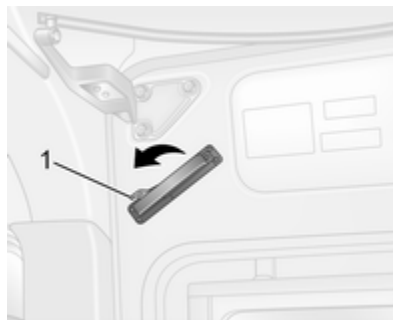
Var extra försiktig när bilen är parkerad i en backe: öppna eller stäng dörren helt tills den spärras i sitt låsta läge.

Håll ett öga på skjutdörren när den manövreras. Se till att inget föremål kommer i kläm eller att inte någon person står i vägen för dörren när den manövreras.

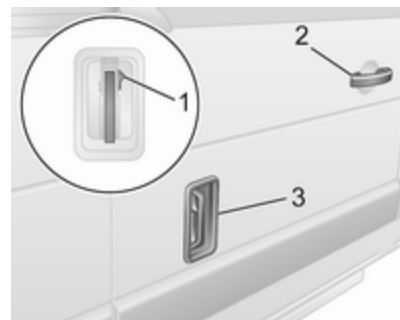
Observera!

Använd inte den elmanövrerade skjutdörren för ofta utan att motorn är igång eftersom detta laddar ur bilbatteriet.

Nödutgång



I nödfall går det att öppna sidoskjutdörren manuellt när det invändiga handtaget har lossats.



Alternativt, om bilen är upplåst, öppnar du dörren med ytterhandtaget (beroende på modellvariant). Lyft upp handtaget (3) till andra hacket och skjut dörren bakåt med hjälp av handtaget (2) nära dörrns framkant.

Nollställning

Om dörren har öppnats manuellt måste systemet för elmanövrering av skjutdörren återställas.



Öppna sidoskjutdörren halvvägs och flytta handtaget till första hacket. Varningslampan på instrumentpanelen tänds. Tryck sedan på knappen (1) på handtaget.

Flytta handtaget bakåt och framåt för att säkerställa att dörrmotorn fungerar. Håll sedan strömbrytaren på instrumentpanelen intryckt för att stänga dörren helt. Varningslampan släcks när systemet har återställts.

Underhåll



Det är ägarens ansvar att få drivremmen utbytt efter 25 000 cykler. Det finns en räknare inbyggd i den nedre B-stolpen som håller reda på antalet cykler. Se till att få hjälp av en verkstad.

Om drivremmen skulle haverera kan dörren fortfarande öppnas och stängas manuellt.

Störning

Om ett systemfel upptäcks vid upplåsning av dörrarna hörs ett varningsljud. Kontrollera det yttre handtagets

position. Återställ handtaget om det är i öppet läge och använd nyckeln för att manövrera dörrlåsen.

Uppsök en verkstad för hjälp om felet kvarstår.

Elmanövrerat fotsteg

⚠ Varning

Var försiktig när du använder det elmanövrerade fotsteget, särskilt i våta och kalla väderförhållanden.



Det elmanövrerade fotsteget rör sig automatiskt när den elmanövrerade skjutdörren öppnas eller stängs.

⚠ Varning

Se till att det finns tillräckligt med plats för det eldrivna fotsteget att röra sig fram och tillbaka utan något hinder.



Indikatorn tänds under användningen av det elmanövrerade fotsteget. Om den fortsätter att lysa när dörren är stängd har fotsteget inte dragits in.

Vid eventuella fel kan du manuellt skjuta in det elmanövrerade fotsteget genom att skruva ut den orange raten som sitter under fotsteget. Se till att det inte finns något som hindrar

stängningen. När fotsteget är infällt skruvar du in den orange ratten. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Bakdörrar

Lås och lås upp bakdörrarna med fjärrkontrollen eller nyckeln (i förekommande fall).

För att öppna den högra bakdörren drar du i ytterhandtaget.

Den högra dörren kan också öppnas från insidan genom att dra i det inre handtaget.



Vänster bakdörr frigörs sedan med spaken.

⚠ Varning

Bakljusen kan skymmas om bakdörrarna öppnas och bilen är parkerad på sidan av vägen.

Gör andra trafikanter medvetna om bilen genom att använda en varningstriangel eller annan utrustning som specificeras i vägtrafikkungörelsen.

Dörrarna hålls i 90° läge med hjälp av spärrstag.



För att öppna dörrarna till 180° eller mera (beroende på modell), frigör stangen från spärrarna på dörrarna och sväng upp dörrarna till önskat läge.



När dörrarna öppnas till 270° vinkel hålls de fast i helt öppet läge med hjälp av magneter på karossens sida.

⚠ Varning

Se till att dörrar med utökad öppning är fästa när de är helt öppna. Öppna dörrar kan smälla igen på grund av vindkraften.

När du stänger dörrarna ska du fästa spärrbyglarna i dörrarnas hållare.

Bakdörrarna kan låsas från insidan med den inre låsströmställaren på insidan av höger dörr.

Stäng alltid vänster dörr först, och sedan höger.

Kombi, buss

I vänsterstyrda bilar öppnas bakdörrarna från insidan genom att dra i det inre handtaget.

I högerstyrda bilar drar du i det inre handtaget på den högra dörren och öppnar. Sedan lossar du den vänstra dörren genom att fälla ned spaken och öppna.

Stäng alltid vänster dörr först, och sedan höger.

Bilsäkerhet

Stöldskyddslåsning

⚠ Varning

Aktivera inte systemet om personer finns kvar i bilen! Dörrarna kan inte låsas upp inifrån.

Dörrarna säkras mot upplåsning. Alla dörrar måste vara stängda, i annat fall kan systemet inte aktiveras.

Observera!

Stöldskyddslåsningen kan inte aktiveras när varselljusen eller sidobelysningen är påslagna.

Aktivering och avaktivering kan inte utföras med centrallåsbytaren.

Aktivering



Tryck två gånger på  inom 3 sekunder.

Varningsblinkers blinkar fem gånger som en bekräftelse.

Deaktivering

Lås upp dörrarna genom att trycka på  på fjärrkontrollen.

Stöldlarm

Stöldlarmet aktiveras och inaktiveras tillsammans med centrallåset.

Det övervakar:

- dörrar, baklucka, motorhuv
- bilens interiör
- lastrum
- tändsystem
- avbrott i larmsirenens strömförsörjning

Aktivering

Alla dörrar och motorhuv måste vara stängda.



Tryck på  för att aktivera stöldlarmet. Varselljusen blinkar två gånger för att bekräfta aktiveringen.

Om varselljusen inte blinkar vid aktivering är en dörr eller motorhuv inte riktigt stängd.

Observera!

Förändringar i interiören, t.ex. användning av stolsöverdrag eller öppna fönster, kan störa kupéövervakningsfunktionen.

Deaktivering

Lås upp bilen eller slå av tändningen för att avaktivera stöldlarmet. Varselljusen blinkar en gång för att bekräfta avaktiveringen.

Observera!

Om larmet har utlöstes går det inte att avbryta larmsignalen genom att låsa upp bilen med nyckeln. Stoppa larmet genom att slå på tändningen. Varselljusen blinkar inte vid avaktivering om larmet har utlöstes.

Aktivering utan övervakning av kupén

Stäng av övervakningen av passagerarutrymmet om människor eller djur lämnas kvar i bilen, eller om

parkeringsvärmaren ⇨ 111 har ställts in för tidsinställd start eller start med fjärrkontroll.



Beroende på fordonskonfiguration:

- tryck på  och håll den intryckt, eller
- slå på och av tändningen snabbt två gånger, stäng sedan dörrarna och aktivera stöldlarmet

En akustisk signal avges som bekräftelse.

Statusen kvarstår tills dörrarna låses upp.

Larm

När det utlöses ljuder larmet via en kraftsiren med separat batteridrift, samtidigt som varningsblinkerssen blinkar. Antalet larmsignaler och deras tidslängd bestäms av den lokala lagstiftningen.

Om bilens batteri kopplas från eller om strömmatningen plötsligt avbryts, utlöses larmsignalen. Avaktivera stöldlarmet först om batteriet måste kopplas från.

För att stänga av larmsignalen (om den har utlösts) och avaktivera stöldlarmet, återanslut bilens batteri och lås upp bilen med fjärrkontrollknappen  (eller slå på tändningen).

Startspärr

Systemet är integrerat i tändningslåset och kontrollerar om bilen får startas med den nyckel som används.

Startspärren aktiveras automatiskt när nyckeln har tagits ut ur tändningsbrytaren samt om nyckeln lämnas kvar i tändningslåset när motorn stängs av.

Om det inte går att starta motorn slår du av tändningen och tar ut nyckeln, väntar ungefär 2 sekunder och upprepar sedan försöket. Om startförsöket inte lyckas försöker du starta motorn med reservnyckeln och uppsöker en verkstad för att få hjälp.

Observera!

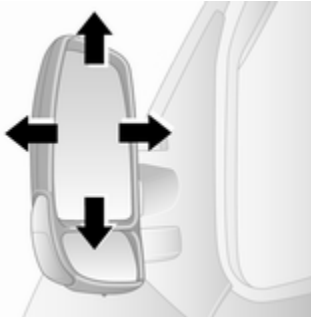
Startspärren låser inte dörrarna. Lås därför alltid bilen när du lämnar den och koppla in stöldlarmet ⇨ 21, ⇨ 31.

Ytterbackspeglar

Konvex form

Den konvexa ytterbackspegeln innehåller ett icke sfäriskt område och reducerar blindade fläckar. På grund av den konvexa formen ser föremålen mindre ut och därmed är det svårare att uppskatta avstånd.

Manuell inställning



Ställ in speglarna genom att vrida dem i önskad riktning.

De nedre speglarna går inte att ställa in.

Elektrisk inställning



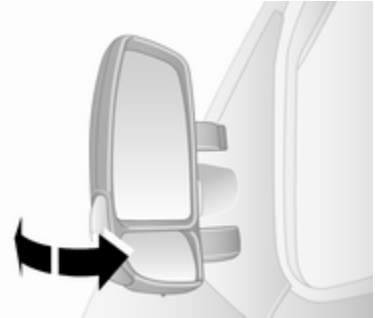
Tändningen måste vara på för att de elmanövrerade ytterbackspeglarna ska kunna ställas in.

Välj den berörda ytterbackspegeln genom att växla reglaget till vänster eller höger och vrid sedan reglaget för att justera spegeln.

Ingen spegel väljs när reglaget är i mittläget.

De nedre speglarna går inte att ställa in.

Infällning av speglar



För fotgängares säkerhet viks ytterbackspeglarna framåt eller bakåt vid en stötpåkänning. Återställning sker med ett lätt tryck på spegelhuset.

Parkeringsläge

Du kan vika in ytterbackspeglarna genom att trycka lätt på höljets ytterkant, t.ex. om parkeringsutrymmet är trångt.

Uppvärmda speglar



Använd denna funktion genom att trycka på ☀️ på något av systemen. Knappens lampas tänds när funktionen är aktiverad.



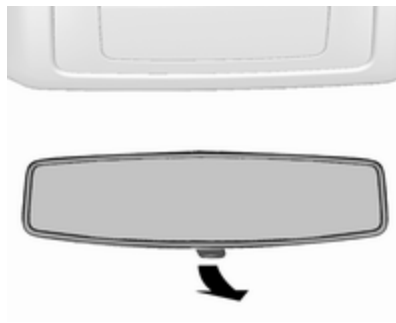
Uppvärmningen fungerar när motorn är igång och stängs av automatiskt efter en kort stund.

Klimatregleringssystem ⇨ 105.

Elektronisk klimatiseringsautomatik ⇨ 107.

Innerbackspegel

Manuell avbländning



Ställ in spaken på spegelhusets undersida för att minska bländningen.

Vidvinkelspegel



Beroende på bil är en stor konvex spegel placerad i framsätesspassagerarens solskydd och den hjälper till att förbättra sikten och minska antalet blinda fläckar.

Fönster

Vindruta

Vindruteetiketter

Sätt inte upp klistermärken, t.ex. klistermärken för avgiftsbelagd väg eller något liknande, på vindrutan i närheten av innerbackspegeln. Då kan detektionsområdet för sensorn i spegelhöljet bli begränsat.

Manuella fönster

Fönstren kan manövreras med handvevar.

Elektriska fönsterhissar

⚠ Varning

Var försiktig vid användning av de elektriska fönsterhissarna. Risk för personskador, särskilt för barn. Håll rutor under uppsikt när de stängs. Se till att inget kan klämmas fast.

Slå på tändningen för att kunna manövrera de elektriska fönsterhissarna.



Använd strömställaren för respektive fönster genom att trycka för att öppna eller dra för att stänga.

På bilar med automatisk öppningsfunktion för förarens fönster kan du trycka ner strömställaren en gång till för att stoppa fönstrets rörelse.

Om det går trögt, t.ex. vid frost, dra flera gånger i strömställaren tills rutan stängs stegvis.

Överbelastning

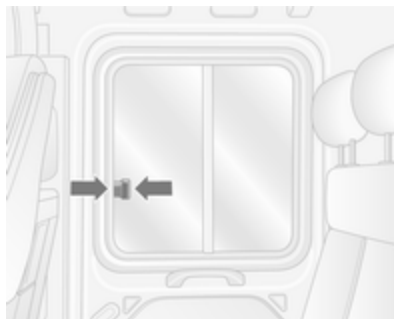
Om fönsterna öppnas eller stängs upprepat inom korta intervall deaktiveras fönsterfunktionen under en tid.

Bakre fönster

Skjutbara sidofönster

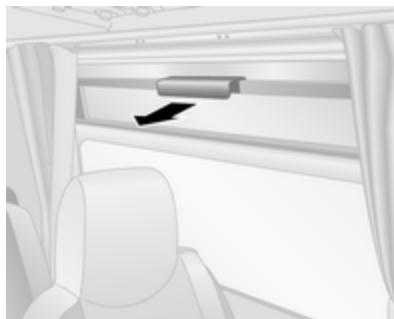


Tryck in haken och skjut fönstret till öppet läge. Se till att haken snäpper i läge när fönstret stängs.



Tryck in haken och skjut fönstret till öppet läge. Se till att haken snäpper i läge när fönstret stängs.

Öppna sidofönster



Öppna fönstret genom att dra i handtaget.

Observera!

Beroende på bilen kan vissa fönster eventuellt inte öppnas helt.

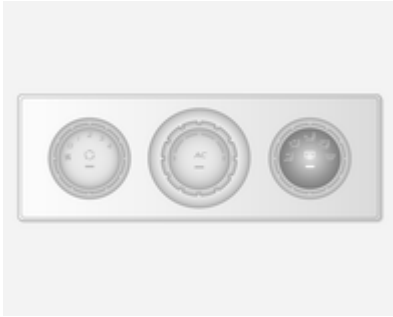
Nödutgång



Ta hammaren 1 och krossa glaset 2 för att använda nödutgången.

Beroende på version kan nödutgången vara via glastaket ➔ 38.

Uppvärmd bakruta



Använd denna funktion genom att trycka på  på något av systemen. Knappens lampas tänds när funktionen är aktiverad.



Uppvärmningen fungerar när motorn är igång och stängs av automatiskt efter en kort stund.

Klimatregleringssystem ⇨ 105.

Elektronisk klimatiseringsautomatik ⇨ 107.

Solskydd

Solskydden kan vid behov fällas ner och också svängas åt sidan.

Under körning ska skydden för speglarna i solskydden vara stängda.

Solskydden kan också vara försedda med en hållare för parkeringsbiljetter m.m.

Vidvinkelspegel ⇨ 34.

Tak

Glastak

Nödutgång



Vid ett nödläge kan rutan krossas.
Använd hammaren för att krossa glaset.

Beroende på version kan nödutgången vara via sidofönstren ⇨ 36.

Stolar, säkerhetsfunktioner

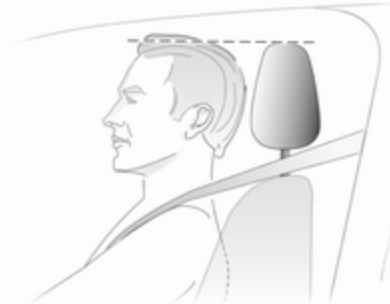
Nackskydd	39
Framstolar	40
Stolsposition	40
Ställa in stol	41
Armstöd	45
Värme	45
Baksäten	45
Säkerhetsbälten	47
Trepunktsbälte	48
Airbagsystem	50
Frontairbagsystem	53
Sidoairbagsystem	54
Deaktivering av airbag	54
Barnsäkerhet	56
Barnsäkerhetssystem	56
Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem	58
ISOFIX barnsäkerhetssystem ...	65
Top-tether, fästöglor	65

Nackskydd

Position

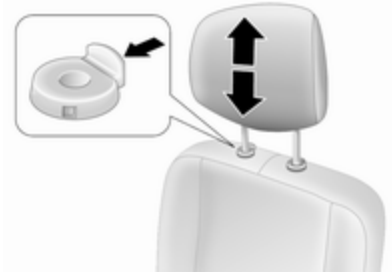
⚠ Varning

Nackskydden måste vara rätt inställda vid körning.



Nackstödetets övre kant ska vara i höjd med huvudets övre del. Om detta inte är möjligt bör nackskyddet ställas i det högsta läget för mycket långa personer och i det lägsta läget för mycket korta personer.

Höjdinställning

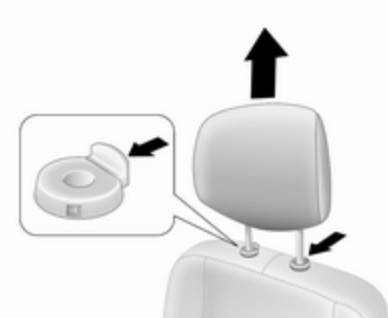


Dra uppåt för att höja eller tryck in spärren och sänk ner nackskyddet. Se till att nackskyddet spärras.

Observera!

Godkända tillbehör får endast fästas på passagerarsätets nackskydd när sätet inte används.

Demontering



Tryck in de båda spärrarna och dra loss nackskyddet uppåt.

Förvara nackskyddet på ett säkert sätt i bagagerummet. Kör inte med nackskyddet demonterat om det sitter en person i sätet.

Framstolar

Stolsposition

⚠ Varning

Sätena måste vara rätt inställda vid körning.



- Sätt dig så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in sätets avstånd till pedalerna så att benen är lätt vinklade när pedalerna är nertrampade. Skjut passagerarsätet fram så långt bakåt som möjligt.

- Sätt dig med axlarna så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in ryggstödet lutning så att det är möjligt att nå ratten med lätt böjda armar. När du vrider på ratten måste axlarna behålla kontakten med sätet. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt. Rekommenderad maximal lutningsvinkel är ca 25°.
- Ställ in ratten ↻ 75.
- Ställ in säteshöjden på lämplig höjd, så att du har fri sikt åt alla håll och ser alla mätare. Det bör finnas ett fritt utrymme på minst en handbredd mellan huvudet och innertaket. Låren ska vila lätt mot sätet utan tryck.
- Ställ in nackskyddet ↻ 39.
- Ställ in säkerhetsbältets höjd ↻ 48.
- Ställ in svankstödet så att det stöttar ryggradens naturliga form ↻ 41.

Ställa in stol

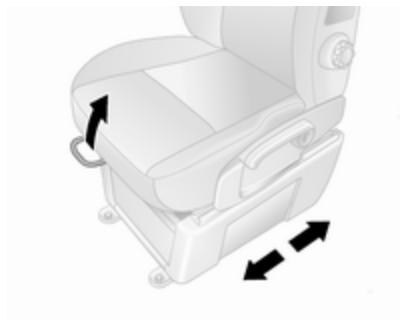
⚠ Fara

Sitt inte närmare ratten än 25 cm för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

⚠ Varning

Ställ aldrig in sätena under körning. De kan röra sig okontrollerat.

Sättesposition



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

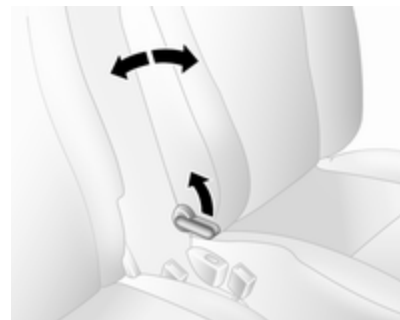
Stol med fjädring, lägesinställning



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

Ryggstöd



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Stol med fjädring, ryggstöd



Dra i spaken, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Sitshöjd



Pumpa med spaken

Uppåt : sätet hamnar högre

Neråt : sätet hamnar lägre

Stol med fjädring, höjd



Dra upp främre frigöringsspaken för att justera höjden på stolens främre del.

Dra upp bakre frigöringsspaken för att justera höjden på stolens bakre del.

Svankstöd



Ställ in svankstödet så att det passar dina personliga önskemål.

Öka eller minska stödet: vrid handratten samtidigt som ryggstödet avlastas.

Stol med fjädring, svankstöd



Ställ in svankstödet så att det passar dina personliga önskemål.

Påverka handpumpen upprepade gånger (placerad på enhetens undersida) för att öka fastheten.

Tryck på frigöringsknappen (placerad framtill på enheten) för att minska fastheten.

Stol med fjädring, känslighet



Vrid på ratten för att ställa in känsligheten på den fjädrade stolen.

Vrid åt höger : Hårdare

Vrid åt vänster : Mjukare

Ställa in den vridbara stolen

Sätesposition



Flytta handtaget **2**, skjut stolen, släpp handtaget.

Försök att flytta sätet bakåt och framåt för att säkerställa att det är låst på plats.

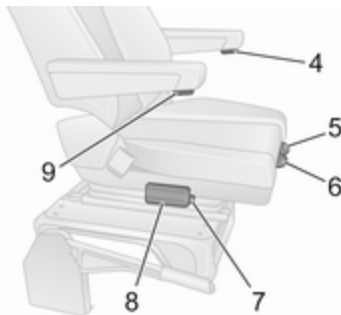
Ryggstöd

Dra i spaken **1**, ställ in lutningen och släpp spaken. Låt sätet gå i ingrepp hörbart.

Sitsens vinkel

Flytta handtaget **3** för att ställa in sitsens vinkel.

Svankstöd



Ställ in svankstödet så att det passar dina personliga önskemål.

Pumpa med handpumpen **8** (placerad på enhetens undersida) för att öka fastheten.

Tryck på frigöringsknappen **7** för att minska fastheten.

Inställning av sitsen

Lyft handtaget **5**, flytta sitsen bakåt eller framåt, släpp handtaget.

Armstöd

Ställ in armstödens höjd genom att vrida på reglaget **4** eller **9**.

Vrida stolen

Förarstolen kan vridas upp till 180° från framåtvänt läge för att t.ex. enkla komma åt lastrummet, när bilen står stilla och motorn är avstängd.

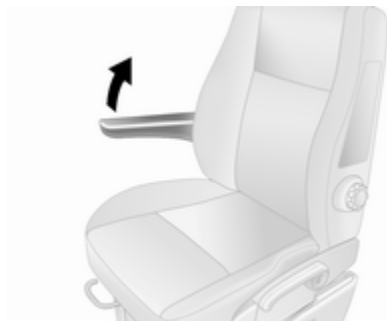
Innan du vrider stolen ska följande förberedelser utföras:

- Lossa säkerhetsbältet.
- Fäll upp armstöden.
- Skjut sätet så långt bakåt som möjligt.
- Ställ in sitsens vinkel till sitt lägsta läge.
- Ställ in ryggstödet till vertikalt läge.
- Öppna förardörren.

Lyft handtaget **6**, vrid stolen från framåtvänt läge, släpp handtaget.

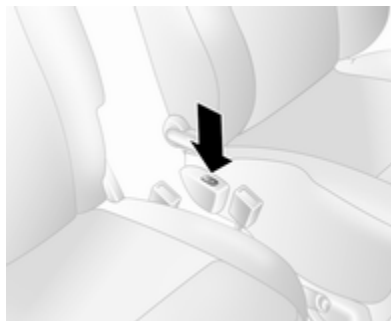
Återställ alltid stolen till framåtvänt läge innan du kör, och se till att den är i låst läge innan du startar.

Armstöd



Armstöd kan fällas upp när de inte behövs.

Värme



Tryck på  för respektive säte. LED:en i strömställaren tänds. Tryck på änden av vippomkopplaren för att stänga av stolsvärmen.

Stolsvärmen är termostatregerad och stängs automatiskt av när stols-temperaturen är tillräcklig. Lampan lyser när systemet är på, inte bara när värmen är aktiverad.

Personer med känslig hud rekommenderas att inte använda den högsta inställningen under lång tid.

Uppvärmningen av sätena sker när motorn är igång.

Baksäten

Tillgänglighet till baksätet



För att komma åt baksätena, (beroende på version) dra i frigörings-spaken och fäll stolens ryggstöd framåt.

Varning

Se till att ryggstödet kommer tillbaka till korrekt läge och att bältes-låsen låses ordentligt.

Montera säkerhetsbälten ⇨ 48.

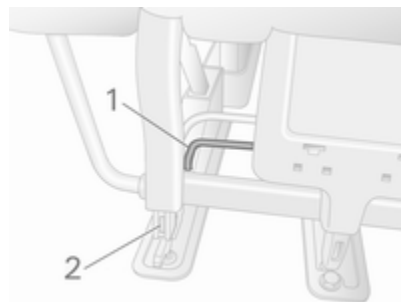
Uttagbara baksäten

⚠ Varning

Ta aldrig bort baksätena under körning. De kan röra sig okontrollerat.

Demontering

I en del varianter kan lastutrymmet ökas genom att de bakre sätena tas ut.



- Dra upp spaken 1 på båda sidor av stolen; pinnarna 2 sticker ut synligt för att indikera att sätet är frigjort.

- Flytta sätet bakåt för att lossa det från fästpunkterna i golvet.
- Lyft upp sätet för att ta bort det.

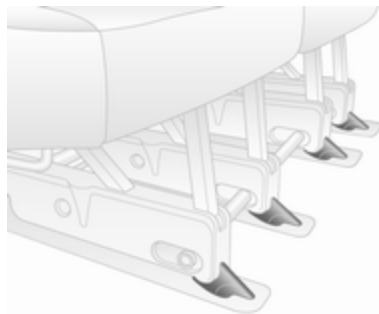
⚠ Varning

Borttagbara baksäten är tunga! Försök inte att ta bort dem utan hjälp.

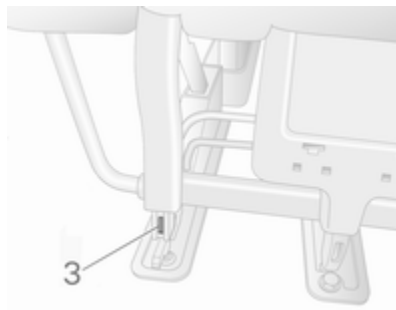
Montering

Se upp

Sätena i andra och tredje stolsraden kan inte bytas ut mot varandra och måste sättas tillbaka på sina ursprungliga platser.



Placera sätets styrningar omedelbart bakom främre fästpunkterna i golvet och skjut det framåt så att det låses fast.



Sätet låses fast automatiskt och pin-narna **3** kommer inte längre att synas, för att indikera att sätet är låst.

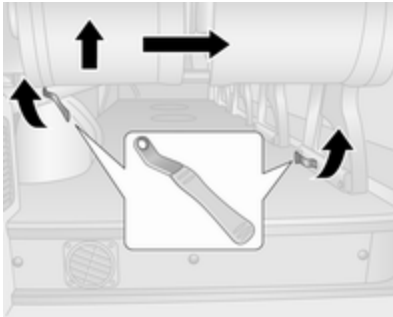
Se upp

När baksätena monteras, se till att de är korrekt placerade vid golvet fastpunkter och att låshakarna har fullt ingrepp.

Kombi, buss

Demontering

Använd verktyget från den verktygs-sats som finns i handskfacket, vrid spaken för att låsa upp sätet.



1. Lossa fästet på utsidan.
2. Lossa fästet på insidan.
3. Lyft sätet från utsidan och flytta det mot bilens mitt.

⚠ Varning

Borttagbara baksäten är tunga! Försök inte att ta bort dem utan hjälp.

Montering

1. Placera sätet över förankrings-punkterna.
2. Sänk ner sätet tills det hakar fast.
3. Se till att sätet låses på plats ord-entligt.

Säkerhetsbälten



Säkerhetsbältena är låsta vid kraftig acceleration eller fartminskning så att de sittande hålls fast i sin sittposition. Därmed minskas skaderisken avse-värt.

⚠ Varning

Spänn fast säkerhetsbältet före varje körning.

Personer som inte är fastspända utgör en fara för både sig själva och övriga passagerare vid en eventuell olyckshändelse.

Säkerhetsbältena är konstruerade för användning av en person iaget. Barnsäkerhetssystem ⇨ 56.

Kontrollera regelbundet alla delar av bältessystemet så att det fungerar riktigt och inte har skador.

Byt ut skadade delar. Låt en verkstad byta bälten och utlösta bältessträckare efter en olycka.

Observera!

Se till att bältena inte skadas av skor eller vassa föremål eller blockeras. Låt inte smuts komma in i bältenas upprullningsautomatik.

Bältespåminnare

Framstolarna är utrustade med en bältespåminnare i form av en kontrollampa  i takkonsolen eller bredvid klimatreglagen på instrumentpanelen ⇨ 83, ⇨ 86.

Bälteskraftbegränsare

I framsätena minskas belastningen på kroppen genom gradvis frisläppning av bältet under en kollision.

Bältessträckare

Vid frontalkollisioner eller påkörning bakifrån med en viss intensitet, dras framsätesbältena åt.

Varning

Felaktig hantering (t.ex. borttagning eller montering av bälten) kan lösa ut bältessträckarna.

Utlösta bältessträckare indikeras av att kontrollampa  ⇨ 86 lyser konstant.

Utlösta bältessträckare måste bytas av en verkstad. Bältessträckarna kan bara lösas ut en gång.

Observera!

Fäst eller montera inga tillbehör eller andra föremål som kan påverka bältessträckarnas funktion. Utför inga ändringar på bältessträckarnas komponenter eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

Trepunktsbälte

Spänna fast



Dra ut bältet ur rullautomaten, för det över kroppen utan att det vrids och sätt i låstungan i låset. Dra åt höftbältet ofta under körningen genom att dra i axelbältet.



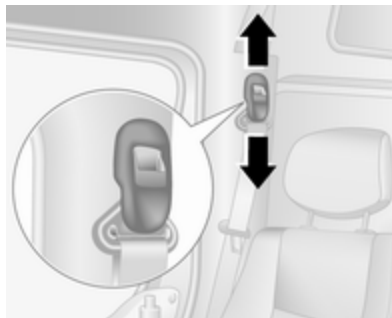
Tjocka kläder påverkar bältets anliggning mot kroppen. Lägg inga föremål, t.ex. handväskor eller mobiltelefoner, mellan bältet och kroppen.

⚠ Varning

Bältet får inte löpa över hårda eller ömtåliga föremål i klädernas fickor.

Bältespåminnare  86.

Höjdinställning



1. Dra ut bältet något.
2. Flytta värmejusteringen uppåt eller tryck på knappen för att lossa och trycka höjdjusteringen neråt.



Ställ in höjden så att bältet löper över axeln. Det får inte löpa över halsen eller överarmen.

⚠ Varning

Justera inte under körning.

Demontering



För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

Användning av säkerhetsbältet under graviditet



⚠ Varning

Höftbältet måste löpa så lågt över bäckenet som möjligt för att undvika tryck mot underlivet.

Airbagsystem

Airbagsystemet består av ett antal individuella system, med olika uppbyggnad beroende på utrustningsnivån.

Vid utlösning fylls airbags inom några millisekunder. Den töms också så snabbt att det ofta inte märks vid en olycka.

⚠ Varning

Felaktig hantering kan medföra att airbagsystemen utlöses explosionsartat.

Observera!

Airbagsystemets och bältessträckarnas styrelektronik finns i mittkonsolen. Placera inga magnetiska föremål där.

Sätt inte fast några föremål på airbagskyddet och täck dem inte med andra material.

Varje airbag utlöses bara en gång. Låt en verkstad byta en utlöst airbag. Det kan dessutom vara nödvändigt att byta ut ratten,

instrumentpanelen, delar av klädseln, dörrtätningarna, handtagen och sätena.

Utför inga ändringar på airbag-systemet eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

När airbagen blåses upp kan varma gaser som kommer ut leda till brännskador.

Kontrollampa  för airbagsystem
⇒ 86.

Barnsäkerhetssystem på främre passagerarsätet med airbagsystem

Varning enligt ECE R94.02:



EN: NEVER use a rear-facing child restraint system on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme I LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsstør må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da

det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezasto-

sowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPIILUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zadržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekliņi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪ-

BAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoolse suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażzin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEĦI SERJI lit-TFAL.

Utöver den varning som krävs av ECE R94.02 får ett bakåtriktat barnsäkerhetssystem av säkerhetsskäl endast användas enligt instruktionerna och begränsningarna i tabellen ⇨ 58.

Airbagetiketten kan vara placerad på båda sidor av framsätesspassagerarens solskydd.

⚠ Fara

Använd inte barnsäkerhetssystem på passagerarstolen om en främre krockkudde är aktiv.

Avstängning av passagerarairbag
⇨ 54.

Frontairbagsystem

Frontairbagsystemet består av en airbag i ratten och en i instrumentpanelen på passagerarsidan fram. De identifieras med ordet **AIRBAG**.



Det finns dessutom en varningsetikett på sidan av instrumentpanelen som syns när den främre passagerardörren är öppen.

Frontairbagsystemet löses ut vid påkörning med en viss kraft. Tändningen måste vara på.

En upplåst airbag dämpar kollisionen så att risken för skada på överkroppen och huvudet minskar avsevärt för de åkande i framsätena.

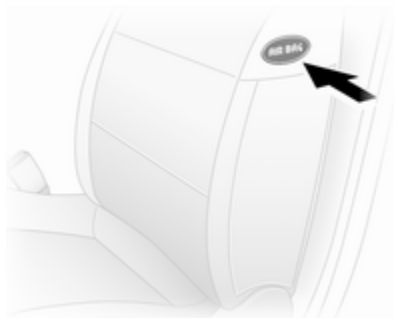
⚠ Varning

Ett optimalt skydd uppnås endast om man sitter riktigt i sätet ⇨ 40.

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Placera säkerhetsbältet korrekt och fäst det ordentligt. Endast då kan airbagen ge skydd.

Sidoairbagsystem



Sidoairbagsystemet består av en airbag i respektive framsätetryggstöd. De identifieras med märkningen **AIRBAG**.

Sidoairbagsystemet löses ut vid påkörning med en viss kraft. Tändningen måste vara på.

En upplåst airbag dämpar kollisionskraften så att risken för skada på överkropp och bäcken minskar avsevärt vid en påkörning från sidan.

⚠ Varning

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Observera!

På framsätena får endast sådan skyddsklädsel användas som är godkänd för bilen. Täck inte över airbags.

Deaktivering av airbag

Det främre airbagsystemet och sidoairbagsystemet för det främre passagerarsätet måste inaktiveras om ett barnsäkerhetssystem ska monteras på detta säte, i enlighet med instruktionerna i tabellerna över monteringsplatser för barnsäkerhetssystem ⇨ 58.

Bältessträckarna och alla förarairbagsystem förblir aktiva.



Passagerarairbagsystemet fram kan kopplas från med en strömställare på sidan av instrumentpanelen.



Slå av tändningen och öppna dörren, tryck in strömbrytaren in och vrid den medurs till **OFF**-läget.



Airbags för passagerarsätet fram är inaktiverade och blåses inte upp i händelse av en kollision. Kontrolllampan  86 lyser med fast sken (i takkonsolen eller bredvid klimatreglagen på instrumentpanelen) och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen (DIC)  91.

En bilbarnstol kan monteras i enlighet med monteringsdiagrammet  58. Inga vuxna personer får använda det främre passagerarsätet.

⚠ Fara

Det finns risk för dödliga skador om ett barn använder ett barnsäkerhetssystem samtidigt som det främre passagerarsätets airbag är aktiverad.

Det finns risk för dödliga skador för en vuxen person om airbagen på den främre passagerarplatsen är deaktiverad.

Så länge kontrolllampan  inte lyser blåses airbagsystemen för passagerarsätet fram upp vid en kollision.

Om kontrolllampan  fortsätter att lysa tillsammans med  indikerar detta ett fel i systemet. Omkopplarens läge kan ha ändrats oavsiktligt med tändningen påslagen. Stäng av tändningen och sätt på den igen och återställ omkopplarens läge. Om  och  fortfarande är tända, kontakta då en verkstad.

Ändra status endast när bilen stoppas med tändningen av. Denna status är kvar till nästa ändring.

Kontrolllampan  för deaktivering av airbag ⇨ 86.

Barnsäkerhet

Barnsäkerhetssystem

Vi rekommenderar Opels barnsäkerhetssystem som är särskilt anpassat till bilen.

När ett barnsäkerhetssystem används skall du ta del av följande instruktioner för användning och montering samt även ta del av de instruktioner som följer med barnsäkerhetssystemet.

Följ alltid lokala och nationella föreskrifter. I en del länder är användning av barnsäkerhetssystem förbjuden på vissa sittplatser.

Varning

Vid användning av en bilbarnstol i passagerarsätet fram måste airbagsystemen för framsättespassageraren deaktiveras. Om detta inte görs innebär en utlösning av airbags en risk för att barnet drabbas av livshotande skador.

Detta gäller särskilt om bakåtriktade bilbarnstolar används i det främre passagerarsätet.

Avstängning av passagerairbag ⇨ 54.

Airbagetikett ⇨ 50.

Baksätet är den bästa platsen att fästa ett barnsäkerhetssystem.

Barn ska så länge som möjligt färdas bakåtvända i bilen. På så sätt garanteras att barnets ryggrad, som är svagare än hos vuxna, utsätts för mindre påfrestningar vid en olycka.

Barnlås ⇨ 25.

Val av rätt system

Barnsäkerhetssystem som överensstämmer med gällande bestämmelser enligt UN ECE är lämpliga. Konsultera lokal lagstiftning och bestämmelser om obligatorisk användning av barnsäkerhetssystem.

Se till att det barnsäkerhetssystem som skall monteras är kompatibelt med bilens typ.

Se till att barnsäkerhetssystemets monteringsplats i bilen är korrekt. Se tabellerna nedan.

Låt barn kliva i och ur bilen endast på den sida som är riktad bort från trafiken.

När barnsäkerhetssystemet inte används fäster du stolen med ett säkerhetsbälte eller också tar du ut det ur bilen.

Barnsäkerhetssystem kan fästas med ISOFIX monteringsfästen, Top-tether om sådana finns, och/eller ett trepunktsbälte. Se följande tabeller.

Observera!

Klistra inget på barnsäkerhetssystemen och täck dem inte med främmande material.

Efter en olyckshändelse måste det påverkade barnsäkerhetssystemet bytas ut.

Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem

Godkända alternativ för montering av barnsäkerhetssystem

Framstolar - alla varianter

Vikt- och åldersklasser	Enkelt säte - passagerarsäte fram ¹⁾		Bänksäte - passagerarsäte fram			
	Utan airbag	Med airbag	Utan airbag		Med airbag	
			Mitten	Yttre	Mitten	Yttre
Grupp 0: upp till 10 kg eller ungefär 10 månader	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾
Grupp 0+: upp till 13 kg eller ungefär 2 år						
Grupp I: 9 till 18 kg eller ungefär 8 månader till 4 år	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾
Grupp II: 15 kg till 25 kg eller ungefär 3 till 7 år	U	U ²⁾	U	U	U ²⁾	U ²⁾
Grupp III: 22 till 36 kg eller ungefär 6 till 12 år						

1) Om det går att ställa in måste du kontrollera att sätet är i det bakersta läget. Se till att bilens säkerhetsbälte ligger så rakt som möjligt mellan skuldran och den övre fästpunkten.

2) Se till att airbagsystemet för framsätesspassageraren är deaktiverat om du monterar en bilbarnstol på denna plats.

Dubbelhytt – baksäten**Vikt- och åldersklasser****Säten i rad 2****Yttre****Mitten****Grupp 0: upp till 10 kg**

eller ungefär 10 månader

U

X

Grupp 0+: upp till 13 kg

eller ungefär 2 år

Grupp I: 9 till 18 kg

eller ungefär 8 månader till 4 år

U

X

Grupp II: 15 kg till 25 kg

eller ungefär 3 till 7 år

U

X

Grupp III: 22 till 36 kg

eller ungefär 6 till 12 år

Combi - baksäten

Vikt- och åldersklasser

Säten i rad 2

Säten i rad 3

Förarsida
Ytterplats

Mittsäte

Passagerarsida
Ytterplats**Grupp 0: upp till 10 kg**

eller ungefär 10 månader

U³⁾, +

X

X

X

Grupp 0+: upp till 13 kg

eller ungefär 2 år

Grupp I: 9 till 18 kg

eller ungefär 8 månader till 4 år

U⁴⁾, +UF⁴⁾, +UF⁴⁾

X

Grupp II: 15 kg till 25 kg

eller ungefär 3 till 7 år

U⁴⁾UF⁴⁾UF⁴⁾

X

Grupp III: 22 till 36 kg

eller ungefär 6 till 12 år

3) Flytta fram framsätet så långt som möjligt för att montera en bakåtvänd bilbarnstol, flytta därefter tillbaka stolen enligt bilbarnstolens bruksanvisning.

4) Framåtvänd bilbarnstol; placera bilbarnstolens ryggstöd mot passagerarsätets ryggstöd. Justera nackstödet höjd eller ta bort nackstödet helt om det behövs; skjut inte sätet framför barnet mer än halvvägs bakåt på skenorna och fäll inte tillbaka ryggstödet mer än 25°.

Buss - baksäten**Vikt- och åldersklasser****Baksäten****Grupp 0: upp till 10 kg**

eller ungefär 10 månader

X

Grupp 0+: upp till 13 kg

eller ungefär 2 år

Grupp I: 9 till 18 kg

eller ungefär 8 månader till 4 år

X

Grupp II: 15 kg till 25 kg

eller ungefär 3 till 7 år

X

Grupp III: 22 till 36 kg

eller ungefär 6 till 12 år

Crew cab - baksäten

Vikt- och åldersklasser

	Säten i rad 2	
	Yttre	Mitten
Grupp 0: upp till 10 kg eller ungefär 10 månader	U	X
Grupp 0+: upp till 13 kg eller ungefär 2 år		
Grupp I: 9 till 18 kg eller ungefär 8 månader till 4 år	U	X
Grupp II: 15 kg till 25 kg eller ungefär 3 till 7 år		
Grupp III: 22 till 36 kg eller ungefär 6 till 12 år	U	X

- U : lämplig för bilbarnstolar i den universella kategorin för användning i denna vikt- och åldersklass i kombination med ett trepunktsbälte.
- UF : lämplig för framåtvända bilbarnstolar i den universella kategorin för användning i denna vikt- och åldersklass i kombination med ett trepunktsbälte.
- ⊕ : lämpligt för ISOFIX barnsäkerhetssystem med fästkonsoler och förankringspunkter, i förekommande fall. Vid montering av en ISOFIX-bilbarnstol får endast stolar som är godkända för den aktuella bilen användas. Se "Godkända alternativ för montering av ISOFIX barnsäkerhetssystem".
- X : stolspositionen inte lämplig för barn i denna vikt- och åldersklass.

Godkända alternativ för montering av ett ISOFIX barnsäkerhetssystem

Combi

Viktklass	Storleksklass	Fäste	Framsäten	Säten i rad 2		Säten i rad 3	
				Förarsida	Passagerarsida		
				Ytterplats	Mittsäte	Ytterplats	
Grupp 0: upp till 10 kg eller ungefär 10 månader	E	ISO/R1	X	IL	X	X	X
Grupp 0+: upp till 13 kg eller ungefär 2 år	E	ISO/R1	X	IL	X	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X	X
Grupp I: 9 till 18 kg eller ungefär 8 månader till 4 år	D	ISO/R2	X	IL	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X

IL : Lämplig för vissa ISOFIX-säkerhetssystem i kategorierna fordonsspecifik, begränsad eller semi-universell.
ISOFIX säkerhetssystemet måste vara godkänt för den specifika biltypen.

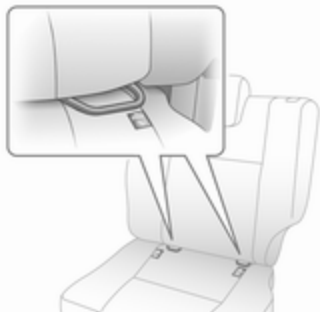
IUF : Lämplig för ISOFIX framåtriktade barnsäkerhetssystem i kategorin universell som är godkända för användning i denna viktklass.

X : inget ISOFIX barnsäkerhetssystem är godkänt i denna viktklass.

ISOFIX storleksklass och barnstol

- A - ISO/F3 : framåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen 9 till 18 kg.
- B - ISO/F2 : framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- B1 - ISO/F2X : framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- C - ISO/F3 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen upp till 18 kg.
- D - ISO/R2 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen upp till 18 kg.
- E - ISO/R1 : bakåtriktat barnsäkerhetssystem för unga barn i viktklassen upp till 13 kg.

ISOFIX barnsäkerhetssystem



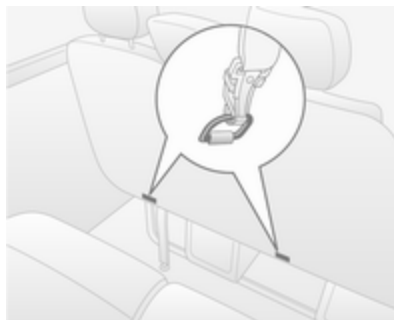
Fäst ISOFIX barnsäkerhetssystem som är godkända för bilen i ISOFIX-fästbyglarna.

Vid fastsättning av ISOFIX fästbyglar för montering av barnstolar får barnsäkerhetssystem som är universellt godkända för ISOFIX användas.

Tillåtna fästplatser för ISOFIX barnsäkerhetssystem är markerade med tabeller enligt **+**, IL och IUF.

Top-tether, fästöglor

Top-Tether-fästöglorna sitter baktill på sätet.



Förutom ISOFIX-fästena fäster du också Top-Tether-remmen vid Top-Tether-fästöglan. Dess bälte måste löpa mellan nackskyddets två styrcylindrar.

Lägen för ISOFIX barnsäkerhetssystem i kategorin universell är markerade med IUF i tabellen.

Förvaring

Förvaringsfack	66
Förvaringsutrymme i instrumentpanelen	66
Handskfack	67
Mugghållare	67
Förvaring fram	67
Solglasögonfack	67
Takkonsol	68
Förvaringsutrymme under stol ...	68
Förvaringsutrymme i tak	69
Lastrum	69
Lastsäkringsöglor	69
Lasthanteringssystem	69
Skyddsnät	71
Varningstriangel	71
Första hjälpen-sats	71
Brandsläckare	72
Lasthållare	72
Lastningsinformation	72

Förvaringsfack

⚠ Varning

Förvara inte tunga eller vassa föremål i förvaringsfacken. I annat fall kan personerna i bilen skadas av föremål som kastas omkring vid hård inbromsning, plötslig riktningförändring eller en olycka.

Förvaringsutrymme i instrumentpanelen



Det finns förvaringsfack, fickor och lådor på instrumentpanelen.

En telefonhållare och/eller en mynthållare med en klämma för att hålla biljetter är placerade överst på instrumentpanelen.

Facket som är placerat i mitten ovanpå instrumentpanelen är försett med lock.

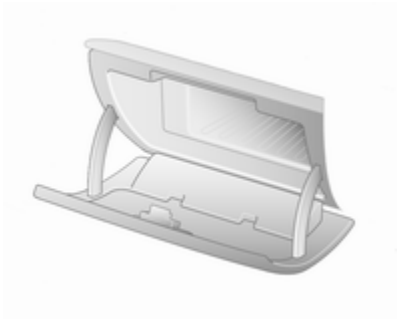
Dokumenthållare



Dra ut dokumenthållaren från instrumentpanelen genom att dra basen mot dig och sedan vrida den nedåt.

För att fälla in den, lyft basen tills dokumenthållaren är vågrät och tryck in den helt.

Handskfack



Handskfacket ska vara stängt under körning.

Handskfackkylare ⇨ 115.

Mugghållare

Mugghållare finns i vardera änden av instrumentpanelen och i mitten, i den nedre delen av instrumentpanelen.

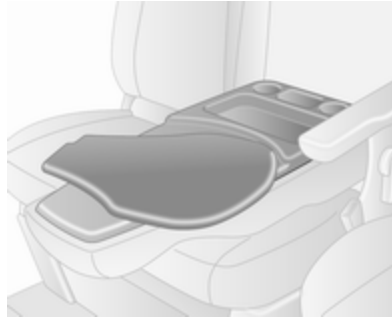
Mugghållarna kan också användas till den löstagbara askkoppen ⇨ 79.

Förvaring fram

Tre klädkrokar sitter på skiljeväggen

Fickorna i framsidorna har flaskhållare.

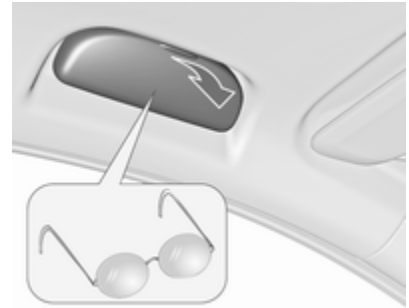
Fällbart ryggstöd



När passagerarsätets ryggstöd har fällts ned helt går det att använda förvaringsfacken och mugghållarna på dess baksida.

Den vridbara hyllan, som t.ex. kan användas när du skriver, måste återställas till ursprungsläget innan ryggstödet fälls upp.

Solglasögonfack



Fäll ned för att öppna.

Får inte användas för förvaring av tunga föremål.

Takkonsol



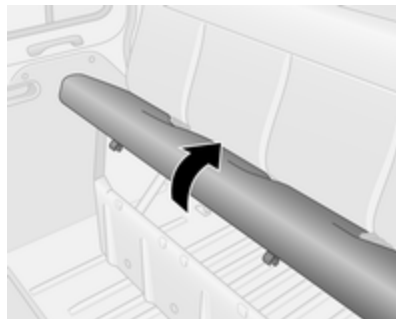
Den totala vikten i dessa fack får inte överstiga 5 kg.

Förvaringsutrymme under stol



Dra passagerarsätets dyna framåt med de två öglorna för att komma åt förvaringen under sätet.

Baksäte



Höj upp sitsen för att komma åt förvaringsutrymmet under sätet.

Förvaringsutrymme i tak



Den totala vikten i detta fack får inte överstiga 35 kg.

Förvaringsutrymme bak

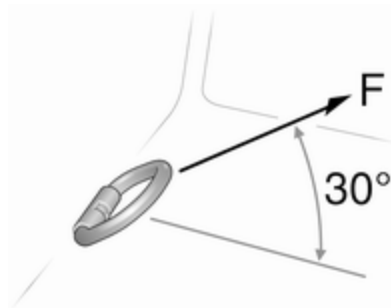
Kombi, buss

Det går att förvara föremål i de övre förvaringsfacken ovanför det bakre passagerarsätet.

Den sammanlagda vikten får inte överskrida 20 kg, jämnt fördelad.

Lastrum

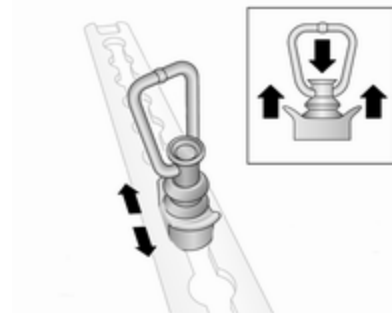
Lastsäkringsöglor



Lastsäkringsöglor är monterade i lastrummet för så att lasten kan fästas på plats med lastsäkringsband eller ett bagagegolvnät.

Den maximala kraft som lastsäkringsöglorna utsätts för får inte överstiga 6 250 N vid 30°.

Flyttbara lastsäkringsöglor



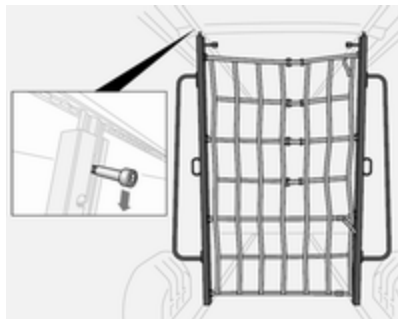
Tryck ned mittknoppen för att ändra läget och skjut öglan till önskat läge. Var noga med att lastsäkringsöglan låser korrekt i spåret.

Lastningsinformation ⇨ 72.

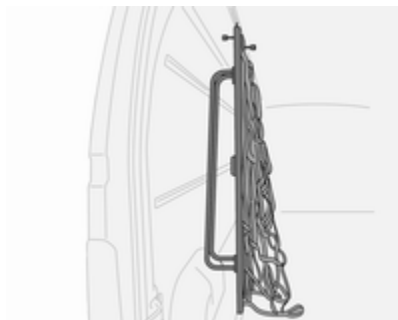
Lasthanteringssystem

Flyttbar skiljevägg

Den flyttbara skiljeväggen kan användas mellan golvet och takske-norna.

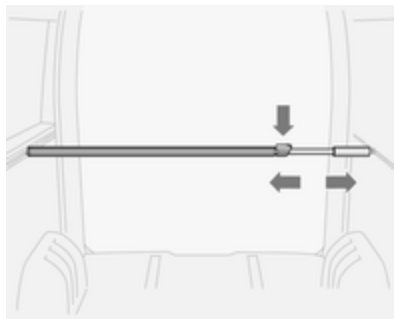


Dra ner spärren när väggen ska flyttas och sätt den i önskat läge. Var noga med att spärren låser och att skiljeväggen sitter upprätt.



Förvara skiljeväggen på ena sidan i lastrummet när den inte används.

Teleskopiska låsstänger



De teleskopiska låsstängerna kan användas vertikalt eller horisontellt.

Var noga med att låsstängerna sitter fast korrekt i lastskenor innan lasten läggs in.

Tryck ned spärren och skjut samtidigt stängeln när den ska lossas.

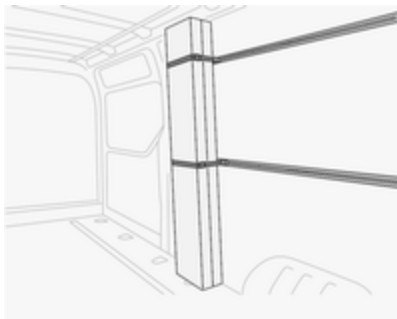
Maxlast 100 daN/700 mm.

Spännband

Med hjälp av lämpliga spännband kan en last förankras säkert vid de flyttbara lastsäkringsöglorna på sidan eller på lastskenor i golvet.



Den maximala lasten för golvet lastskenor är 500 daN/700 mm.



Den maximala lasten för sidoskenorna är 100 daN/700 mm.

Flyttbara lastsäkringsöglor ⇨ 69,
Lastningsinformation ⇨ 72.

Skyddsnät



Sänk ned skyddsnätet från taket och fäst det i lastsäkringsöglorna ⇨ 69.

Justera spännbanden så att lasten sitter fast ordentligt.

Förvara skyddsnätet under taket när det inte används.

Lastningsinformation ⇨ 72.

Varningstriangel

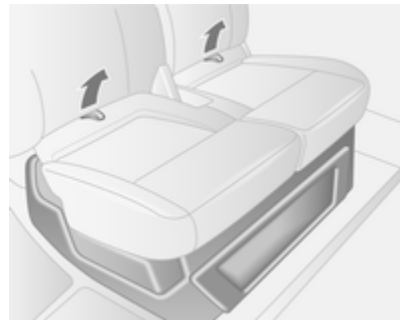
Varningstriangeln kan placeras i utrymmet under framsätena.

Förvaringsutrymme under stol ⇨ 68.

Första hjälpen-sats

Som ett synligt tecken på att det finns en första hjälpen-sats kan det finnas en etikett på takkonsolen ⇨ 68.

Första hjälpen-satsen kan placeras i utrymmet under framsätena.



Dra sätets dyna framåt med de två öglorna för att komma åt utrymmet.

Förvaringsutrymme under stol ⇨ 68.

Beroende på version kan första hjälpen-satsen även vara placerad i utrymmet mellan framstolarna eller i takkonsolen.

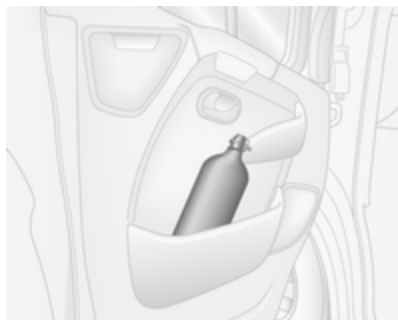
Brandsläckare

Som ett synligt tecken på att det finns en brandsläckare kan det finnas en etikett på takkonsolen ⇨ 68.

Brandsläckaren kan placeras i utrymmet under framsätena. Dra sätets dyna framåt med de två öglorna för att komma åt utrymmet.

Förvaringsutrymme under stol ⇨ 68.

Beroende på version kan brandsläckaren även vara placerad i utrymmet mellan framstolarna.



En extra brandsläckare kan vara placerad i framdörrens panel eller i lastrummet.

Lasthållare

Av säkerhetsskäl och för att undvika skador på taket rekommenderas en lasthållare som är godkänd för bilen.

Följ monteringsanvisningarna och ta bort lasthållaren när den inte används.

Lastningsinformation

- Tunga föremål i lastrummet ska fördelas jämnt och placeras så långt framåt som möjligt. Om föremål kan staplas ska de tyngre föremålen placeras underst.
- Säkra föremål med spännband i lastsäkringsöglorna ⇨ 69.
- Säkra lösa föremål i lastrummet så att de inte glider omkring.
- Lasten får inte hindra användningen av pedaler, parkeringsbromsen och växelväljaren eller begränsa förarens rörelsefrihet. Förvara inga lösa föremål i kupén.
- Kör inte med öppet bagagerum. Dessutom är registreringsskylten endast synlig och korrekt belyst om dörrarna är stängda.

Varning

Kontrollera alltid att lasten i bilen är säkert fäst. I annat fall kan föremål slungas runt inuti bilen och orsaka personskada eller skada på last eller bil.

- Lastförmågan är skillnaden mellan den tillåtna totalvikten (se typskylt ⇨ 201) och tjänstevikten enligt EG-norm.
För att beräkna lastförmågan skriver du in informationen för din bil i tabellen Vikter längst fram i denna instruktionsbok.
EU-tjänstevikten inkluderar förarens vikt (68 kg), bagagets vikt (7 kg) och vikten för alla vätskor (tanken fylld till 90 %).
Specialutrustning och tillbehör ökar tomvikten.
- Körning med taklast ökar bilens sidvinds känslighet och försämrar bilens köregenskaper eftersom tyngdpunkten ligger högre. Fördela lasten jämnt och säkra den ordentligt med spännband. An-

passa ringtrycket och bilens hastighet till lastförhållandena. Kontrollera och dra åt spännbanden ofta.

Kör inte fortare än 120 km/h.

- Tillåten taklast (inkl. lasthållarens vikt) är 200 kg för standardtak. Taklasten utgörs av taklasthållarens och lastens vikt.

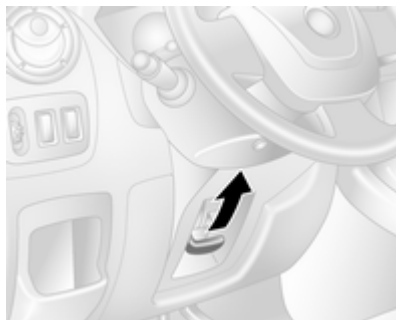
Instrument och reglage

Reglage	75
Rattinställning	75
Rattreglage	75
Tuta	75
Rattståndsreglage	75
Vindrutetorkare/ vindrutespolare	76
Yttertemperatur	77
Klocka	77
Eluttag	78
Cigarettändare	78
Askfat	79
Varningslampor, mätare och indikatorer	79
Instrumentgrupp	79
Hastighetsmätare	79
Vägmätare	80
Trippmätare	80
Varvräknare	80
Bränslemätare	80
Temperaturmätare motorkylvätska	81
Nivåövervakning motorolja	81
Servicedisplay	82

Växellådsdisplay	82
Kontrollampor	83
Blinkers	85
Bältespåminnare	86
Airbag och bältessträckare	86
Deaktivering av airbag	86
Laddningssystem	86
Felindikeringslampa	86
Bilen behöver service snart	87
Stoppa motorn	87
Bromssystem	87
Låsningsfritt bromssystem (ABS)	88
Uppväxling	88
Filbytesvarning	88
Elektroniskt stabilitetsprogram .	88
Elektroniskt stabilitetsprogram av	88
Kylvätsketemperatur	89
Förglödning	89
AdBlue	89
Övervakningssystem för däcktryck	89
Motoroljetryck	89
Låg bränslenivå	90
Stopp/start-system	90
Ytterbelysning	90
Helljus	90
Helljusassistent	90
Dimljus	91
Dimbakljus	91
Farthållare	91
Varvräknare	91
Dörr öppen	91
Informationsdisplayer	91
Förarinformationscentral	91
Triple-Info-Display	92
Bilmeddelanden	92
Varningsljud	93
Färddator	94
Färdskrivare	96

Reglage

Rattinställning



Frigör spaken, ställ in ratten, spär sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Ratten får endast ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

Rattreglage



Farthållaren och hastighetsbegränsaren kan regleras via reglagen på ratten.

Farthållare och hastighetsbegränsare ⇨ 140.

Tuta



Tryck på .

Tutan hörs oberoende av tändningslåsets läge.

Rattstånsreglage

Funktionerna i infotainmentsystemet kan också styras med reglagen på rattstången.

Mer information finns i användarhandledningen till infotainmentsystemet.

Vindrutetorkare/ vindrutespolare

Vindrutetorkare

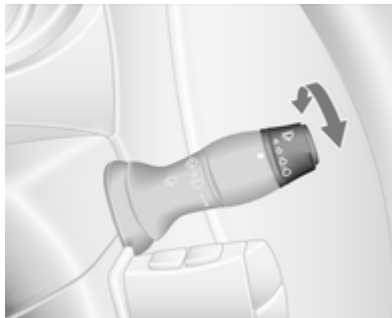


- 0** : Av
WIPER / AUTO : Intervalltorkning resp.
 automatisk torkning
 med regnsensor
1 : Långsam
2 : Snabb

Slå inte på torkarna om det är is på rutorna.

Slå av i biltvättar.

Torkautomatik med regnsensor



WIPER /
AUTO : torkautomatik med
 regnsensor

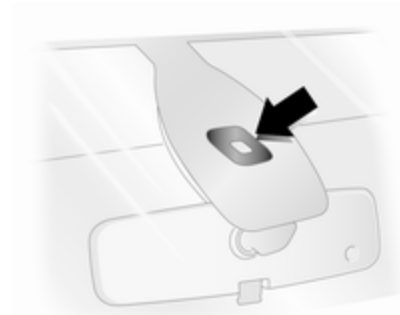
Regnsensorn känner av vatten-
mängden på rutan och styr vindrute-
torkarnas intervall automatiskt.

Om tändningen har slagits av måste
du välja automatisk torkning på nytt.

Inställbar känslighet för regnsensorn

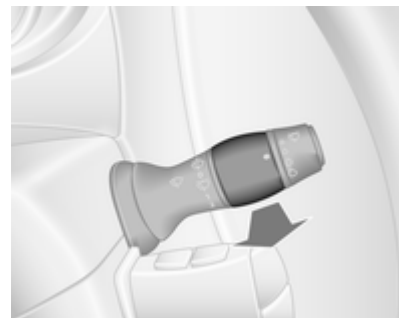
Vrid på inställningsratten för att ställa
in känsligheten:

- låg känslighet : vrid inställnings-
 ratten neråt
 hög känslighet : vrid inställnings-
 ratten uppåt



Håll sensorn fri från damm, smuts och is.

Vindrutespolare

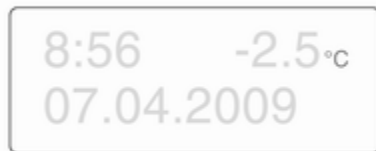


Dra i spaken. Spolarvätska sprutas på vindrutan.

snabb dragning : torkaren sveper en gång

lång dragning : torkaren sveper några gånger

Yttertemperatur



Sjunkande temperatur visas omedelbart, stigande med fördröjning.

Om yttertemperaturen sjunker till 3 °C blinkar °C i informationsdisplayen som en varning för isiga vägförhållanden. Den fortsätter att blinka tills temperaturen stiger över 3 °C.

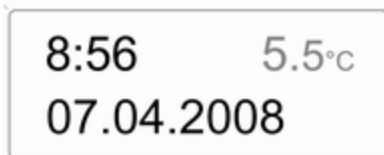
Varning

Vägbanan kan redan vara isbelagd trots att displayen visar några grader över 0 °C.

Klocka

Beroende på bil kan den aktuella tiden och/eller datumet visas på informationsdisplayen ⇨ 92 eller förarinformationscentralen ⇨ 91.

Ställa in tid och datum i informationsdisplayen



20003

Timmar och minuter ställas in genom att man trycker på de aktuella knapparna vid displayen eller med infotainmentsystemets reglage.

Ytterligare information finns i infotainmentsystemets instruktionsbok.

Ställa in tiden i förarinformationscentralen



Visa klockan genom att trycka flera gånger på knappen i änden av torkar-spaken. När tiden blinkar (efter ungefär 2 sekunder):

- Tryck in och håll fast den undre knappen.
- Timmar blinkar.

- Tryck på den övre knappen för att ändra timmarna.
- Håll den undre knappen intryckt för att ställa in timmarna.
- Minuter blinkar.
- Tryck på den övre knappen för att ändra minuterna.
- Tryck in och håll fast den undre knappen för att ställa in minuterna och lämna inställningsläget.

Eluttag



Eluttag för 12 V är placerade på instrumentpanelen och baktill i bilen.



Vid anslutning av elektriska tillbehör när motorn är avslagen laddas bilbatteriet ur.

Den högsta effektförbrukningen får inte överstiga 120 watt.

Med tändningen avslagen är eluttaget avstängt.

Dessutom kan eluttaget deaktiveras vid låg batterispänning.

De anslutna elektriska tillbehören måste uppfylla DIN VDE 40 839 avseende elektromagnetisk kompatibilitet.

Se upp

Anslut inga strömmatningstillbehör som elektriska laddningsenheter eller batterier.

Skada inte uttagen genom att använda olämpliga kontakter.

Cigarettändare



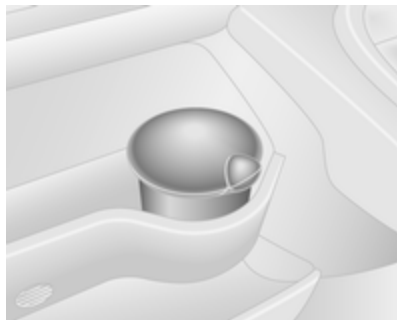
Tryck in cigarettändaren. Den kopplas automatiskt från när spiralen glöder. Dra ut cigarettändaren.

Askfat

Se upp

Endast för aska, inte för brännbart avfall.

Flyttbar askkopp



Askkopp för rörligt bruk i bilen. Vid användning, öppna locket.

Varningslampor, mätare och indikatorer

Instrumentgrupp

För en del utföranden går visarna i instrumenten kortvarigt till ändläge när tändningen slås på.

Hastighetsmätare



Visar bilens hastighet.

Hastighetsbegränsare

Den maximala hastigheten kan begränsas med en hastighetsbegränsare. Som en synlig indikering av detta är en varningsdekal placerad på instrumentpanelen.

En varningssummer hörs under 10 sekunder om bilen överskrider den inställda gränsen kortvarigt.

Observera!

Under vissa omständigheter (t.ex. branta lutningar) kan bilens hastighet överskrida den angivna gränsen.

Hastighetsbegränsare ⇨ 143, farhållare med begränsning ⇨ 140.

Vägmätare



Visar den registrerade körsträckan i km.

Trippmätare

Trippmätaren visar körsträckan sedan senaste nollställning.

Tryck på knappen längst ut på vindrutetorkspaken för att visa trippmätaren.

För att nollställa hålls knappen intryckt när tändningen är påslagen och trippmätaren visas. Displayen blinkar och värdet återställs till noll.

Färdskrivare ⇨ 96.

Varvräknare



Visar motorns varvtal.

Kör, om möjligt, i det lägre varvtalsområdet för varje växel.

Se upp

Om visaren befinner sig i det röda varningsfältet har det högsta tillåtna varvtalet överskridits. Detta innebär fara för motorn.

Bränslemätare



Visar bränslenivån i tanken.

Kontrolllampan  lyser om nivån i tanken är låg. Tanka omedelbart ⇨ 149.

Låt aldrig tanken bli tom. Urluftning av dieselbränslesystemet ⇨ 162.

På grund av det bränsle som finns kvar i tanken kan påfyllningsvolymen vara mindre än den specificerade tankvolymen.

AdBlue-mätare



Visar AdBlue-nivån i tanken.

Kontrolllampan  89 lyser om nivån i tanken är låg. Fyll på AdBlue så snart som möjligt, för att förhindra att motorn inte startar  126.

Temperaturmätare motorkylvätska



Visar kylvätskans temperatur

vänster område : motorn har ännu inte uppnått drifttemperaturen

mittre området : normal drifttemperatur

höger område : temperaturen är för hög

Kontrolllampan  lyser om temperaturen är för hög  87,  89.

Se upp

Om motorns kylvätsketemperatur är för hög stannar du bilen och stänger av motorn. Fara för motorn. Kontrollera kylvätskenivån.

Av fysiska skäl visar kylvätsketemperaturmätaren kylvätsketemperaturen endast om kylvätskenivån är adekvat.

Nivåövervakning motorolja

Nivåövervakning motorolja är korrekt endast om bilen är parkerad på en plan yta med kall motor.

Om motoroljenivån är korrekt när tändningen slås på visas **OIL LEVEL CORRECT (OLJENIVÅ KORREKT)** kortvarigt i förarinformationscentralen.

Om motoroljan ligger över miniminivån, tryck på färddatorns knapp i änden av torkarspaken inom 30 sekunder efter att tändningen slagits på. Meddelandet **OIL LEVEL (OLJENIVÅ)** visas tillsammans med fyrkanterna som motsvarar oljenivån.

Allt eftersom oljenivån sjunker ersätts fyrkanterna av streck.

□□□□□□ : maximinivå
 □□□- - - : mellannivå
 - - - - - : miniminivå

Om den lägsta oljenivån har nåtts visas **TOP-UP OIL LEVEL (FYLL PÅ OLJA)** tillsammans med kontrollampa ⚡ efter att tändningen har varit på i 30 sekunder. Kontrollera och fyll på motorolja ⇨ 157.

För att stänga oljenivåövervakningens display, tryck på någon av knapparna på färd datorn.

Färd dator ⇨ 94.

Service display

När tändningen slås på kan den återstående körsträcka tills det är dags för nästa service visas kortvarigt i förarinformationscentralen. Beror på körförhållandena kan det intervall som en service visas med variera avsevärt.

När den återstående körsträcka till nästa service är mindre än 3 000 km eller 2 månader visas **SERVICE IN (SERVICE OM)** i DIC.

När körsträcka når 0 km eller servicedatum har nåtts, tänds kontrollamporna ⚡ och ⚡ i instrumentgruppen och **SERVICE DUE (TID FÖR SERVICE)** visas i förarinformationscentralen.

Bilen behöver service. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Återställning av servicedisplay

Efter en service måste servicedisplayen återställas: Välj körsträcka före servicevisningen i förarinformationscentralen om den är tillgänglig, tryck sedan på knappen på torkarspakens ände och håll den intryckt under ungefär 10 sekunder tills avståndet före service visas kontinuerligt.

Färd dator ⇨ 94.

Förarinformationscentral (DIC)
 ⇨ 91.

Serviceinformation ⇨ 196.

Växellådsdisplay



Läget eller den valda växeln i den automatiserade manuella växellådan visas i växellådsdisplayen.

R : Backväxel
N : Tomgång
A : Automatikdrift
kg : Lastat läge
 ⚙ : Vinterläge
 ⚡ : Trampa ner bromspedalen
 ⚡ : Växellåds elektronik

Automatiserad manuell växellåda
 ⇨ 132.

Kontrollampor

Kontrolllamporna som beskrivs finns inte i alla bilar. Beskrivningen gäller för alla instrumentvarianter. Beror på utrustningen kan placeringen av kontrollampor variera. När tändningen är på tänds de flesta kontrollamporna kort som ett funktions-test.

Kontrolllampornas färger betyder:

- Röd : Fara, viktig påminnelse
- Gul : Varning, hänvisning, störning
- Grön : Inkopplingsbekräftelse
- Blå : Inkopplingsbekräftelse
- Vit : Inkopplingsbekräftelse

Kontrollampor i instrumentgruppen



Kontrolllampor på takkonsolen eller instrumentpanelen



Översikt

- ↔ Blinkers ⇨ 85
- 🔔 Bältespåminnare ⇨ 86
- 🚒 Airbag och bältessträckare ⇨ 86
- 🚒 Avstängning av passagerairbag ⇨ 86
- 🔋 Laddningssystem ⇨ 86
- 🚗 Felindikeringslampa ⇨ 86

- 🔧 Bilen behöver service snart ⇨ 87
- 🔧 Servicedisplay ⇨ 87
- STOP Stoppa motorn ⇨ 87
- ① Bromssystem ⇨ 87
- (ABS) Låsningsfritt bromssystem (ABS) ⇨ 88
- ⬆️ Uppväxling, nedväxling ⇨ 88
- 🚗 Filbytesvarning ⇨ 88
- 🚗 Elektroniskt stabilitetsprogram ⇨ 88
- 🚗 Elektroniskt stabilitetsprogram av ⇨ 88
- 🌡️ Kylväsketemperatur ⇨ 89
- 🔌 Förglödning ⇨ 89
- 💧 AdBlue ⇨ 89
- ⚠️ Övervakningssystem för däcktryck ⇨ 89
- 🚗 Motoroljetryck ⇨ 89
- 🛢️ Låg bränslenivå ⇨ 90

- ⓐ Autostop ⇨ 120
- ⓐ Autostopp förhindrad ⇨ 120
- 🔦 Ytterbelysning ⇨ 90
- 🔦 HELLJUS ⇨ 90
- 🔦 HELLJUSASSISTENT ⇨ 90
- 🔦 Dimljus ⇨ 91
- 🔦 Dimbakljus ⇨ 91
- 🔦 Farthållare ⇨ 91
- 🔦 Hastighetsbegränsare farthållare ⇨ 91
- T Färdskrivare ⇨ 91
- 🚗 Dörr öppen ⇨ 91

Blinkers

↔ blinkar grönt.

Blinkar när en blinker eller varningsblinkers är på.

Snabb blinkning: fel på en blinkerslampa eller tillhörande säkring.

En hörbar varning kan höras när blinkers är på. Vid dragning av ett släp ändras den hörbara varningens tonhöjd.

Glödlampsbyte ⇨ 163.

Säkringar ⇨ 171.

Blinkers ⇨ 100.

Bältespåminnare

 lyser rött.

Om skerhetsbältet inte är spänt blinkar  när fordonshastigheten överskrider ca 16 km/h. En ljudvarning hörs också i cirka 90 sekunder.

Om säkerhetsbältet sätts fast släcks indikeringslampan.

Trepunktsbälten ⇨ 48.

Airbag och bältessträckare

 lyser gult.

När tändningen slås på lyser kontrollampan kortvarigt. Om den inte lyser eller lyser när du kör finns det ett fel i airbagsystemet. Uppsök en verk-

stad för att få hjälp. Airbags och bältessträckarna kanske inte utlöses vid en olycka.

Utlösta bältessträckare eller airbags visas genom att kontrollampan  lyser konstant.

Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Bältessträckare, airbagsystem ⇨ 47, ⇨ 50.

Deaktivering av airbag

 lyser gult när tändningen är på och fortsätter att lysa om passagerarairbagen fram har deaktiverats ⇨ 54.

Fara

Det finns risk för dödliga skador om ett barn använder ett barnsäkerhetssystem samtidigt som det främre passagerarsätets airbag är aktiverad.

Det finns risk för dödliga skador för en vuxen person om airbagen på den främre passagerarplatsen är deaktiverad.

Airbagsystem ⇨ 50, bältessträckare ⇨ 47, deaktivering av airbags ⇨ 54.

Laddningssystem

 lyser rött.

Tänds när tändningen slås på och släcks kort efter det att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Stanna, stäng av motorn. Bilbatteriet laddas inte. Motorkylningen kan vara skadad. Bromsservoenheten kan sluta att ge effekt. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Felindikeringslampa

 lyser eller blinkar gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om lampan lyser när motorn är igång

Störning i avgasreningssystemet. De tillåtna utsläppsvärdena kan överskridas. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Om  lyser samtidigt med  ska du stanna bilen och stänga av motorn så fort som möjligt.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Om lampan blinkar när motorn är igång

Störning som kan leda till att katalysatorn skadas. Minska gaspådraget tills blinkningen slutar. Uppsök omgående en verkstad för att få hjälp.

Bilen behöver service snart

 lyser gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Bilen behöver service.

Kan tändas i kombination med en annan kontrollampa eller ett meddelande i förarinformationscentralen ⇨ 91.

Tänds om det krävs rengöring av dieselpartikelfiltret och en automatisk rengöring inte görs ⇨ 125.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Servicedisplay

Kontrolllampan  i förarinformationscentralen lyser även när den återstående sträckan före nästa service når 0 km eller när servicedatumet infaller.

Meddelandet **SERVICE DUE (TID FÖR SERVICE)** visas även i förarinformationscentralen.

Servicedisplay ⇨ 82.

Stoppa motorn

 lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om  lyser (eventuellt samtidigt med  och/eller ) ska du stanna bilen och stänga av motorn så fort som möjligt.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Beroende på typen av fel kan ett varningsmeddelande också visas i förarinformationscentralen ⇨ 91.

Bromssystem

 lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Kontrolllampan  fortsätter att lysa när tändningen har slagits på om parkeringsbromsen är åtdragen ⇨ 136.

När parkeringsbromsen har lossats tänds  (möjlig i kombination med ) om bromsvätskenivån är för låg ⇨ 160.

Varning

Stanna. Avbryt körningen omedelbart. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Bromssystem ⇨ 135.

Låsningsfritt bromssystem (ABS)

 lyser gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på. Systemet är driftklart när  slocknar.

Om kontrolllamporna  och  tänds tillsammans med meddelandena

CHECK ABS (KONTROLLERA ABS) och **CHECK ESP (KONTROLLERA ESP)** i förarinformationscentralen ⇨ 91 är det fel på ABS-systemet. Bromssystemet fungerar som vanligt men utan ABS-reglering.

Om kontrolllamporna ,  och  tänds är ABS- och ESP-systemen fränkopplade och meddelandet

BRAKING FAULT (BROMSFEL)

visas. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Låsningsfritt bromssystem ⇨ 135.

Uppväxling

 eller  lyser gult.

Tänds när växling rekommenderas för att spara bränsle.

ECO-läge ⇨ 118.

Filbytesvarning

 tänds när systemet är aktiverat och redo för drift.

En varningssignal hörs tillsammans med  när systemet känner av ett oavsiktligt filbyte.

Filbytesvarning ⇨ 147.

Elektroniskt stabilitetsprogram

 blinkar eller lyser gult.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om lampan blinkar under körning

Systemet är aktiverat och aktivt. Motoreffekten kan minskas och bilen kan automatiskt bromsas in något ⇨ 138.

Tänds under körning

Systemet är inte tillgängligt.

Kan lysa tillsammans med kontrolllampan  ⇨ 87. Ett motsvarande meddelande visas också i förarinformationscentralen (DIC) ⇨ 91.

ESP®Plus ⇨ 138, drivkraftsreglering ⇨ 137.

Elektroniskt stabilitetsprogram av

 lyser grönt.

Om ESP®Plus har inaktiverats med  på instrumentpanelen, tänds kontrolllampan  och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen (DIC) ⇨ 91.

ESP®Plus ⇨ 138, drivkraftsreglering ⇨ 137.

Kylvätsketemperatur

 lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om lampan lyser när motorn är igång

Om  tänds (möjligen i kombination med kontrollampan ) ska du stanna bilen och slå av motorn.

Se upp

Kylvätsketemperaturen är för hög.

Kontrollera kylvätskenivån  158.

Om kylvätskenivån är tillräcklig, uppsök en verkstad för att få hjälp.

Förglödning

 lyser gult.

Förglödning är aktiv. Den kopplas endast in vid låga utomhustemperaturer.

AdBlue

 lyser gult.

AdBlue-nivån är låg. Fyll på AdBlue så snart som möjligt, för att förhindra att motorn inte startar.

Tänds tillsammans med kontrollampan  för att indikera ett systemfel eller en varning om att motorn inte kan startas efter en viss körsträcka. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen (DIC)  91.

AdBlue  126.

Övervakningssystem för däcktryck

 lyser eller blinkar.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Lyser

Ringtrycksförlust! Stanna omedelbart och kontrollera ringtrycket.

Kontrollampan  lyser tillsammans med  87 och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen när en punktering eller ett däck med väldigt lågt lufttryck upptäcks.

Blinkar

Störning i systemet. Efter en fördröjning lyser kontrollampan kontinuerligt. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Kontrollampan  lyser tillsammans med  87 och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen när ett däck utan en tryckgivare är monterat (t.ex. reservhjulet).

Kontrollsystem för ringtryck  178.

Motoroljetryck

 lyser rött.

Tänds kort när tändningen har slagits på.

Om lampan lyser när motorn är igång

Se upp

Motorsmörjningen kan vara avbruten. Risk för motorskador eller blockering av drivhjul.

1. Tryck ner kopplingspedalen.
2. Placera växellådan i friläge, ställ växelväljaren på **N**.
3. Försök att komma ut ur trafikströmmen så fort som möjligt utan att hindra andra bilar.
4. Slå av tändningen.

⚠ Varning

När motor är avstängd krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning. Under ett Autostop fortsätter bromsservon att fungera som normalt.

Ta inte ut nyckeln förrän bilen står stilla, i annat fall kan rattlåset oväntat spärras.

Kontrollera oljenivån innan du uppsöker en verkstad för hjälp ⇨ 157.

Låg bränslenivå

 lyser gult.

Tänds när tändningen slås på och släcks kort efter det att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Bränslenivån i tanken är för låg. Tanka omedelbart!

Låt aldrig tanken bli tom.

Tankning ⇨ 149.

Katalysator ⇨ 126.

Lufta dieselbränslesystemet ⇨ 162.

Stopp/start-system



Lyser när Autostop blockeras på grund av att vissa villkor inte är uppfylla.

Ⓐ lyser eller blinkar gult/grönt.

Lyser

Lyser grönt under ett autostop.

Om Ⓐ lyser gult har ett fel i stoppstartsystemet uppstått. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Blinkar

Blinkar grönt vid automatisk motorstart.

Stopp/start-system ⇨ 120.

Ytterbelysning

 lyser grönt.

Lyser när ytterbelysningen är på ⇨ 97.

Helljus

 lyser blått.

Lyser när helljuset är på och vid användning av ljusstutan ⇨ 98.

Helljusassistent

 tänds när helljusassistenten är aktiverad ⇨ 98.

Dimljus

☞ lyser grönt.

Lyser när dimljusen fram är på
☞ 100.

Dimbakljus

☞ lyser gult.

Lyser när dimbakljuset är på ☞ 101.

Farthållare

☞, ☞ lyser grönt eller gult.

☞ lyser grönt när en viss hastighet sparas.

☞ lyser grönt när systemet är på.

Hastighetsbegränsare

☞ lyser gult.

☞ lyser gult när systemet är på.

Farthållare, hastighetsbegränsare
☞ 140.

Varvräknare

T tänds när ett fel har uppstått
☞ 96.

Dörr öppen

☞ lyser gult.

Tänds när tändningen är på om en dörr eller lastrummet är öppet.

Beroende på version tänds även en kontrollampa i växellådsdisplayen och markerar vilken dörr som är öppen.

Informationsdisplayer

Förarinformationscentral

Förarinformationscentralen (DIC) är placerad under hastighetsmätaren i instrumentgruppen.



Beroende på bilens konfiguration, visas följande detaljer på displayen:

- utomhustemperatur ☞ 77
- klocka ☞ 77
- vägmätare, trippmätare ☞ 80
- nivåövervakning motorolja ☞ 81
- servicedisplay ☞ 82

- nilmeddelanden ⇨ 92
- färddator ⇨ 94

Vissa av de visade funktionerna skiljer sig när fordonet körs eller står stilla. Vissa funktioner är endast tillgängliga när fordonet körs.

Triple-Info-Display



20003

Visar tid, yttertemperatur och datum när tändningen är på.

Bilmeddelanden

Meddelandet visas i förarinformationscentralen, i kombination med kontrollampan eller STOP.

Informationsmeddelanden

Informationsmeddelanden

BATTERY MODE: ECONOMY
(BATTERILÅGE: EKONOMI)

ESP OFF (ESP AVSTÄNGT)

AUTO LIGHTS DEACTIVATED
(AUTOMATISK BELYSNING
AVAKTIVERAD)

OIL LEVEL CORRECT (OLJENIVÅ
KORREKT)

Felmeddelanden

Visas i kombination med kontrollampan . Kör försiktigt och kontakta en verkstad.

Tryck på knappen längst ut på torkarspaken för att ta bort felmeddelandet. Efter några sekunder kan meddel-

andet släckas automatiskt, medan fortsätter att lysa. Felet har då lagrats i bilens interna system.

Felmeddelanden

CHECK ESP (KONTROLLERA
ESP)

CHECK FUEL FILTER
(KONTROLLERA
BRÄNSLEFILTER)

CHECK GEARBOX
(KONTROLLERA VÄXELLÅDA)

CHECK AUTO LIGHTS
(KONTROLLERA AUTOMATISK
BELYSNING)

Varningsmeddelanden

De kan visas tillsammans med kontrollampan STOP eller med andra varningsmeddelanden, kontrollampor eller en ljudsignal. Stoppa motorn omedelbart och uppsök en verkstad för att få hjälp.

Varningsmeddelanden

INJECTION FAULT (INSPRUTNINGSFEL)

ENGINE OVERHEATING (MOTOR ÖVERHETTAD)

GEARBOX OVERHEATING (VÄXELLÅDA ÖVERHETTAD)

Kontrollsystem för ringtryck ⇨ 178.

Varningsljud

Vid start av motorn eller under körning

Endast en varningssignal hörs åt gången.

Varningssignalen för ej isatt säkerhetsbälte prioriteras framför alla andra varningssignaler.

- Om säkerhetsbältet inte har spänts fast ⇨ 48.
- Om en viss hastighet överskrids med parkeringsbromsen åtdragen ⇨ 136.

- Om parkeringshjälpen känner av ett föremål eller något är fel ⇨ 143.
- Om bilen har en automatiserad manuell växellåda och kopplings-temperaturen är för hög ⇨ 132.
- Om hastigheten kortvarigt överskrider en inställd gräns ⇨ 79.
- Medan den elmanövrerade skjutdörren stängs ⇨ 26.
- Om skjutdörren är öppen och parkeringsbromsen har lossats ⇨ 26.
- Under aktivering och avaktivering av larmövervakning av bilens lutning ⇨ 31.
- Om AdBlue-nivån sjunker under en viss nivå eller något är fel ⇨ 126.
- Om systemet för filbytesvarning detekterar ett oavsiktligt filbyte och systemet är aktiverat ⇨ 147.

Om bilen är parkerad och/eller förardörren öppnas

- Om nyckeln är i tändningslåset.
- Vid tänd ytterbelysning.

- Om bilen har en automatiserad manuell växellåda ⇨ 132 och parkeringsbromsen inte är åtdragen, neutralläget inte valt eller bromspedalen inte är nertrampad. Det kan även visas ett motsvarande meddelande i förarinformationscentralen (DIC) ⇨ 91.
- Om sidoskjutdörrens yttre handtag är i öppet läge när bilen låses upp ⇨ 26.
- Om motorn är i Autostop-läge men inte är avstängd. Stopp/start-system ⇨ 120.

Färddator

Färddatorn lämnar information om kördata som kontinuerligt registreras och bearbetas elektroniskt.



Beroende på bil kan följande funktioner väljas genom att du trycker på knappen längst ut på torkarspaken upprepade gånger:

- förbrukat bränsle
- genomsnittsförbrukning
- momentan förbrukning
- räckvidd
- körsträcka
- genomsnittshastighet

- körsträcka till service ⇨ 82
- klocka ⇨ 77
- vägmätare ⇨ 80, trippmätare ⇨ 80
- sparad hastighet för farthållare och hastighetsbegränsare ⇨ 140
- ringtryck ⇨ 178
- fel- och informationsmeddelanden

Förbrukat bränsle

Visar den mängd bränsle som förbrukats sedan den senaste återställningen.

Du kan göra om mätningen när som helst genom att hålla in knappen längst ut på torkarspaken.

Genomsnittsförbrukning

Värdet visas efter en körsträcka på 400 meter.

Medelförbrukningen visas med hänsyn tagen till den sträcka som körts och det bränsle som förbrukats sedan den senaste återställningen.

Mätningen kan startas om när som helst.

Momentan förbrukning

Värdet visas när en hastighet på 30 km/h har uppnåtts.

Räckvidd

Värdet visas efter en körsträcka på 400 meter.

Räckvidden beräknas med utgångspunkt från det aktuella innehållet i bränsletanken och medelförbrukningen sedan den senaste återställningen.

Räckvidden visas inte om kontrollampen  i instrumentgruppen lyser ⇨ 90.

Mätningen kan startas om när som helst.

Vägsträcka

Visar den sträcka som körts sedan den senaste återställningen.

Mätningen kan startas om när som helst.

Genomsnittshastighet

Värdet visas efter en körsträcka på 400 meter.

Genomsnittstiden sedan den senaste återställningen visas.

Mätningen kan startas om när som helst.

Köruppehåll med fränkopplad tändning tas inte med i beräkningen.

Återställ informationen i färddatorm

För att återställa färddatorm väljer du en av dess funktioner och trycker sedan på knappen längst ut på torkarspaken och håller den intryckt.

Följande färddatorminformation återställs:

- förbrukat bränsle
- genomsnittsförbrukning
- räckvidd
- körsträcka
- genomsnittshastighet

Färddatorm återställs automatiskt när maximivärdet för någon av parametrarna har överskridits.

Bränsleekonomiklassning (ecoScoring)

I förekommande fall visas en klassning på 0 till 100 på skärmen för att hjälpa till att utvärdera bränsleeffektiviteten baserat på din körstil.

Högre klassningar visar på bättre bränsleekonomi.

Du får även tips för hur du kan förbättra bränsleekonomin. Resor kan sparas i systemets minne och gör det möjligt att jämföra prestanda. Se infotainmentsystemets instruktionsbok för mer information.

Bilmeddelanden ⇨ 92.

Registrering av resor

När motorn stängs av, visas information om den senaste resan på skärmen.

Följande information visas:

- bränsleförbrukning i genomsnitt
- trippmätare
- sparat bränsle i km

Strömavbrott

Om det har varit ett strömavbrott eller om bilbatteriets spänning har varit för låg förloras de värden som sparats i färddatorm.

Färdskrivare



Färdskrivaren används på det sätt som beskrivs i den medlevererade bruksanvisningen. Observera bestämmelserna för användningen.

Kontrolllampan T tänds i instrumentgruppen om ett fel skulle uppstå. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Observera!

När en färdskrivare monteras, visas den totala körsträckan kanske bara på färdskrivaren och inte på vägmätaren på instrumentpanelen.

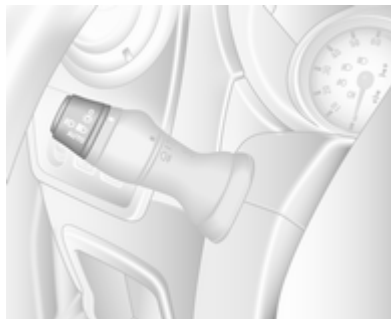
Vägmätare ⇨ 80.

Belysning

Ytterbelysning	97
Belysningsströmställare	97
Automatisk belysningsreglering	97
Helljus	98
Helljusassistent	98
Ljustuta	99
Räckviddsinställning för strålkastare	99
Strålkastare vid körning i utlandet	99
Varselljus	99
Kurvbelysning	100
Varningsblinkers	100
Blinkers	100
Dimljus fram	100
Dimbakljus	101
Backljus	101
Immiga lampglas	101
Kupébelysning	101
Lastrumsbelysning	102
Läslampor	102
Belysningsegenskaper	103
Urstigningsbelysning	103
Skydd mot batteriurladdning	104

Ytterbelysning

Belysningsströmställare



Vrid den yttre belysningsströmställaren till:

- 0** : av
-  : sidobelysning
-   : halvljus eller helljus
- AUTO** : automatisk belysningsreglering: strålkastarna slås på och av automatiskt.

Vrid den inre belysningsströmställaren till:

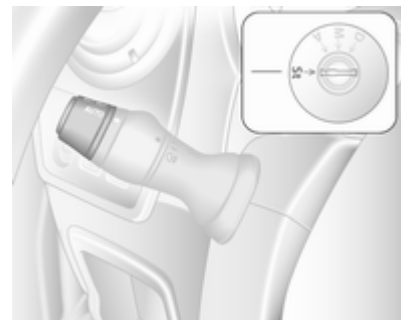
-  : dimljus fram
-  : dimbakljus

Kontrollampa helljus  ⇨ 90.
Kontrollampa halvljus  ⇨ 90.

Bakljus

Bakljusen tänds tillsammans med halvljusen och sidobelysningen.

Automatisk belysningsreglering



När den automatiska belysningsregleringen slås på och motorn är igång växlar systemet mellan varselljus (om sådana finns) och strålkastarna beroende på ljusförhållandena.

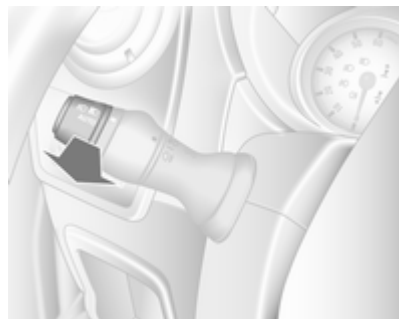
Av säkerhetsskäl bör ljusströmställaren alltid stå i läget **AUTO**.

Varselljus ⇨ 99.

Automatisk strålkastaraktivering

Under dåliga ljusförhållanden tänds strålkastarna.

Helljus



För att växla mellan halvljus och helljus drar du i spaken tills ett klick känns.

Helljusassistent

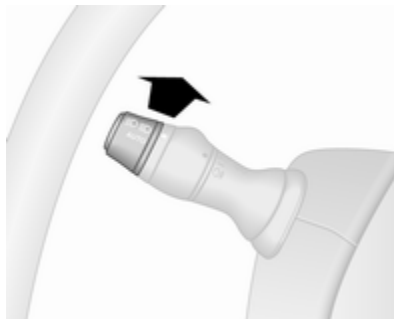
Funktionen möjliggör att helljuset fungerar som huvudbelysning under nattkörning och om bilens hastighet är högre än 45 km/h.

Halvljuset aktiveras när:

- en sensor upptäcker ljusen från mötande eller framförvarande bilar
- det är dimmigt eller snöar
- du kör i stadsområden.

Om inga hinder upptäcks växlar systemet tillbaka till helljus.

Aktivering



Vrid den yttre belysningsströmställaren till **AUTO** och tryck sedan blinkersspaken framåt för att aktivera helljusassistenten.

Kontrolllampan  i instrumentgruppen lyser kontinuerligt när assistenten är aktiverad, och den blå kontrolllampan  ⇨ 90 tänds när helljuset är på.

Kontrollampa  ⇨ 90.

Observera!

Användning av systemet undantar inte föraren från det fulla ansvaret för framförandet av bilen.

Deaktivering

Tryck blinkersspaken framåt igen. Kontrollampan  släcks.

Helljusassistenten deaktiveras också när den yttre belysningsströmställaren flyttas från läget **AUTO**.

Observera!

Beroende på version kan systemet även deaktiveras via infotainment-systemet. Se infotainmentssystemets instruktionsbok för mer information.

Allmän information

Systemets prestanda kan påverkas av följande:

- Extrema väderförhållanden, t.ex. kraftigt regn, dimma eller snöfall.
- Om den främre kameran eller vindrutan är blockerad.
- Lamporna på mötande eller framförvarande fordon detekteras inte.
- Strålkastarna är inte korrekt inställda.
- Olika reflekterande ytor kan också göra att systemet inte detekterar andra fordon.

Ljustuta

Dra i spaken för att aktivera ljustutan.

Räckviddsinställning för strålkastare

Manuell strålkastarinställning



Slå på halvljuset och anpassa strålkastarnas räckvidd så att den passar den aktuella lasten för att inte blända mötande trafik.

Vrid den räfflade ratten till önskat läge:

- 0 : Framsätet använt
- 4 : Lastad upp till den tillåtna maxivikten

Strålkastare vid körning i utlandet

Det asymmetriska strålkastarljuset ökar sikten på den högra väggkanten.

Vid körning i länder med vänstertrafik ska strålkastarna ställas in för att förhindra bländning av mötande trafik.

Låt en verkstad utföra strålkastarinställningen.

Varselljus

Halvljusautomatik ökar bilens synlighet i dagsljus.

Belysningen tänds automatiskt när tändningen slås till.

Om bilen är utrustad med automatisk belysningsreglering växlar systemet mellan varselljus och strålkastare automatiskt beroende på belysningsförhållandena. Automatisk belysningskontroll ⇨ 97.

Kurvbelysning

Gathörnsbelysning

Beroende på rattvinkeln, bilens hastighet och den valda växeln tänds vid kurvtagning ett extra ljus som lyser upp kurvan på respektive sida.

Kurvljuset stängs automatiskt av efter långvarig användning och vid fordonshastigheter över 40 km/h.

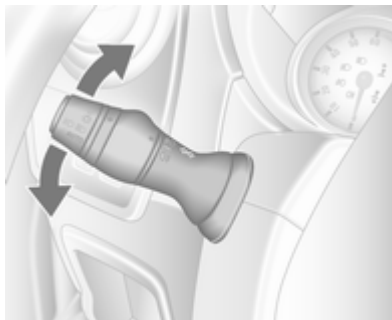
Varningsblinkers



Tryck på  för manövrering.

Vid en hård inbromsning kan bilens varningsblinkers tändas automatiskt. Stäng av genom att trycka på .

Blinkers



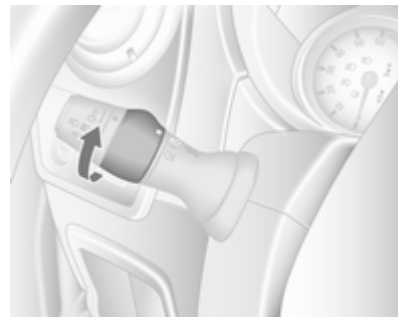
Spaken uppåt : höger blinker
Spaken neråt : vänster blinker

När ratten vrids tillbaka återgår spaken automatiskt till sitt ursprungliga läge och blinkerssignalen deaktiveras. Detta händer inte vid mindre ratt rörelser som vid filbyte.

För tre blinkningar, t.ex. vid filbyte, flyttar du spaken delvis till det första stoppet. När du släpper spaken fjädrar den tillbaka.

Om spaken förs förbi det första stoppet är blinkerssignalen på konstant. Slå av blinkers manuellt genom att flytta spaken till sitt ursprungliga läge.

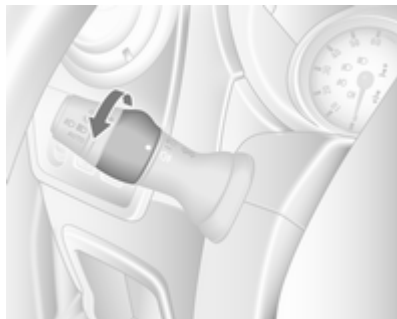
Dimljus fram



Vrid den inre strömställaren till läget  och släpp den.

Dimljuset fram lyser om motorn är igång och strålkastarna är tända.

Dimbakljus



Vrid den inre strömställaren till läge 0 och släpp den.

Dimbakljusen lyser om motorn är igång och strålkastarna är tända.

Backljus

Backljuset lyser när tändningen är på och backen har lagts i.

Immiga lampglas

Insidan av lampglasen kan imma igen kortvarigt vid förhållanden med dåligt, blött och kallt väder, vid kraftiga regnskurar eller efter tvätt. Imman försvinner snabbt av sig själv. För att hjälpa till, tänd strålkastarna.

Kupébelysning

Innerbelysningen tänds när bilen låses upp med fjärrkontrollen eller när framdörrarna öppnas.

När dörrarna stängs slocknar innerbelysningen efter en fördröjning eller omedelbart efter att tändningen slås på.

Främre innerbelysning

När strömställaren står i mittenläget fungerar lampan som innerbelysning.



Tryck på strömställaren  för aktivering:

- Lyser kontinuerligt
- Lyser när dörrarna låses upp och öppnas
- Släckt kontinuerligt

Kupébelysning bak

Kombi, buss

Lågt och högt sittande kupébelysningar sitter placerade i det bakre passagerarutrymmet.



Använd vippströmbrytaren på instrumentpanelen:

tryck på **OFF** : Av
tryck på  : På

Läslampor  ⇨ 102.

Lastrumsbelysning

Lastrumsbelysningen kan ställas in på att tändas när sido- och bakdörrarna öppnas eller på att lysa konstant.

När strömställaren står i mittenläget fungerar lampan som innerbelysning.



Tryck på strömställaren  för aktivering:

- Lyser kontinuerligt
- Lyser när dörrarna låses upp och öppnas
- Släckt kontinuerligt

När dörrarna stängs slocknar innerbelysningen efter en fördröjning eller omedelbart efter att tändningen slås på.

Läslampor

Främre läslampa



Manövreras med .

Läslampor kan, beroende på version, riktas enligt önskemål.

Bakre läslampor

Kombi, buss



Använd vippströmbrytaren på instrumentpanelen:

tryck på  : På

tryck på **OFF** : Av

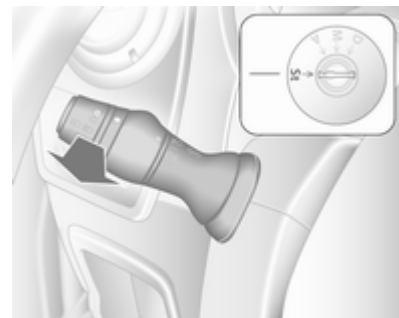
Innerbelysning  101.



De olika läslamporna kan tändas och släckas var för sig och riktas enligt önskemål.

Belysningsegenskaper

Urstigningsbelysning



Strålkastarna tänds under ungefär 30 sekunder när bilen har parkerats och systemet är aktiverat.

Aktivering

1. Slå av tändningen.
2. Ta ut tändningsnyckeln.
3. Dra blinkersspaken mot ratten.

Denna åtgärd kan upprepas upp till fyra gånger.

Strålkastarna släcks omedelbart när belysningsströmställaren vrids till något annat läge och sedan tillbaka till **O**.

Skydd mot batteriurladdning

För att förhindra urladdning av bilbatteriet när tändningen slås av kan det hända att en del av kupébelysningen släcks automatiskt efter en stund.

Klimatreglering

Klimatregleringssystem	105
Värme- och ventilationssystem	105
Luftkonditionering	106
Elektronisk klimatreglering	107
Värmesystem bak	109
Luftkonditionering bak	110
Parkeringsvärmare	111
Luftmunstycken	114
Inställbara luftmunstycken	114
Fasta luftmunstycken	115
Handskfackkylare	115
Underhåll	116
Luftintag	116
Pollenfilter	116
Luftkonditionering, normal drift	116
Service	116

Klimatregleringssystem

Värme- och ventilationssystem



Reglage för:

- temperatur
- fläkthastighet
- luftfördelning
- avfuktning och avfrostning

Uppvärmad bakruta ⇨ 37, uppvärmda säten ⇨ 45.

Temperatur

Röd : Varmt

Blå : Kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått normal drifttemperatur.

Fläkthastighet

Ställ in luftflödet genom att ställa in önskad fläkthastighet.

Luftfördelning

- : Till huvudutrymme.
- : Till huvud- och fotutrymme.
- : Till fotutrymmet.
- : Till vindrutan, till de främre sidorutorna och fotutrymmet.
- : Till vindrutan och de främre sidorutorna.

Det går att använda mellanlägen.

Avfuktning och avisning av rutor

- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.

- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.
- För samtidig uppvärmning av fotutrymmet, ställ luftfördelningsreglaget på .

Luftkonditionering



Utöver värme- och ventilationssystemet har luftkonditioneringen också reglage för:

AC : Kylning

 : Innercirkulation

Uppvärmd bakruta  ⇨ 37, uppvärmda säten  ⇨ 45.

Kylning (AC)

Styr genom att trycka på **AC** och fungerar endast när motorn och fläkten är igång.

Luftkonditioneringen kyler och fuktar av (torkar) luften när ytttemperaturen är något över nollpunkten. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.

Om ingen kylning eller torkning önskas, slå av kylningen för att spara bränsle.

Observera!

Om klimatkontrollen ställs in på maximal kylning när omgivningstemperaturen är hög kan ett autostop blockeras tills önskad temperatur i kupén har nåtts.

Om klimatkontrollen ställs in på maximal kylning när motorn är i ett autostop-läge kan motorn startas automatiskt.

Stopp/start-system ⇨ 120.

Innercirkulation

Tryck på  för manövrering.

Varning

När innercirkulationen är inkopplad minskas luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutorna kan bli immiga. Kupéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Maximal kylning

Öppna fönstren en kort stund så att den varma luften vädras ut snabbt.

- Slå på kylningen **AC**.
- Innercirkulation  på.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .

- Ställ in temperaturreglaget på den kallaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Öppna alla luftmunstycken.

Avfuktning och avisning av rutorna

- Slå på kylning **AC**.
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.
- För samtidig uppvärmning av fotutrymmet, ställ luftfördelningsreglaget på .

Observera!

Om  trycks in när motorn är igång blockeras ett Autostop tills knappen  trycks in igen.

Om knappen  trycks in när motorn är i ett Autostop-läge, startas motorn automatiskt igen.

Elektronisk klimatreglering



Reglage för:

- temperatur
- luftfördelning  eller  och menyval
- fläkthastighet 

AUTO : Automatikdrift
 : Inncirkulation



: Avfuktning och avfrostning



: Uppvärmd bakruta, uppvärmda ytterbackspeglar

AC OFF : Stäng av luftkonditioneringen

Uppvärmd bakruta, uppvärmda ytterbackspeglar  ⇨ 37, ⇨ 34, uppvärmda säten  ⇨ 45.

Den förvalda temperaturen regleras automatiskt. I automatiskt läge reglerar fläkthastigheten och luftfördelningen automatiskt luftflödet.

Systemet kan anpassas manuellt med hjälp av luftfördelnings- och luftflödesreglage.

Den elektroniska klimatiseringsautomatiken fungerar endast när motorn är igång.

För korrekt funktion får sensorn på instrumentpanelen inte täckas över.

Automatikdrift

Grundinställning för högsta komfort:

- Tryck på **AUTO** ("AUTO" visas på displayen).
- Ställ in önskad temperatur (temperaturen visas på displayen).
- Öppna alla luftmunstycken.

I automatiskt läge regleras inställningarna för fläkthastighet, luftfördelning, luftkonditionering och luftrecirkulation automatiskt av systemet och visas inte i displayen.

Val av temperatur

Temperaturen kan ställas in till önskat värde med de 2 knapparna under displayen.

Av komfortskäl, ändra inställningen endast i små steg.

Röd : Varmt

Blå : Kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått normal drifttemperatur.

Om den lägsta temperaturen på 15 °C ställs in ger den elektroniska klimatregleringen maximal kyleffekt.

Om den högsta temperaturen på 27 °C ställs in ger den elektroniska klimatregleringen maximal värmeeffekt.

Observera!

Om temperaturen ska sänkas av klimatkomfortskäl kan ett automatiskt stopp spärras, annars startar motorn automatiskt när kylningen slås på.

Stopp/start-system ⇨ 120.

Fläkthastighet

Fläkthastigheten kan ökas eller minskas med knapparna .

Den valda fläkthastigheten indikeras med  i displayen.

Om fläkten slås av avaktiveras också luftkonditioneringen.

Återställning till automatikdrift: Tryck på **AUTO**.

Avfuktning och avisning av rutorna

Tryck på . Lampan tänds.

Temperaturen och luftfördelningen ställs in automatiskt, luftkonditioneringen aktiveras och fläkten går med hög hastighet.

Återställning till automatiskt läge: tryck på  eller **AUTO**.

Observera!

Om  trycks in när motorn är igång blockeras ett Autostop tills knappen  trycks in igen.

Om knappen  trycks in när motorn är i ett Autostop-läge, startas motorn automatiskt igen.

Lufffördelning

Tryck upprepade gånger på  eller .

Pilar i displayen visar inställningarna för luftfördelningen:

 : Till vindrutan och de främre sidorutorna.

 : Till vindrutan, till de främre sidorutorna och fotutrymmet.

 : Till huvudutrymme.

 : Till huvud- och fotutrymme.

 : Till fotutrymmet.

Återställning till automatikdrift: Tryck på **AUTO**.

Kylning

Luftkonditioneringen kyler och avfuktar (torkar) luften från och med en viss yttertemperatur. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.

Om det inte behövs någon kylning eller torkning, tryck på **AC OFF** för att stänga av kylsystemet, och därigenom spara bränsle. "AC OFF" visas på displayen.

Manuell innercirkulation

Tryck på . Lampan tänds och  visas på displayen.

Varning

När innercirkulationen är inkopplad minskar luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutor kan bli immiga. Kåpéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Återställning till automatiskt läge: tryck på  eller **AUTO**.

Värmesystem bak



Är motorn frånslagen, kan det bakre utrymmet få värme via det extra värmesystemet via de lågt placerade munstyckena.

Genom att programmera värden via kontrollpanelen, kan användaren ställa in tid, datum och temperatur.

Värmen slutar fungera om bilens bränslenivå sjunker för mycket.

Under drift används ström från bilens batteri. Vid körning korta sträckor, kontrollera bilbatteriet regelbundet och ladda det vid behov.

Blockera aldrig de nedre luftmunstyckena i det bakre passagerarutrymmet, annars fungerar ventilationen dåligt.

Varning

Använd inte systemet vid tankning, om det finns damm eller antändbara ångor i luften, eller i slutna utrymmen (t ex garage).

Inställning av tid och datum

Tryck på  tills tidvisningen börjar blinka.

Om bilbatteriet har varit frångkopplat innan, tryck på  eller  kortvarigt så att tidvisningen börjar blinka.

Ställ in tiden genom att trycka på  eller .

Tiden är inställd när tidvisningen slutar att blinka.

Därefter börjar datumvisningen att blinka: ställ in rätt datum genom att trycka på  eller .

Datomet är inställt när datumvisningen slutar att blinka.

Displayen fortsätter att lysa under ca 15 sekunder efter att tändningen slagits från.

Använda extravärmaren i det bakre utrymmet

Tryck på **W** för att koppla in värmen. **W** visas i displayen som bekräftelse på att värmen är på.

Ändring av inkopplingstiden för värmen

När värmen är frånslagen (**W** släcks på displayen), tryck på **◀** i ca. 3 sekunder tills den tid värmen ska vara inkopplad blinkar på displayen.

Ställ in tiden genom att trycka på **◀** eller **▶**. Inkopplingstiden är inställd när visningen slocknar.

Programmering av värmen

Det är möjligt att programmera upp till tre program för värmen när den ska vara inkopplad.

Tryck rätt antal gånger på **P** för att välja det önskade programmet.

Tryck kort på **◀** eller **▶**, den programmerade tiden blinkar på displayen.

Tryck på **◀** eller **▶** för att ändra till önskad tid. När tidvisningen slutar blinka ändrar du datum genom att trycka på **◀** eller **▶**.

Tid och datum är inställda när displayen slutar blinka och klockan visas.

Avrop av programläge

För att aktivera ett lagrat program trycker du på **P** rätt antal gånger för att önskat nummer ska visas på displayen.

Neutralt läge eller inget lagrat program har aktiverats

Tryck på **P** tills inga nummer för lagrade program visas längre.

Temperaturinställning

För att ställa in temperaturen vrid du på reglaget på kontrollpanelen.

vrid medurs : temperaturen ökar
vridning moturs : temperaturen minskar

Luftkonditionering bak

Den bakre luftkonditioneringen aktiveras i kombination med luftkonditioneringen i det främre passagerarutrymmet.

Buss

Bakre luftmunstycken



Extra luftkonditionering finns tillgänglig för det bakre passagerarutrymmet via de övre luftmunstyckena.

Fläkt hastighet



Ställ in fläktvarvtalet för att få önskat flöde.

vid medurs : öka luftflödet
vid moturs : minska luftflödet

Combi

Extra luftkonditionering finns tillgänglig för det bakre passagerarutrymmet via luftmunstyckena ovanför förar- och främre passagerarutrymmet.

När luftkonditioneringen för främre passagerarutrymmet är inkopplat, ställ in fläktvarvtalet för att få önskat flöde.

Se till att luftventilerna är öppna när de används för att hindra is från att bildas i systemet pga. dålig luftcirkulation.

Parkeringsvärmare

Kylvätskevärmare

Eberspächers motoroberoende, bränsledrivna kylvätskevärmare ger snabb uppvärmning av motorkylvätskan så att bilens kupé kan värmas utan att motorn är igång.

Varning

Använd inte systemet vid tankning, om det finns damm eller antändbara ångor i luften, eller i slutna utrymmen (t ex garage).

Innan systemet startas eller programmeras för att starta, ställ in bilens klimatregleringssystem på värmning och luftfördelningen på .

Stäng av den när den inte behövs. Värmen stoppar automatiskt efter att den programmerade tiden löpt ut. Den slutar även att fungera om bilens bränslenivå sjunker för mycket.

Under drift används ström från bilens batteri. Körtiden borde därför vara minst lika länge som uppvärmningstiden. Vid körning korta sträckor, kontrollera bilbatteriet regelbundet och ladda det vid behov.

För att säkerställa effektiv funktion, aktivera parkeringsvärmaren en kort stund en gång i månaden.

Styrenheter

Timern eller fjärrkontrollen slår på och av systemet och används för att programmera specifika avresetider.

Timer



- 1 : slår på/av enheten och ändrar informationen som visas.
- 2 : väljer funktioner i menyfältet och justerar värden
- 3 menyfält : visar de valbara funktionerna , , , och .
- 4 nästa : väljer funktioner i menyfältet och justerar värden
- 5 OK : bekräftar val

Fjärrkontroll



Knapparna fungerar på samma sätt som på timern som beskrivits tidigare. För att aktivera fjärrkontrollen, tryck på och släpp upp den när menyfältet visas på displayen. Signalindikatorn och **SEND** visas helt kort på displayen följt av temperaturen.

Varning

Vid tankning, stäng av både fjärrkontrollen och värmaren!

För att stänga av, tryck in och håll kvar för att förhindra oavsiktlig knapptryckning.

Fjärrkontrollens maximala räckvidd är 600 meter. Räckvidden kan reduceras på grund av miljöförhållanden och när batteriet blir svagare.



Förutom med fjärrkontrollen kan värmningen även slås på i 30 minuter, eller av, med knappen på instrumentpanelen.

Batteribyte

Byt batteriet när fjärrkontrollens räckvidd minskar eller när batteriladdningssymbolen blinkar.

Öppna locket med ett mynt och byt batteriet (CR 2430 eller motsvarande), och se till att det nya batteriet sätts dit korrekt med plussidan (+) vänd mot plusstiften. Sätt dit locket ordentligt.

Kassera gamla batterier enligt gällande miljöföreskrifter.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Felmeddelanden på fjärrkontrollen

cobA	: Dålig signal – justera positionen
conP	: Ingen signal – gå närmare
bALo	: Låg batterinivå – byt batteriet
Err	: Systemfel – kontakta verkstad
Add, AddE	: Systemet i inlärningsläge

Inläring av fjärrkontroll

Om bilens batteri återansluts, tänds lysdioden i instrumentpanelknappen och systemet konfigurerar fjärrkontrollmenyn automatiskt. Om lysdioden blinkar, tryck på **OK** på fjärrkontrollen, välj **Add** eller **AddE** och bekräfta.

Ytterligare fjärrkontroller kan också konfigureras. Tryck på knappen tills lysdioden blinkar, slå på fjärrkontrollen, välj **Add** och bekräfta.

AddE lär endast in den aktuella fjärrkontrollen och blockerar alla enheter som konfigurerats tidigare. **Add** lär in upp till 4 fjärrkontroller, men endast en fjärrkontroll åt gången kan manövrera systemet.

Manövrering

Värme

Välj på menyfältet och bekräfta. Den förinställda värmningstiden, t ex **L 30** blinkar på displayen. Inställningen från fabrik är 30 minuter.

För att tillfälligt ändra värmningstiden, justera med eller och bekräfta. Värdet kan ställas in på mellan

10 och 120 minuter. Observera uppvärmningstiden med tanke på effektförbrukningen.

För att stänga av, välj på menyfältet igen och bekräfta.

Ventilation

Välj på menyfältet och bekräfta.

Ventilationstiden kan accepteras eller justeras. Tiden som visas accepteras utan bekräftelse.

För att stänga av, välj på menyfältet igen och bekräfta.

Programmering P

Upp till 3 förinställda avresetider kan programmeras, antingen under en dag eller under en vecka.

- Välj **P** på menyfältet och bekräfta.
- Välj önskat minnesplatsnummer för förinställningen, **1**, **2** eller **3** och bekräfta.
- Välj dag och bekräfta.
- Välj timmar och bekräfta.
- Välj minuter och bekräfta.

- Välj  eller  och bekräfta.
- Justera vid behov driftstiden innan avresa och bekräfta.

Nästa minnesplatsnummer för förinställning som ska aktiveras är understruket och veckodagen visas. Upprepa proceduren för att programmera de övriga minnesplatsnumrens förinställningar.

Om  trycks in under proceduren avbryts den utan att programändringar sparas.

För att ta bort en förinställd avresetid, följ stegen för programmering tills värmesymbolen  blinkar. Tryck på  eller  tills **OFF** visas på displayen och bekräfta.

Värmen stängs av automatiskt 5 minuter efter den programmerade avresetiden.

Observera!

Fjärrkontrollsystemet är försett med en temperaturgivare som beräknar driftstiden i förhållande till omgivningstemperaturen och önskad värmenivå ECO eller HIGH. Systemet

startar automatiskt mellan 5 och 60 minuter innan den programmerade avresetiden.

Ställ in veckodag, klockslag och värmingstid

Om bilens batteri kopplas loss eller om dess spänning blir för låg, behöver enheten återställas.

- Välj  och bekräfta.
- Välj veckodag och bekräfta.
- Ändra timmar och bekräfta.
- Ändra minuter och bekräfta.
- Ändra den förinställda värmingstiden och bekräfta.

Värmenivå

Önskad värmenivå för programmerade avresetider kan ställas in på ECO eller HIGH.

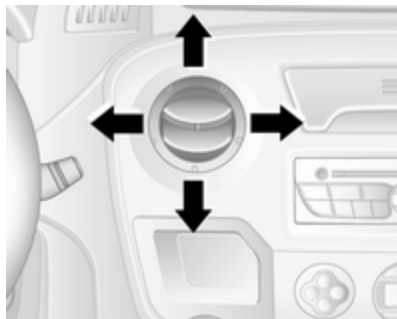
Välj  och bekräfta. ECO eller HIGH blinkar på displayen. Ställ in med  eller  och bekräfta.

Luftmunstycken

Inställbara luftmunstycken

Vid inkopplad kylning måste minst ett luftmunstycke vara öppet, för att inte förångaren ska bli isbelagd pga. otillräcklig luftgenomströmning.

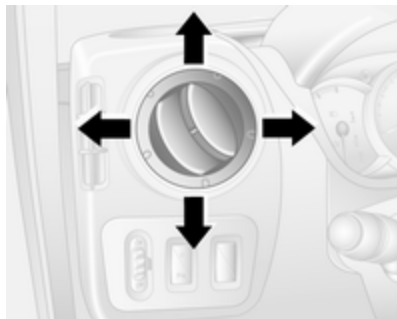
Mittre luftmunstycken



Tryck på ventilen för att öppna den. Rikta luftflödet genom att vrida ventilen.

Tryck på luftmunstycket för att stänga det.

Sidoluftmunstycken



Tryck på ventilen för att öppna den. Rikta luftflödet genom att vrida ventilen.

Beroende på temperaturreglagets läge dirigeras luft in i bilen via sidoluftmunstyckena.

Varning

Fäst inga föremål på luftmunstyckenas lameller. Risk för skador och personskador i händelse av en olycka.

Combi



Inställbara luftmunstycken kan vara placerade i takramen. Tryck på luftmunstycket för att öppna det. Rikta luftflödet genom att hålla luftmunstycket och vrida det till önskat läge.

Buss



Inställbara luftmunstycken kan vara placerade i takramen ovanför sätena. Öka/minska luftflödet till motsvarande säte genom att vrida inställningsratten.

Fasta luftmunstycken

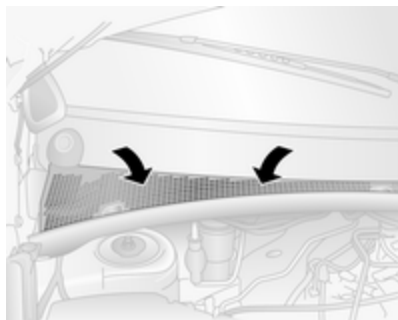
Det finns flera luftmunstycken under vindrutan och sidorutorna samt i fotutrymmena.

Handskfackkylare

Luftkonditioneringen kan också hålla innehållet i handskfacket kylt.

Underhåll

Luftintag



Luftintaget framför vindrutan i motorrummet måste hållas rent så att luft kan komma in. Ta bort löv, smuts och snö.

Pollenfilter

Pollenfiltret tar bort damm, sot, pollen och sporer från den luft som kommer in i bilen genom luftintagen.

Luftkonditionering, normal drift

För att garantera en fortsatt god funktion måste kylningen aktiveras under några minuter en gång i månaden, oberoende av väderlek och årstid. Kylning är inte möjlig när ytttemperaturen är för låg.

Service

För en optimal kyleffekt rekommenderas att klimatregleringssystemet kontrolleras en gång per år, första gången tre år efter registrering av bilen med kontroll av följande:

- funktions- och trycktest
- värmens funktion
- täthetskontroll
- kontroll av drivremmarna
- rengöring av kondensorn och förångarens dränering
- effektkontroll

Körning och hantering

Körningstips	118
Köra ekonomiskt	118
Kontroll av bil	118
Styrning	118
Start och hantering	119
Inkörning av ny bil	119
Tändningslås lägen	119
Starta motor	119
Tomgångsvarvtalsreglering	120
Rullningsavstängning	120
Stopp-start-system	120
Parkering	123
Luftfjädring	123
Motoravgaser	125
Dieselpartikelfilter	125
Katalysator	126
AdBlue	126
Manuell växellåda	131
Manuell automatiserad växellåda	132
Automatiserad manuell växellåda	132
Växellådsdisplay	132

Starta motor	132
Växelväljare	132
Manuellt läge	133
Elektroniska körprogram	134
Fel	135
Strömavbrott	135
Bromsar	135
Låsningsfritt bromssystem	135
Parkeringsbroms	136
Bromshjälp	137
Backstarthjälp	137
Körkontrollsystem	137
Drivkraftsreglering	137
Elektroniskt stabilitetsprogram	138
Förarassistanssystem	140
Förarstödsystem	140
Farthållare	140
Hastighetsbegränsare	143
Parkeringshjälp	143
Backkamera	145
Filbytesvarning	147
Bränsle	148
Bränsle till dieselmotorer	148
Tankning	149
Bränsleförbrukning - CO ₂ -utsläpp	150
Dragkrok	150
Allmän information	150

Köregenskaper och tips för körning med släp	150
Köra med släp	151
Draganordning	151
Släpstabilitetsassistent	152
Övriga egenskaper	152
Strömuttag	152

Körningstips

Köra ekonomiskt

ECO-läge

ECO-läget är en funktion som optimerar bränsleförbrukningen. Det påverkar motoreffekten och momentet, accelerationen, växellägesindikeringen, värmen, luftkonditioneringen och elförbrukarna.

Aktivering



Tryck på **ECO**. Kontrollampen lyser när den är aktiverad och ett motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen ⇨ 91.

Under körningen går det att deaktivera ECO-läget temporärt, t.ex. för att öka motorens prestanda, genom att man trampar ner gaspedalen bestämt.

ECO-läget aktiveras igen när trycket på gaspedalen minskar.

Deaktivering

Tryck på **ECO** igen. Kontrollampen släcks.

Kontroll av bil

Låt aldrig bilen rulla när motorn är avstängd (utom vid ett Autostop)

Många system fungerar inte i denna situation (t.ex. bromsservon, servostyrningen). Körning på detta sätt utgör en fara för dig själv och andra. Alla system fungerar under ett Autostop men en kontrollerad minskning av servostyrningens effekt sker och bilens hastighet sänks.

Stopp/start-system ⇨ 120.

Pedaler

För att kunna utnyttja hela pedalrörelsevägen, lägg inga golvmattor under pedalerna.

Använd endast golvmattor som passar och som fästs med hållarna på förarsidan.

Styrning

Om servostyrningseffekten går förlorad på grund av att motorn stannar eller på grund av ett systemfel kan bilen styras men kan kräva högre styrkraft.

Se upp

Bilar utrustade med hydraulisk servostyrning:

Om ratten vrids till ändläget och hålls kvar där i mer än 15 sekunder kan servostyrningssystemet skadas och servostyrningseffekten gå förlorad.

Start och hantering

Inkörning av ny bil

Bromsa inte onödigt hårt under de första körningarna och när nya skivbromsbelägg har monterats.

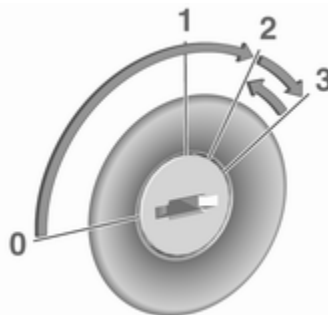
Vid den första körningen kan rök avgas på grund av att vax och olja dunstar från avgassystemet. Parkera bilen utomhus en stund efter den första körningen och undvik att andas in ångorna.

Under inkörningsperioden kan bränsle- och oljeförbrukningen vara högre än normalt och dieselpartikelfiltrets rengöringsprocess aktiveras oftare än vanligt. Autostop kan blockeras om bilbatteriet behöver laddas.

Stopp/start-system ⇨ 120.

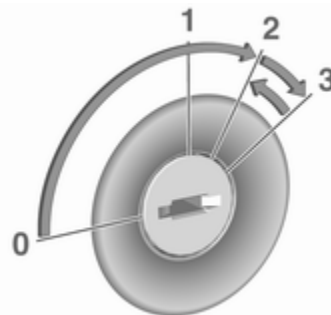
Dieselpartikelfilter ⇨ 125.

Tändningslås lägen



- 0 : tändning fränkopplad
- 1 : rattlås frigjort, tändning fränkopplad
- 2 : tändning på
dieselmotorer: förvärmning
- 3 : start av motorn

Starta motor



Manuell växellåda: trampa ur kopplingen.

Manuell automatiserad växellåda: trampa på bromsen, växellådan växlar till **N** automatiskt.

Accelerera inte.

Vrid nyckeln till läget **2** för förglödning och håll den där tills kontrollampan  i förarinformationscentralen (DIC) släcks.

Vrid nyckeln till läge **3** och släpp den.

Det ökade motorvarvtalet återgår automatiskt till normal tomgång när motortemperaturen ökar.

Startförsök bör inte pågå längre än 15 sekunder. Om motorn inte startar väntar du 15 sekunder innan du upp-repar startförsöket. Vid behov tramp-par du ner gaspedalen innan du upp-repar startförsöket.

Innan du startar igen eller parkerar bilen, vrid tillbaka nyckeln till 0.

Under ett Autostop kan du starta motorn genom att trampa ner kopplingspedalen. Stopp/start-system ⇨ 120.

Uppvärmning turbomotor

Vid start kan motorns vridmoment vara begränsat en kort tid, särskilt när motorn är kall. Detta sker för att smörjsystemet ska kunna skydda motorn ordentligt.

Tomgångsvarvtalsreglering



För att öka tomgångsvarvtalet trycker du på strömställaren. Efter några sekunder aktiveras funktionen.

Funktionen kopplas från om:

- Kopplingspedalen trampas ner.
- Gaspedalen trampas ner.
- Den automatiserade manuella växellådan inte är N (neutral).
- Bilens hastighet är högre än 0 km/h.
- Kontrollampan ,  eller STOP tänds i instrumentgruppen.

För att öka eller minska det snabba tomgångsvarvtalet, kontakta en verkstad.

Observera!

När funktionen hög tomgång har aktiverats, inaktiveras stopp-start-systemet automatiskt.

Stopp/start-system ⇨ 120.

Rullningsavstängning

Vid rullning, dvs. vid körning med ilagd växel utan aktivering av gaspedalen, stängs bränslematningen av.

Stopp-start-system

Stopp/start-systemet hjälper dig att spara bränsle och minska avgasutsläppen. När förhållandena tillåter detta stänger systemet av motorn när bilens hastighet är låg eller när bilen står still, t.ex. vid ett trafikljus eller i bilköer. Motorn startas automatiskt när kopplingen trampas ner. En batterisensor garanterar att ett Autostop endast utförs när bilbatteriet är tillräckligt laddat för att kunna starta motorn igen.

Aktivering

Stopp/start-systemet är tillgängligt så snart motorn har startats, bilen kör iväg och de förhållanden som anges nedan uppfylls.

Deaktivering



Du kan avaktivera stopp/start-systemet manuellt genom att trycka på . Deaktiveringen indikeras när lysdioden i knappen lyser.

Observera!

När funktionen snabb tomgång har aktiverad, inaktiveras stopp-start-systemet automatiskt och kan inte inaktiveras genom intryckning av

. LED:en i knappen tänds för att indikeras inaktivering och ett motsvarande meddelande kan visas i förarinformationscentralen (DIC)  91.

Tomgångsvarvtalsreglering  120.

Autostop

Om bilen körs i låg hastighet eller står stilla kan du aktivera ett Autostop på följande sätt:

- Trampa ned kopplingspedalen
- Flytta växelväljaren till friläget (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda)
- Släpp upp kopplingspedalen

Motorn stängs av samtidigt som tändningen förblir på om de nödvändiga förutsättningarna är uppfyllda.



Ett Autostop visas av att  i instrumentgruppen lyser grönt.

Under ett Autostop bibehålls värmeeffekten samt funktionen för servostyrningen och bromsarna. Bromshjälp är dock inte tillgänglig  137.

Förutsättningar för ett Autostop

Stopp-start-systemet kontrollerar om vart och ett av följande villkor är uppfyllt, annars blockeras Autostop och kontrollampen  tänds i instrumentgruppen.

- Stopp/start-systemet har inte avaktiverats manuellt
- Motorhuven är helt stängd

- Fördörren är stängd eller förarens säkerhetsbälte är fastspänt
- Bilbatteriet har tillräcklig laddning och är i gott skick
- Motorn är uppvärmd
- Motorkylvätsketemperaturen är inte för hög
- Omgivningstemperaturen är inte för låg
- Avisningsfunktionen är inte aktiverad
- Klimatkontrollsystemet blockerar inte ett Autostop
- Bromsvakuumet är tillräckligt
- Dieselpartikelfiltrets självrengöringsfunktion inte är aktiv
- Bilen har rört sig sedan senaste Autostopet

I annat fall kommer ett Autostop att blockeras.

Ett Autostop kan förhindras när omgivningstemperaturen närmar sig nollpunkten.

Vissa av klimatregleringssystemets inställningar kan också blockera ett Autostop. Se kapitlet Klimatreglering för ytterligare information ⇨ 105.

Omedelbart efter motorvägskörning kan ett Autostop blockeras.

Autostop kan även hindras temporärt om bilbatteriet har laddats från en extern strömkälla.

Inkörning av ny bil ⇨ 119.

Skydd mot urladdning av bilbatteri

För att garantera motorstart har stopp/start-systemet försetts med flera skyddsfunktioner för att undvika urladdning av bilbatteriet.

Motorstart av förare

Trampa ner kopplingspedalen för att starta motorn.

Om växelspaken har flyttats från friläget (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda) eller om andra villkor inte uppfylls kan du starta med tändningsnyckeln.

Den gröna kontrollampan  släcks i instrumentgruppen när motorn startar igen.

Om växelväljaren flyttas från friläget (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda) utan att du trampar ner kopplingen först sker ingen omstart.

Motorstart av stopp/start-system

Växelväljaren måste vara i friläget (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda) för att aktivera automatisk omstart.

Om något av följande inträffar under ett Autostop, startas motorn automatiskt av stopp/start-systemet. Kontrollampan  blinkar grönt i instrumentgruppen under en automatisk omstart av motorn.

- Stopp/start-systemet avaktiveras manuellt
- Motorhuven öppnas
- Förarens säkerhetsbälte lossas och fördörren öppnas
- Motortemperaturen är för låg
- Bilbatteriet håller på att laddas ur
- Bromsvakuumet är inte tillräckligt
- Bilen börjar röra sig
- Avisningsfunktionen aktiveras

- Klimatkontrollsystemet begär en motorstart
- Den programmerade tiden har överskridits

Om ett elektriskt tillbehör, t.ex. en bärbar CD-spelare, är anslutet till eluttaget kan ett kort spänningsfall märkas under omstarten.

Om infotainmentsystemet är igång kan ljudet tillfälligt sänkas eller tystas under omstarten.

Varningsljud ⇨ 93.

Störning

Om kontrollampan A lyser gult har ett fel i stopp-startsystemet uppstått ⇨ 90. Ett motsvarande meddelande visas också i DIC ⇨ 91. Kontakta en verkstad för att få hjälp.

Parkering

⚠ Varning

- Parkera inte bilen på en lätt antändlig yta. Avgassystemets höga temperatur kan antända ytan.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa ner broms bromsen samtidigt så att arbetstrycket reduceras.

- Stäng av motorn.
- Står bilen i en lutning eller en uppförsbacke, lägg i 1:ans växel. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.

Står bilen i en nedförsbacke, lägg i backen. Vrid dessutom frambäcken mot kantstenen.

- Stäng fönstren.
- Vrid tändningsnyckeln till läget 0 och ta ut den. Vrid ratten tills rattlåset spärras.

Lås bilen ⇨ 21, aktivera stöldskyddet ⇨ 30 och stöldlarmet ⇨ 31.

Luftfjädring

Fungerar automatisk när bilen körs. Luftfjädringssystemet justerar konstant bilens höjd över marken enligt bilens last.

Se upp

För att luftfjädringssystemet ska fungera säkert får bilens högsta tillåtna bruttovikt inte överskridas. Se typskylten ⇨ 201 eller bildokumentationen.

Mer information om luftfjädringssystemet finns i medföljande bruksanvisning.

Huvudbrytare

Se upp

Luftfjädringssystemet måste stängas av när bilen bogseras, startas med startkablar, lyfts upp från marken eller transporteras. Stäng inte av luftfjädringssystemet när du kör.

Starta med startkablar ⇨ 189, Bogsera bilen ⇨ 191.



Huvudbrytaren sitter på dörrstolpen. Slå på den för att aktivera drift och inställning av luftfjädringssystemet.

Fjärrkontroll



Om det behövs större avstånd till marken eller för att underlätta i och urstigning, kan du använda fjärrkontrollen för att höja eller sänka bilen.

Se upp

Se till att det finns tillräckligt avstånd och att det inte finns några hinder när fjädringens höjd ställs in.

Fjärrkontrollen är magnetisk och kan fästas på vilken metall del som helst på bilen eller förvaras i sin hållare.

Tryck på lämplig knapp i 2 sekunder, med motorn igång, för att justera fjädringens höjd. Kontrollampen blinkar medan höjjusteringen genomförs och lyser med fast sken när den har slutförts.

Om tändningen är på men motorn inte är igång kan fjädringens höjd endast sänkas.

Observera!

Hantera den försiktigt, skydda den mot fukt och höga temperaturer och undvik onödig användning.

Förprogrammerade inställningar

Ställer in fjädringens höjd på ett av tre förprogrammerade lägen.

-  : Sänkt läge
-  : Normalt läge
-  : Upphöjt läge

Se upp

Om ett hinder detekteras vid höjning eller sänkning återgår fjädringshöjden till normalläge efter en fördröjning. Detta garanterar inte användning utan risk för skador.

Det är förarens ansvar att se till att avstånden är tillräckliga och att inga hinder är i vägen.

Manuella inställningar

Du kan endast göra manuella inställningar när bilen står stilla.

Välj genom att trycka på  i 2 sekunder, därefter på  för att höja eller  för att sänka.

För att avsluta trycker du på någon av de förprogrammerade knapparna.

Observera!

Hinderdetektering är inte tillgänglig vid manuell inställning.

När en viss låg hastighet överskrids eller när tändningen stängs av deaktiveras höjdställningen automatiskt och fjädringshöjden återställs till normalläge.

Serviceläge

När bilen står stilla håller du  intryckt i 5 sekunder för att ställa bilen i serviceläge. Kontrollampen tänds.

När du har aktiverat serviceläge måste huvudbrytaren för luftfjädringen slås av.

För att avsluta serviceläge trycker du på  igen i 5 sekunder.

Störning

Om ett fel upptäcks blinkar  intermittent. Om serviceläge har aktiverats och ett fel uppstår blinkar ,  och  samtidigt.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Motoravgaser

Fara

Motoravgaser innehåller giftig, men färg- och luktlös, koloxid (CO). Undvik inandning, det kan vara livsfarligt.

Om avgaser kommer in i bilen, öppna fönstren. Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Undvik att köra med öppet bagageutrymme eftersom avgaser kan tränga in i bilens kupé.

Dieselpartikelfilter

Dieselpartikelfiltersystemet filtrerar bort skadliga sotpartiklar från motoravgaserna. Systemet har en självrengöringsfunktion som körs automatiskt under körningen utan något meddelande.

Filteret rengörs periodiskt genom förbränning av sotpartiklarna vid hög temperatur. Denna process utförs automatiskt under inställda körförhållanden. Autostop finns inte tillgängligt

och bränsleförbrukningen kan bli högre under denna period. Den lukt- och rökutveckling som detta leder till är normal.

Under vissa körförhållanden, t.ex. kortsträcke körning, kan systemet inte renas automatiskt.

Om filterrengöring behövs och om de tidigare körförhållandena inte tillät automatisk rengöring indikeras detta av att kontrollampen  87 tänds. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Se upp

Om rengöringsprocessen avbryts finns det risk för att allvarliga motorskador uppstår.

Rengöringen utförs snabbast vid höga motorvarvtal och med hög belastning.

Katalysator

Tack vare katalysatorn reduceras mängden skadliga ämnen i avgaserna.

Se upp

Andra bränslekvaliteter än de som nämns på sidorna  148,  203 kan orsaka skador på katalysatorn och elektroniska komponenter.

Oförbränt bränsle kan leda till överhettning och till skador på katalysatorn. Undvik därför att använda startmotorn för länge, att köra slut på tanken och att starta motorn genom påskjutning eller bogsering.

Vid misständningar, ojämn motorgång, tydligt minskad motoreffekt eller andra ovanliga driftstörningar, låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till felet. Fortsätt i nödfall körningen en kort stund, med låg hastighet och låga varvtal.

Om kontrollampen  blinkar kan de tillåtna utsläppsgränserna överskridas. Ta bort foten från gaspedalen tills  slutar blinka och lyser konstant. Kontakta omedelbart en verkstad.

Felindikeringslampa  86.

AdBlue

Allmän information

Selektiv katalytisk reduktion (BlueInjection) är en metod för att minska kväveoxiderna betydligt i avgasutsläppen. Detta uppnås genom insprutning av en urealösning, "Diesel Exhaust Fluid" (DEF) i avgassystemet.

Den DEF-vätska som används kallas AdBlue®. Det är en färglös och luktfri vätska som varken är brandfarlig eller giftig och består av 32 % urea och 68 % vatten.

Observera!

AdBlue® är ett registrerat varumärke av Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA).

Varning

Undvik att få AdBlue i ögonen eller på huden.

Vid ögon- eller hudkontakt ska du skölja med vatten.

Se upp

Se till så att inte AdBlue kommer i kontakt med bilens lack.

Om detta sker ska du skölja av med vatten.

AdBlue fryser vid en temperatur av ca. -11 °C. Eftersom bilen är utrustad med en AdBlue-förvärmare kan utsläppsminskningar vid låga temperaturer garanteras. AdBlue-förvärmaren fungerar automatiskt.

AdBlue-mätare

Den aktuella vätskenivån visas på AdBlue-mätaren ➤ 80.

Nivåvarningar

Förbrukningen av AdBlue är ca 3,5 liter per 1 000 km och beror på körsättet.

Version med nivåvarningar i förarinformationscentralen

Om AdBlue sjunker under ett visst värde visas en nivåvarning i förarinformationscentret (DIC) ➤ 91.



Dessutom tänds kontrollampan  med fast sken tillsammans med en varningssignal.

Fyll på AdBlue-tanken så snart som möjligt. Se "**Påfyllning av AdBlue**" nedan.

Det går att köra utan några begränsningar.

Om AdBlue inte fylls på innan bilen har kört ett visst avstånd visas ytterligare nivå varningar i förarinformationscentret beroende på den aktuella AdBlue-nivån.

Motorstart förhindras

Efterföljande begäran om påfyllning av AdBlue och slutligen meddelandet om att återstart av motorn förhindras visas på DIC.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Innan en motorstart förhindras, visas ett varningsmeddelande med 0 km på DIC, vilket innebär att motorstart förhindras efter avstängning av tändningen.

När en motorstart förhindras, visas ett varningsmeddelande i DIC som påminner föraren om att AdBlue-nivån är otillräcklig.

För att motorn ska kunna återstartas, måste tanken innehålla minst 10 liter AdBlue.

Varning om höga utsläpp

Om avgasemissionen överstiger en viss nivå visas varningar i förarinformationscentralen. De påminner om de avståndsvarningar som beskrivs ovan. Kontrolllampan  lyser med fast sken tillsammans med  87 och en varningssignal hörs.

Begäran om kontroll av avgassystemet och slutligen visas meddelandet om att en återstart av motorn förhindras på DIC.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Vid en AdBlue-räckvidd på 1 100 km, visas ett varningsmeddelande på DIC som anger återstående körsträcka för fordonet innan återstart av motorn förhindras. Detta meddelande upprepas varje 100 km.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

Version utan nivåvarningar i förarinformationscentralen



När AdBlue-mätaren visar att nivån är mycket låg lyser först kontrolllampan  med fast sken. När AdBlue-nivån sedan sjunker till en viss mängd blinkar  i några sekunder och lyser sedan med fast sken.

Fyll på AdBlue-tanken så snart som möjligt. Se "**Påfyllning av AdBlue**" nedan.

Det går att köra utan några begränsningar.

Effektbegränsning av motorn

När AdBlue-nivån sjunker ytterligare blinkar kontrolllampan  i några sekunder och lyser sedan med fast sken. En varningssignal hörs och motoreffekten begränsas.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Om AdBlue inte fylls på innan tanken är tom blinkar , och efter nästa start av motorn begränsas bilens hastighet till ungefär 20 km/h.

Fyll omedelbart på minst 10 liter AdBlue.

Varning om höga utsläpp

Om avgasutsläppen ökar till över en viss nivå tänds kontrolllampan  tillsammans med  87. Rådfråga en verkstad så snart som möjligt.

Om felet inte åtgärdas inom en viss körsträcka, blinkar  och  i några sekunder och lyser sedan med fast sken. Motoreffekten begränsas.

Om felet är kritiskt blinkar  och  kontinuerligt, och efter nästa start av motorn begränsas bilens hastighet till ungefär 20 km/h.

Observera!

Dessa restriktioner är ett lagligt krav.

Uppsök en verkstad så snart som möjligt för att få hjälp.

Påfyllning av AdBlue**Se upp**

Använd endast AdBlue som uppfyller de europeiska standarderna DIN 70 070 och ISO 22241-1.

Använd inga tillsatser.

Späd inte ut AdBlue.

Om du gör det kan systemet för selektiv katalytisk reduktion skadas.

Observera!

Om AdBlue måste fyllas på vid mycket låga kanske inte påfyllningen av AdBlue upptäcks av systemet. I så fall ska du parkera bilen på en plats med högre omgivningstemperatur tills AdBlue blir flytande.

Observera!

Om motorstart har förbjudits på grund av låg Adblue-nivå, rekommenderas en påfyllning av minst 10 liter AdBlue vid påfyllning. Undvik mindre påfyllningar (t.ex. mindre än 5 liter), annars kan systemet inte upptäcka en påfyllning.

Observera!

När skyddslocket skruvas av från påfyllningsröret kan ammoniakångor uppstå. Undvik att andas in ångorna eftersom de har en stickande lukt. Ångorna är inte farliga att andas in.

Bilen måste vara parkerad på ett plant underlag.

Påfyllningsröret för AdBlue sitter bakom bränslepåfyllningsluckan, på höger sida av bilen.

Bränslepåfyllningsluckan kan endast öppnas när bilen är upplåst och höger dörr är öppen.

⚠ Fara

Forson med stopp-start-system: Motorn måste stängas av och tändningsnyckeln tas bort, för att undvika risken för att motorn startas automatiskt av systemet.

Påfyllningsmängder ⇨ 220.

Påfyllningsstation**⚠ Fara**

Vid påfyllning av AdBlue måste bensinstationens bruks- och säkerhetsföreskrifter följas.

1. Stäng av motorn och ta bort nyckeln från tändningslåset.
2. Dra i bränslepåfyllningsluckan för att öppna.



3. Skruva av skyddslocket från påfyllningsröret moturs.
4. Skjut in pumpmunstycket helt och hållet i påfyllningshalsen och sätt på den.
5. När påfyllningen är klar, montera skyddslocket och vrid medurs tills den griper in.
6. Stäng bränslepåfyllningsluckan och höger dörr.

AdBlue-behållare

Observera!

Använd endast de angivna AdBlue-behållarna vid påfyllning för att förhindra att för mycket AdBlue fylls på. Dessutom hålls ångorna kvar i behållaren så att de inte släpps ut.

Observera!

Eftersom AdBlue har en begränsad hållbarhet bör du kontrollera utgångsdatumet före påfyllning.

1. Stäng av motorn och ta bort nyckeln från tändningslåset.
2. Dra i bränslepåfyllningsluckan för att öppna.



3. Skruva av skyddslocket från påfyllningsröret moturs.
4. Öppna AdBlue-behållaren.
5. Fäst den ena änden av slangen på behållaren och skruva fast den andra änden på påfyllningsröret.
6. Lyft behållaren tills den är tom.
7. Skruva loss slangen från påfyllningsröret.
8. Montera skyddslocket och vrid medurs tills det hakar fast.
9. Stäng bränslepåfyllningsluckan och höger dörr.

Observera!

Kassera AdBlue-behållaren och slangen enligt gällande miljökrav.

Tanklock

Använd endast originaltanklock. AdBlue-tanken har ett speciellt tanklock.

Störning

Om systemet upptäcker ett funktionsfel, tänds kontrollampan  tillsammans med  och en varningssignal aktiveras. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Beroende på version kan även ett motsvarande meddelande visas i DIC
⇒ 91.

Manuell växellåda



För att lägga i backen trampar du ner kopplingspedalen när bilen står still, drar upp kragen på växelväljaren och lägger i växeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln, för växelspaken till friläge, släpp upp kopplingspedalen och trampa ner den igen. Lägg sedan i växeln på nytt.

Låt inte kopplingen slira i onödan.

Trampa ner kopplingspedalen helt. Ha inte foten på kopplingspedalen när du inte använder den.

Se upp

Det är inte lämpligt att köra med handen vilande på växelspaken.

Manuell automatiserad växellåda

Automatiserad manuell växellåda

Den automatiserade manuella växellådan (MTA) möjliggör manuell växling (manuellt läge) eller automatisk växling (automatiskt läge). I båda fallen med automatisk kopplingsmanövrering.

Växellådsdisplay



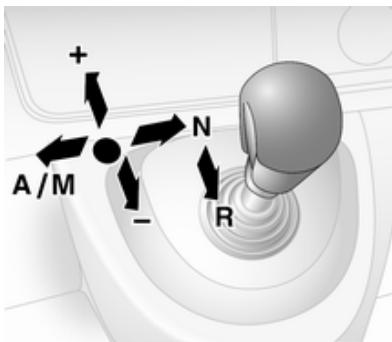
Visning av läge och aktuell växel.

Starta motor

Tryck ned bromspedalen vid start av motorn. Om bromspedalen inte trampas ner lyser  i växellådsdisplayen och motorn går inte att starta.

När bromspedalen trampas ner växlar växellådan automatiskt till **N** (neutral), "N" visas i växellådsdisplayen och motorn kan startas. Det kan förekomma en viss fördröjning.

Växelväljare



Flytta alltid växelväljaren så långt det går i den aktuella riktningen. Den går tillbaka till mittläget automatiskt.

N : Tomgång

A/M : Växling mellan automatiskt läge och manuellt läge
Växellådsdisplayen visar "A" när den är i automatiskt läge.

R : Backväxel

Läggs endast i när bilen står stilla. Växellådsdisplayen visar "R" när backen är ilagd.

+ : växling till högre växel.

- : växla ned.

Start

När motorn startas är växellådan i automatiskt läge. Trampa ner bromspedalen och flytta växelväljaren mot **+** för att lägga i ettan.

Om **R** väljs, läggs backen i. När du släpper bromspedalen börjar bilen röra sig. För att köra iväg snabbt släpper du bromspedalen och accelererar direkt när en växel har lagts i.

I automatiskt läge växlar växellådan till andra växlar automatiskt beroende på körförhållandena.

Lägg i manuellt läge genom att föra växelväljaren mot **A/M**. De aktuella växeln visas i växellådsdisplayen.

För att lägga i ettans växel trampar du ner bromspedalen och flyttar växelväljaren mot + eller -. Växla till en högre eller lägre växel genom att flytta växelväljaren till + eller -. Det går att hoppa över växlar genom att flytta växelväljaren upprepat med korta intervaller.

Stanna bilen

I automatiskt och manuellt läge läggs ettans växel i och kopplingen trampas ur när bilen stannar. I **R**-läge förblir backen ilagd.

Om du stannar i sluttningar lägger du i parkeringsbromsen eller trampar på bromspedalen. För att förhindra överhettning av kopplingen kan ett varningsljud höras som en signal att trampa på bromspedalen eller dra åt parkeringsbromsen.

Slå av motorn om du stannar en längre period, t.ex. i trafikstockningar.

När bilen är parkerad och förardörren öppnas hör en varningssignal om neutralläge inte har lagts i eller om bromspedalen inte har tryckts ner.

Motorbromsverkan

Automatikdrift

Vid körning i nedförslutning växlar den automatiserade manuella växel-lådan inte till en högre växel förrän ett högre motorvarvtal har nåtts. Den växlar ner i god tid vid inbromsning.

Manuellt läge

För att utnyttja motorbromsverkan vid t.ex. körning i nedförslut, växla i god tid till en lägre växel.

Lossgungning

Lossgungning är endast tillåten om bilen har kört fast i sand, lera, snö eller ett hål. Flytta växelväljaren mellan **R** och **A/M** (eller mellan + och -) i ett upprepat mönster samtidigt som du trampar lätt på gaspedalen. Håll motorns varvtal så lågt som möjligt och undvik att ge gas ryckigt.

Parkering

Dra åt parkeringsbromsen. Den senaste ilagda växeln ligger kvar (visning på växellådsdisplayen). Vid **N** är ingen växel ilagd.

När tändningen är av reagerar växel-lådan inte längre på växelväljarrörelser.

Om tändningen inte slås av, eller om parkeringsbromsen inte har dragits åt, hör en varningssignal när förardörren öppnas.

Manuellt läge

Om en högre växel läggs i vid för låg hastighet eller en lägre växel vid för hög hastighet sker ingen växling. Därigenom förhindras under- eller övervarvning av motorn.

Vid för lågt motorvarvtal växlar växel-lådan automatiskt till en lägre växel.

Vid för högt motorvarvtal växlar växel-lådan automatiskt till en högre växel endast vid kickdown.

Elektroniska körprogram

Vinterprogram ❄️



Koppla in vinterläget vid startsvårigheter på hal vägbana.

Aktivering

Tryck på ❄️. Kontrollampan ❄️ visas i växellådsdisplayen. Växellådan går över till automatläge och bilen kör iväg med en lämplig växel.

Deaktivering

Vinterläget kopplas från genom:

- Intryckning av ❄️ igen
- Frånkoppling av tändningen.
- Växling till manuellt läge.

För att skydda växellådan vid extremt höga kopplingstemperaturer hörs ett intermittert varningsljud. I så fall trampar du ner bromspedalen, väljer "N" och drar åt parkeringsbromsen så att kopplingen kan svalna.

Lastat läge kg



Det går att använda det läget Lastad både i manuellt och automatiskt läge. I båda fallen anpassas växlingsmönstren automatiskt för att klara en högre nyttolast.

Aktivering

Tryck på **kg**. Kontrollampan **kg** visas i växellådsdisplayen. Växellådan väljer då optimerade växlingsmönster.

Deaktivering

Lastläget kopplas från genom följande:

- Intryckning av **kg** igen
- Frånkoppling av tändningen.

Kickdown

Om gaspedalen trampas längre ner än tryckpunkten görs en växling till en lägre växel beroende på motorns varvtal. Hela motoreffekten är tillgänglig för acceleration.

Om motorvarvtalet är för högt växlar växellådan till en högre växel även i manuellt läge. Utan kickdown utförs denna automatiska växling inte i manuellt läge.

Fel

Vid ett fel visas kontrolllampan  i växellådsdisplayen. Fortsatt körning är möjlig under förutsättning att bilen körs försiktigt och förutseende.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Strömavbrott

Vid ett strömavbrott frigörs inte kopplingen om en växel är ilagd. Bilen kan inte förflyttas.

Starta bilen med startkablar om bilbatteriet är urladdat ⇨ 189.

Om orsaken inte är att bilbatteriet är urladdat, uppsök en verkstad för att få hjälp.

Om neutralen inte kan läggas i måste bilen bogseras med hjulen lyfta från vägbanan ⇨ 191.

Bogsera bilen ⇨ 191.

Bromsar

Bromssystemet har två av varandra oberoende bromskretsar.

Vid fel i en bromskrets går det fortfarande att bromsa bilen med den andra bromskretsen. Det krävs dock att man trampar ner pedalen ordentligt för att få bromsverkan. Det krävs mycket större kraft. Bromssträcken blir längre. Anlita en verkstad för att få hjälp innan du fortsätter färden.

När motorn är avstängd upphör bromsservons verkan när bromspedalen har trampats ner en eller två gånger. Bromseffekten påverkas inte men det krävs betydligt större kraft för att trampa ner bromspedalen. Detta är särskilt viktigt att tänka på om bilen bogseras.

Kontrollampa  ⇨ 87.

Låsningsfritt bromssystem

ABS förhindrar blockering av hjulen.

Så snart ett hjul har en tendens att blockeras reglerar ABS det aktuella hjulets bromstryck. Bilen kan styras även vid mycket kraftiga inbromsningar.

ABS-funktionen märks genom att bromspedalen pulserar och ett regleringsljud hörs.

För att uppnå maximal bromsverkan ska bromspedalen hållas helt nertrampad under hela inbromsningen, trots att den pulserar. Minska inte kraften.

Kontrollampa  ⇨ 88.

Störning

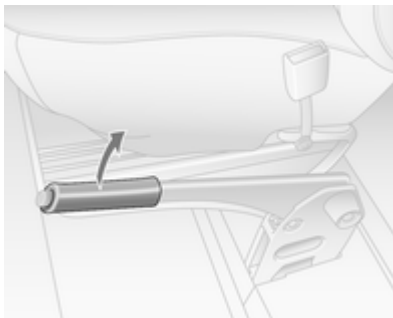
Om kontrollamporna  och  tänds tillsammans med meddelandena **CHECK ABS (KONTROLLERA ABS)** och **CHECK ESP (KONTROLLERA ESP)** i förarinformationscentralen är det fel på ABS-systemet. Bromssystemet fungerar som vanligt men utan ABS-reglering.

⚠ Varning

Om det finns ett fel i ABS-systemet kan hjulen låsa sig vid en kraftig inbromsning. Fördelen med ABS har därmed försvunnit. Det går inte längre att styra bilen vid mycket kraftiga inbromsningar och den kan köra av vägen.

Om kontrolllamporna (ABS), , (D) och STOP tänds är ABS och ESP deaktiverade och meddelandet **BRAKING FAULT (BROMSFEL)** visas i DIC. Uppsök en verkstad för att få hjälp. Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Parkeringsbroms



⚠ Varning

Dra alltid åt parkeringsbromsen ordentligt utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt bromsen så hårt som möjligt om bilen står i en lutning.

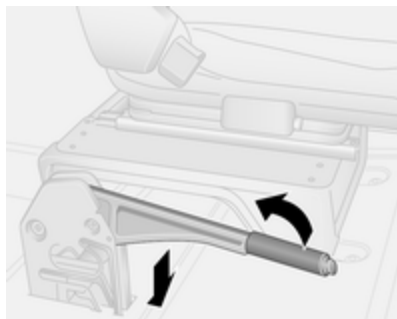
För att lossa parkeringsbromsen lyfter du spaken något, trycker in frigöringsknappen och sänker ner spaken helt.

Trampa samtidigt på bromspedalen för att minska den kraft som behövs för parkeringsbromsen.

Kontrollampa (D) ⇨ 87.

Parkering ⇨ 123.

Parkeringsbroms som kan dras tillbaka



Beroende på bil går parkeringsbromsspaken tillbaka till horisontellt läge även när parkeringsbromsen är åtdragen.

För att lossa parkeringsbromsen lyfter du spaken något, trycker in frigöringsknappen och återför spaken till horisontellt läge.

Dra upp spaken och lossa den för att dra åt parkeringsbromsen. Spaken vilar i horisontellt läge.

Bromshjälp

Om man trampar ner bromspedalen snabbt och kraftigt utförs bromsningen automatiskt med maximal bromskraft (full bromsning).

Minska inte trycket på bromspedalen under den tid som full bromsning behövs. När bromspedalen släpps återtas bromseffekten.

Bromshjälp är inte tillgänglig under ett Autostop. Stopp/start-system ⇨ 120.

Backstarthjälp

Systemet förhindrar oavsiktlig rörelse när man kör iväg på lutande underlag.

När bromspedalen släpps efter stopp i en lutning (med växelväljaren i en framåtväxel eller backväxel), förblir bromsarna ansatta under ytterligare

2 sekunder. Bromsarna släpper automatiskt så snart bilen börjar accelerera.

Se upp

Backstarthjälp kan inte helt förhindra rörelser hos fordonet i alla situationer (extremt branta lutningar, etc.).

Tryck, vid behov, på fotbromsen för att förhindra att fordonet rullar framåt eller bakåt.

Backstarthjälp är inte aktiv under ett Autostop. Stopp/start-system ⇨ 120.

Körkontrollsystem

Drivkraftsreglering

Dragkraftskontrollen (TC) är en del i det Elektroniska stabilitetsprogrammet (ESP®^{Plus}) som förbättrar körstabiliteten vid behov oberoende av väglaget eller väggreppet genom att hjulen förhindras från att spinna.

Så snart drivhjulen börjar spinna reduceras motoreffekten och det hjul som spinner mest bromsas separat. Detta förbättrar bilens körstabilitet avsevärt vid halt väglag.

TC fungerar så snart tändningen slås på och kontrollampan  slocknar i instrumentgruppen. Ett motsvarande meddelande visas också i förarinformationscentralen (DIC) ⇨ 91.

När TC är aktiv blinkar .

⚠ Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Kontrollampa  88.

Släpstabilitetsassistans (TSA)
↗ 152.

Förstärkt dragkraftsfunktion

Vid behov kan drivkraftsregleringen (TC) deaktiveras för att förbättra dragkraften om vägbanan är mjuk, täckt med lera eller snö.

Tryck på  på instrumentpanelen.



Kontrollampa  lyser i instrumentgruppen och ett motsvarande meddelande visas i DIC ↗ 91.

När fordonet når en hastighet av 50 km/h, slår systemet automatiskt om från förstärkt dragkraftsfunktion till TC-funktion. Kontrollampa  släcks i instrumentgruppen.

TC aktiveras genom att man trycker på  igen. Kontrollampa  släcks.

TC aktiveras dessutom om nästa gång tändningen slås på.

Störning

Om systemet upptäcker ett fel tänds kontrollampa  88 tillsammans med  87 i instrumentgruppen och ett motsvarande meddelande visas i DIC ↗ 91.

Antispinnsystemet (TC) är inte redo. Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Bilmeddelanden ↗ 92.

Elektroniskt stabilitetsprogram

Det elektroniska stabilitetsprogrammet (ESP^{Plus}) förbättrar körstabiliteten oberoende av vägens beskaffenhet och däckens väggrepp vid alla situationer. Systemet förhindrar även att drivhjulslirar.

Så snart bilen riskerar att tappa greppet (understyrning, överstyrning) reduceras motoreffekten och hjulen bromsas separat. Detta förbättrar bilens körstabilitet avsevärt vid halt väglag.

ESP®Plus fungerar så snart tändningen slås på och kontrollampan  slocknar i instrumentgruppen. Ett motsvarande meddelande visas också i förarinformationscentralen (DIC)  91.

När ESP®Plus är i funktion blinkar .

Varning

Låt inte denna speciella säkerhetsanordning förleda dig till att ta onödiga risker.

Anpassa hastigheten till vägförhållandena.

Kontrollampa   88.

Släpstabilitetsassistans (TSA)
 152.

Förstärkt dragkraftsfunktion



Vid behov kan ESP®Plus deaktiveras för att förbättra dragkraften om vägbanan är mjuk, täckt med lera eller snö:

Tryck på  på instrumentpanelen.



Kontrollampan  lyser i instrumentgruppen och ett motsvarande meddelande visas i DIC  91.

När fordonet når en hastighet av 50 km/h, slår systemet automatiskt om från förstärkt dragkraftsfunktion till ESP®Plus-funktion. Kontrollampan  släcks i instrumentgruppen.

ESP®Plus aktiveras på nytt genom intryckning av . Kontrollampan  släcks.

ESP®Plus aktiveras dessutom nästa gång tändningen slås på.

Störning

Om systemet upptäcker ett fel tänds kontrollampan  88 tillsammans med  87 i instrumentgruppen och ett motsvarande meddelandet visas i DIC 91.

Elektroniskt stabilitetsprogram (ESP[®]Plus) är inte i funktion. Låt en verkstad åtgärda orsaken till felet.

Bilmeddelanden 92.

Förarassistanssystem

Förarstödsystem

Varning

Förarassistanssystemen har utvecklats för att hjälpa föraren och inte för att ersätta dennes uppmärksamhet.

Föraren bär det fulla ansvaret för att köra bilen.

Var alltid uppmärksam på den aktuella trafiksituationen när du använder förarassistanssystem.

Farthållare

Farthållaren kan spara och bibehålla hastigheter från 30 km/h och uppåt. Avvikelser från de sparade hastigheterna kan förekomma vid körning i uppförs- eller nerförs lut. Den sparade hastigheten blinkar i förarinformationscentralen 91.

Av säkerhetsskäl går det inte att aktivera farthållaren förrän man har trampat på bromspedalen en gång.

Använd inte farthållaren om det inte är tillrådligt med en jämn hastighet.

Aktivera farthållaren endast i automatiskt läge om den manuella växellådan är aktiverad.

Kontrolllamporna  och  91.

Aktivering



Tryck på . Kontrollampan  i instrumentgruppen lyser grönt.

Farthållaren är nu i beredskapsläge och motsvarande meddelande visas i förarinformationscentralen.



Accelerera till önskad hastighet och tryck på **+** eller **-**. Den aktuella hastigheten är nu sparad och hålls, och du kan släppa gaspedalen.



Kontrolllampan  lyser grönt i instrumentgruppen tillsammans med  och ett motsvarande meddelande visas i DIC.

Hastighetsökning med gaspedalen kan ske. Den sparade hastigheten blinkar i instrumentgruppen. När gaspedalen har släppts återtas den sparade hastigheten.

Farthållaren avaktiveras inte när du växlar.

Hastigheten sparas tills tändningen slås av.

Öka hastigheten

Med farthållaren aktiv kan bilens hastighet ökas kontinuerligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **+** upprepade gånger.

När strömställaren släpps sparas den aktuella hastigheten och hålls.

Accelerera alternativt till önskad hastighet och spara den genom att trycka på **+**.

Sänka hastigheten

Med farthållaren aktiv kan bilens hastighet minskas kontinuerligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **-** upprepade gånger.

När strömställaren släpps sparas den aktuella hastigheten och hålls.

Deaktivering

Tryck på **O**. Farthållaren deaktiveras och den gröna kontrollampan  i instrumentgruppen släcks.

Automatisk urkoppling:

- bilens hastighet sjunker under 30 km/h
- Om bromspedalen används
- Om kopplingspedalen används
- växelväljaren i läge **N**

Maxhastigheten sparas och motsvarande meddelande visas i DIC.

Återaktivering

Tryck på **R** vid en hastighet över 30 km/h.

Om den sparade hastigheten är mycket högre än den aktuella hastigheten accelererar bilen kraftfullt tills den sparade hastigheten uppnås.

Intryckning av **+** aktiverar åter fart-hållaren, men endast vid aktuell for-donshastighet, inte den sparade hastigheten.

Radera sparad hastighet

Tryck på : De gröna kontrollamp-orna  och  släcks i instrument-gruppen.

Hastighetsbegränsare farthållare

Hastighetsbegränsaren hindrar bilen från att överskrida en förinställd max-imal hastighet över 30 km/h.

Aktivering



Tryck på . Kontrollampan  i in-strumentgruppen lyser gult.

Farthållarens hastighetsbegränsare är nu i beredskapsläge och motsvar-ande meddelande visas i DIC.

Accelerera till önskad hastighet och tryck på **+** eller **—**. Den aktuella hastigheten registreras.

Bilen kan köras normalt med det går inte att överskrida den programme-rade hastighetsgränsen utom i ett nödfall.

Om maxhastigheten inte går att hålla, t.ex. i nedförslut, blinkar maxhastig-heten i förarinformationscentralen.

Öka gränshastigheten

Gränshastigheten kan ökas kontinu-erligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **+** upprepade gånger.

Sänka gränshastigheten

Gränshastigheten kan minskas konti-nuerligt eller i små steg genom att man håller ner eller trycker kortvarigt på **—** upprepade gånger.

Överskrida gränshastigheten

I nödfall går det att överskrida max-hastigheten genom att trampa ner gaspedalen hårt, förbi motstånd-spunkten.

Gränshastigheten blinkar då i förarin-formationscentralen.

Släpp gaspedalen så aktiveras has-tighetsbegränsningsfunktionen igen så snart en hastighet under gräns-hastigheten har uppnåtts.

Observera!

I fordon med en hastighetsbegrän-sare, är det inte möjligt att överskrida den inställda maxhastigheten genom att trycka gaspedalen i bot-ten. Hastighetsbegränsare  143.

Deaktivering

Tryck på **O**. Hastighetsbegränsaren deaktiveras och bilen kan köras normalt.

Gränshastigheten sparas och motsvarande meddelande visas i DIC.

Återaktivering

Tryck på **R**. Hastighetsbegränsaren återaktiveras.

Intryckning av **+** aktiverar återhastighetsbegränsningsfunktionen, men endast vid aktuell fordonshastighet, inte den sparade hastigheten.

Radera gränshastigheten

Tryck på **↶**.

Den gula kontrollampan **↶** i instrumentgruppen slocknar.

Hastighetsbegränsare

Beroende på lokala eller nationella bestämmelser kan bilen vara utrustad med en fast hastighetsbegränsare som inte går att deaktivera.

I förekommande fall är en varningsetikett som anger den högsta hastigheten (90 till 130 km/h) placerad på instrumentpanelen.

Avvikelser från hastighetsbegränsningen kan av fysiska skäl förekomma kortvarigt vid körning i nedförsbacke.

En varningssummer kan höras under 10 sekunder om bilen överskrider den inställda gränsen kortvarigt.

Bilar som dessutom är utrustade med hastighetsbegränsare farthållare: Det går inte att överskrida den högsta hastigheten genom att trampa ner gaspedalen bestämt förbi motståndspunkten.

Hastighetsbegränsare farthållare
↻ 140.

Parkeringshjälp

Parkeringshjälpen underlättar backning vid parkering genom att den registrerar avståndet mellan bilens bakre del och ett hinder. Det är dock föraren som har det fulla ansvaret vid parkeringen.



Systemet består av fyra ultraljudsparkeringsensorer i den bakre stötfångaren.

Observera!

Föremål som fästs i registreringsområdet leder till systemstörningar.

Aktivering

Vid iläggning av backväxeln kopplas systemet in automatiskt. Driftberedskap indikeras med ett kort ljudlarm.

När bilen närmar sig ett hinder hörs en intervallton. Intervallet minskar när bilen närmar sig hindret. När avståndet är mindre än 30 cm hörs en kontinuerlig ton.

⚠ Varning

Ytor på objekt eller kläder som reflekteras på olika sätt samt externa ljudkällor kan under vissa omständigheter leda till att systemet inte upptäcker hinder.

Särskild uppmärksamhet krävs på låga hinder som kan skada stötfångarens nedre del.

Se upp

Sensors prestanda kan reduceras om sensorn är täckt, t.ex. av is eller snö.

Parkeringshjälpens prestanda kan minska på grund av tung belastning.

Särskilda förutsättningar gäller för höga fordon (t.ex. terrängfordon, minibussar och skåpbilar). Identifiering av ett föremål i bilens övre del kan inte garanteras.

Föremål med ett väldigt litet reflekterande tvärsnitt, t.ex. små föremål eller mjuka material, kanske inte upptäcks av systemet.

Parkeringshjälpen kan inte upptäcka föremål som befinner sig utanför dess räckvidd.

Deaktivering



Det går att koppla från systemet permanent eller temporärt.

Temporär deaktivering

Inaktivera systemet temporärt genom att trycka på **P** på instrumentpanelen med tändningen på och backväxeln ilagd. Kontrolllampan i knappen tänds.

När backväxeln är vald hörs ingen ljudsignal som indikerar inaktivering.

Funktionen aktiveras genom att du trycker på **P** en gång till eller nästa gång tändningen slås på.

Permanent deaktivering

Inaktivera systemet permanent genom att hålla **P** på instrumentpanelen intryckt under ungefär 3 sekunder med tändningen på och backväxeln ilagd. Kontrolllampan i knappen lyser konstant.

Systemet deaktiveras och fungerar inte. När backväxeln är vald hörs ingen ljudsignal som indikerar inaktivering.

Funktionen aktiveras igen genom att du håller **P** intryckt i ungefär 3 sekunder.

Störning

Om systemet upptäcker ett driftfel hörs ett ihållande ljudlarm under ungefär 3 sekunder när du väljer backen. Konsultera en verkstad för att få orsaken åtgärdad.

Se upp

När du backar måste området vara fritt från hinder som kan slå emot bilens undersida.

Slag mot bakaxeln, som eventuellt inte är synliga, kan leda till ovanliga ändringar av bilens köregenskaper. Kontakta en verkstad vid sådana stötar.

Backkamera

Backkameran hjälper föraren att backa genom att visa en bild av området bakom bilen i displayen i antingen innerbackspegeln eller förarens solskydd, eller i infotainment-systemets display.

⚠ Varning

Backkameran ersätter inte förarens uppsikt. Observera att föremål utanför synfältet för kameran, t.ex. nedanför stötfångaren eller under fordonet, inte visas.

Backa inte bilen genom att enbart titta på displayen och kontrollera alltid området bakom och runt fordonet innan du backar.



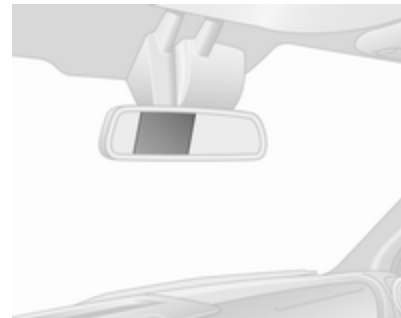
Kameran är oftast monterad på bakdörrarna/bakluckan, nedanför nummerskyltens list.

Det område som kameran visar är begränsat. Avstånden på den bild som visas skiljer sig från de faktiska avstånden.

Observera!

För optimal sikt får backkameran inte vara igensatt av smuts, snö eller is.

Aktivering



Backkameran aktiveras automatiskt när backen läggs i. En ljudsignal bekräftar aktiveringen.

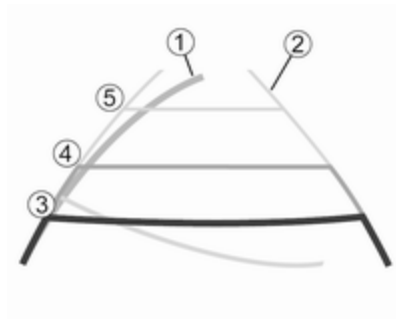
Display i solskyddet

Systemet aktiveras eller inaktiveras via en start/stopp-knapp som sitter på bildskärmens högra sida.

Med de övriga knapparna kan man välja AV1 eller AV2 och justera displayens ljusstyrka och kontrast.

Infotainmentsystemets display

I bilar med navigeringssystem visas bilden från backkameran i infotainmentsystemets display.

Visning av kursen (1)

Beroende på version visas bilens kurs (1) i blått på Info-Display. Den visar bilens kurs i enlighet med styrvinkeln.

Visning av fast kurs (2)

Den fasta kursvisningen (2) visar bilens kurs om hjulen hålls raka.

Riktlinjerna (3, 4, 5) används tillsammans med den fasta kursvisningen (2) och visar avståndet bakom bilen.

Riktlinjernas intervall ser ut på följande sätt:

- 3 (Rött) : 30 cm
- 4 (Gul) : 70 cm
- 5 (Grön) : 150 cm

Inställningar

Inställningar, t.ex. ljusstyrka, kan göras via infotainmentsystemet. Se infotainmentsystemets instruktionsbok för mer information.

Deaktivering

Kameran deaktiveras efter en fördröjning om backen inte läggs i.

Störning

Backkameran fungerar eventuellt inte korrekt när:

- omgivningen är mörk
- solen eller ljuset från strålkastare lyser rakt in i kamerans objektiv
- is, snö, lera eller något annat täcker kameraobjektivet. Rengör objektivet, skölj med vatten och torka med en mjuk trasa
- bakdörrarna/bakluckan stängs inte riktigt

- bilen har blivit påkörd bakifrån
- det förekommer extrema temperaturväxlingar

Filbytesvarning

Systemet för filbytesvarning använder en främre kamera för att registrera de filmarkeringar mellan vilka bilen kör. Systemet upptäcker filbyten och varnar föraren med visuella och akustiska signaler i händelse av ett oavsiktligt filbyte.

Kriterier för upptäckt av ett oavsiktligt filbyte är:

- blinkers och filbytessignal används inte
- ingen aktiv styrning

Om föraren utför dessa åtgärder utfärdas ingen varning.

Aktivering



Systemet för filbytesvarning aktiveras genom att trycka på  på instrumentpanelen eller i takkonsolen. Lampan i knappen släcks för att visa att systemet är på.



När kontrolllampan  ⇨ 88 i instrumentgruppen tänds är systemet redo. Ett motsvarande meddelande visas också i förarinformationscentralen (DIC) ⇨ 91.

Kontrolllampan  släcks när systemet inte kan varna föraren.

Systemet fungerar bara vid hastigheter över ca 60 km/h och om det finns filmarkeringar som kan detekteras.

Om blinkers inte aktiveras när du byter fil, d.v.s. ett oavsiktligt filbyte detekteras, blinkar kontrolllampan  och en varningssignal hörs för att varna föraren.

Deaktivering

Du deaktiverar systemet genom att trycka på . Lampan i knappen tänds. Ett motsvarande meddelande visas även i förarinformationscentralen.

Vid hastigheter på under 60 km/h är systemet inaktiverat.

Tips om manövrering

Filbytesvarningssystemet kanske inte fungerar korrekt om:

- Vindrutan inte är ren.
- Det råder svåra omgivningsförhållanden som kraftigt regn, snö, direkt solljus eller skuggor.

Systemet fungerar inte om ingen filmarkering registreras.

Störning

Vid eventuella fel i systemet visas ett varningsmeddelande i DIC och lampan i knappen tänds.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.
Förarinformationscentral (DIC) ⇨ 91.

Bränsle

Bränsle till dieselmotorer

Använd bara diesel som uppfyller kraven i EN 590. Bränslet måste ha lågt svavelinnehåll (högst 10 ppm). Likvärdiga standardiserade bränslen med en biodieselandel (= FAME enligt EN14214) på max 7 volymprocent (som DIN 51628 eller likvärdig norm) får användas.

I länder utanför EU-området ska Euro-dieselbränsle med svavelhalt under 50 ppm användas.

Se upp

Användning av ett bränsle som inte uppfyller EN 590 eller likvärdigt kan leda till effektförlust, ökat slitage eller motorskador, vilket kan påverka din garanti.

Marint dieselbränsle, brännolja, dieselbränslen som helt är tillverkade av växter, t.ex. rapsolja eller biodiesel, Aquazol och liknande diesel-vattenemulsioner får inte användas. Det är

inte tillåtet att använda dieselbränslen som förtunnats med bränslen för bensinmotorer.

Dieselbränslenas viskositet och filterbarhet beror på temperaturen. Vid låga temperaturer måste dieselbränsle med garanterade vinteregenskaper tankas.

Dieselfilter ⇨ 161, luftning av dieselsystem ⇨ 162.

Tankning

⚠ Fara

Innan tankningen påbörjas slår du av motorn och eventuella externa värmare med förbränningskamer. Slå av alla mobiltelefoner.

Vid tankningen måste bensinstationens bruks- och säkerhetsföreskrifter följas.

⚠ Fara

Bränsle är brännbart och explosivt. Rök inte! Undvik öppen eld och gnistbildning!

Om det luktar bränsle i bilen måste du låta en verkstad åtgärda orsaken omedelbart.

Se upp

Om du har tankat fel bränsle ska du inte slå på tändningen.

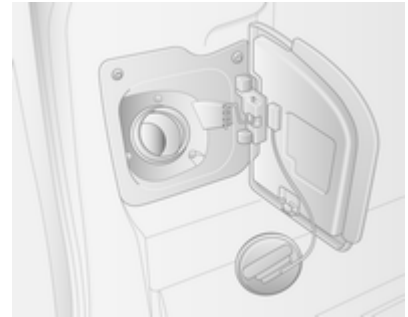
Bränslepåfyllningshalsen med bajonettlock är placerad på bilens vänstra, främre sida.

Tankluckan kan endast öppnas när bilen är upplåst och dörren är öppen. Öppna tankluckan.

⚠ Fara

Forson med stopp-start-system: Motorn måste stängas av och tändningsnyckeln tas bort, för att undvika risken för att motorn startas automatiskt av systemet.

Påfyllningsmängder ⇨ 220.



Ta bort tanklocket genom att vrida det moturs.

Tanklocket går att hänga på den undre kroken på tankluckan.

Vid tankning, sätt in pumpmunstycket helt och starta pumpen.

När den stängts av automatiskt kan tanken toppfyllas med högst två doser bränsle.

Se upp

Tvätta omedelbart av utrunnet bränsle.

När du har tankat klart, sätt tillbaka tanklocket och vrid det medurs.

Stäng tankluckan.

Tanklock

Använd endast originaltanklock. Bilar med dieselmotorer har speciella tanklock.

Bränsleförbrukning - CO₂-utsläpp

För de specifika värdena för ditt fordon, se EEG-överensstämmelseförlaringen för fordonet eller övriga nationella registreringsdokument.

Allmän information

Den officiella bränslekonsumtionen och specifika siffrorna för koldioxidutsläpp som nämns här gäller EU-grundmodellen med standardutrustning.

Bränsleförbrukning och CO₂ fastställs enligt förordning 715/2007 692/2008 A med hänsyn till bilens vikt i körklart skick som föreskrivs i direktivet.

Uppgifterna ska inte uppfattas som en garanti när det gäller respektive bils faktiska bränsleförbrukning. Ytterligare utrustning kan resultera i något högre resultat än den angivna förbrukningen och koldioxidutsläppen. Bränsleförbrukningen beror till stor del på den personliga körstilen samt på väg- och trafikförhållandena.

Dragkrok

Allmän information

Använd endast en draganordning som är godkänd för bilen. Eftermontering av draganordning ska utföras av en verkstad. Eventuellt måste ändringar som berör kylningen, värmskyddsplåten eller andra aggregat utföras.

Köregenskaper och tips för körning med släp

Vid körning med släpvagnar med bromsar fäster du säkerhetswiren.

Smörj dragkulan innan du kopplar till en släpvagn. Om en krängningshämmare används för att minska slingrande rörelser för släpet ska du dock inte smörja dragkulan. För släpvagnar med låg körstabilitet rekommenderas användning av en krängningshämmare.

En maximal hastighet på 80 km/h får inte överskridas, inte ens i länder där högre hastigheter är tillåtna.

Om släpet börjar "slingra", kör långsammare, styr inte emot, i nödfall bromsa in hårt.

Vid utförskörning ska samma växel vara i som vid motsvarande uppförskörning och ungefär samma hastighet.

Ställ in ringtrycket på värdet för full last ⇨ 221.

Köra med släp

Släpvagnslast

De tillåtna släpvnagsvikterna är bilberoende och motorberoende maxvärden som inte får överskridas. Den faktiska släpvnagslasten är skillnaden mellan släpvnagsens aktuella totalvikt och det aktuella kultrycket i tillkopplat läge.

Den för bilen tillåtna släpvnagsvikten framgår av registreringsbeviset. Om inget annat anges gäller den för körning i stigningar upp till max 12 %.

Den tillåtna släpvnagsvikten gäller för stigningar upp till det angivna värdet och höjder upp till 1 000 meter över havet. På höga höjder sjunker motor-

effekten och backtagningsförmågan på grund av den minskande lufttäteten. Den tillåtna tågvikten måste minskas med 10 % per påbörjad 1 000 meters höjd över havet. Vid körning på vägar med mindre stigningar (mindre än 8 %, t.ex. motorvägar) behöver tågvikten inte minskas.

Den tillåtna totalvikten får inte överskridas. Den tillåtna tågvikten anges på typskylten ⇨ 201.

Kultryck

Kultrycket är den kraft med vilken släpvnagskopplingen trycker på dragkulan. Trycket ändras beroende på hur släpet lastas och hur lasten är fördelad.

Det maximalt tillåtna kultrycket finns instansat på kulstångens typskylt och anges dessutom i bilhandlingarna. Detta tryck ska alltid eftersträvas, särskilt vid tunga släp. Kultrycket får aldrig vara lägre än 25 kg.

Vid släpvnagslaster på 1 200 kg eller mer får den vertikala kopplingslasten inte vara mindre än 50 kg.

Bakaxeltryck

Om släpvnagen är kopplad och dragbilen är fullastad (inklusive förare och passagerare) får det tillåtna bakaxeltrycket (se typskylten eller bildhandlingarna) inte överskridas.

Draganordning

Se upp

Vid körning utan släp ska kulstången demonteras.

Hörbar varning dragutrustning

För bilar som är försedda med dragutrustning ändras tonhöjden för den hörbara varningen när blinkers används om en släpvnag är kopplad till bilen.

Den hörbara varningens tonhöjd ändras om en blinkerslampa på släpvnagen eller dragbilen inte fungerar.

Släpstabilitetsassistans

Om systemet upptäcker en kraftig sladd reduceras motoreffekten och ekipaget bromsas målinriktat tills sladden upphör. När systemet arbetar håller du ratten så stilla som möjligt.

Släpstabilitetsassistans (TSA) är en funktion i det elektroniska stabilitetsprogrammet (ESP) ⇨ 138.

Övriga egenskaper

Strömuttag



Aktivering

Så här aktiverar du strömuttaget när bilen står stilla och motorn är på tomgång:

- Lägg i neutralläget (för bilar med manuell växellåda: växelväljaren i läge **N**).
- Trampa ner kopplingspedalen.

- Tryck på knappen på instrumentpanelen, knappens lampa tänds efter ca. 2 sekunder.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Tomgångsvarvtalet ökar till 1.200 v/min.

Se upp

När strömuttaget används får du aldrig flytta växelväljaren från neutralläget (bilar med automatiserad manuell växellåda: växelspaken i läge **N**), eftersom det kan leda till skador på växellådan.

Om du behöver växla, t.ex. för att anpassa körhastigheten, måste strömuttaget alltid inaktiveras först.

Deaktivering

Så här inaktiverar du strömuttaget:

- Trampa ner kopplingspedalen.
- Tryck på knappen på instrumentpanelen, knappens lampa slocknar efter ca. 2 sekunder.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Störning

Om knappens lampa inte tänds när du försöker aktivera strömuttaget och/eller systemet inte fungerar:

Släpp gradvis upp kopplingspedalen.

- eller -

- Lägg i neutralläget (för bilar med manuell växellåda: växelväljaren i läge **N**).
- Trampa ner kopplingspedalen.
- Tryck på knappen på instrumentpanelen, knappens lampa tänds efter ca. 2 sekunder.
- Släpp upp kopplingspedalen.

Upprepa sedan proceduren ovan.

Observera!

Strömuttaget kan inte användas när kontrollampan  87, STOP  87 eller  89 är tänd.

Bilvård

Allmän information	155
Tillbehör och bilmodifiering	155
Parkering av bilen	155
Återvinning efter bilens livstid ..	155
Bilkontroller	156
Utföra arbete	156
Motorhuv	156
Motorolja	157
Motorkylvätska	158
Servostyrningsvätska	158
Spolarvätska	159
Bromsar	160
Bromsvätska	160
Bilbatteri	160
Dieselfilter	161
Lufta bränslesystem, diesel	162
Byta torkarblad	162
Glödlampsbyte	163
Byta glödlampor	163
Strålkastare	163
Kurvbelysning	165
Dimljus	166
Främre blinkers	166
Bakljus	167
Sidoblinkers	168

Högt mittmonterat bromsljus ...	168
Registreringsskyltsbelysning ...	169
Kupébelysning	169
Instrumentpanelbelysning	170
Elsystem	171
Säkringar	171
Säkringscentral, motorrum	172
Säkringscentral, instrumentpanel	172
Säkringscentral, lastrum	174
Bilverktyg	175
Verktyg	175
Fälgar och däck	176
Däck	176
Vinterdäck	177
Däckbeteckningar	177
Däcktryck	177
Övervakningssystem för däcktryck	178
Mönsterdjup	180
Byta däck och fälgdimension ...	180
Hjulsidor	181
Snökedjor	181
Däckreparationssats	181
Byta hjul	185
Reservhjul	186
Start med startkablar	189

Bogsering	191
Bogsera bilen	191
Bogsera en annan bil	192
Vård av utseendet	193
Yttre vård	193
Kupévård	194

Allmän information

Tillbehör och bilmodifiering

Vi rekommenderar att du använder reservdelar och tillbehör som är original och reservdelar som uttryckligen är godkända för din typ av bil. Vi kan inte bedöma eller garantera andra produkters tillförlitlighet - även om det finns godkännanden från myndigheter eller andra.

Utför inga ändringar av elektriska system, t.ex. ingrepp i elektroniska styrdon (chip-tuning).

Se upp

Om bilen transporteras på ett tåg eller en bärgningsbil, kan stänkskydden skadas.

Parkering av bilen

Parkering av bilen under en längre tid

Om bilen skall parkeras under flera månader:

- Tvätta och vaxa bilen.
- Kontrollera konserveringen i motorrummet och på karossen.
- Rengör och konservera tätningsgummin.
- Byt motorolja.
- Töm spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera kylvätskans frost- och korrosionsskydd.
- Ställ in ringtrycket på värdet för full last.
- Parkera bilen i en torr och väl ventilerad lokal. Lägg i ettan eller backen. Förhindra att bilen rullar.
- Dra inte åt parkeringsbromsen.

- Öppna motorhuven, stäng alla dörrar och lås bilen.
- Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol. Observera att alla system inte fungerar, t.ex. stöldlarmet.

Ta bilen i drift igen

När bilen skall tas tillbaka till användning igen:

- Anslut polklämman till bilbatteriets minuspol. Aktivera fönsterhissarnas elektronik.
- Kontrollera ringtrycket.
- Fyll på spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera motoroljenivån.
- Kontrollera kylvätskenivån.
- Montera eventuellt nummerskyltar.

Återvinning efter bilens livstid

Information om centraler för återvinning av bilar efter deras livstid finns på vår webbplats, där detta är ett lagkrav. Överlåt detta arbete endast till en auktoriserad återvinningscentral.

Bilkontroller

Utföra arbete

⚠ Varning

Kontroller i motorrummet får endast utföras när tändningen är av.

Kylarfläkten kan gå även när tändningen är av.

⚠ Fara

Tändningssystemet genererar extremt höga spänningar. Undvik beröring.

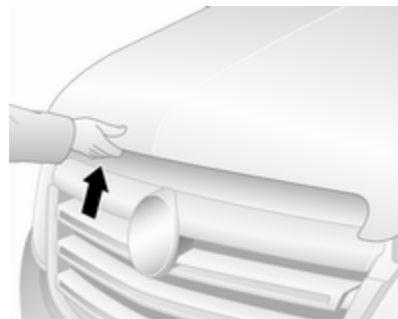
För att de ska vara lättare att skilja åt är skruvlocken för påfyllning av motorolja, kylvätska, spolarvätska och handtaget för oljemätstickan gula.

Motorhuv

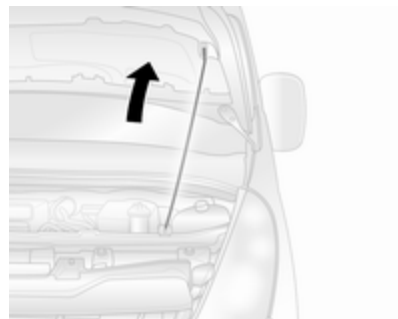
Öppna



Dra i frigöringshandtaget och tryck tillbaka det i utgångsläget.



Dra i säkerhetslåset, placerat något till vänster om mitten, och öppna motorhuv.



Dra upp stödstången från dess hållare, fäst den sedan i kroken på höger sida på motorhuvens undersida.

Av säkerhetsskäl startas motorn automatiskt om motorhuvén öppnas under ett Autostop.

Stänga

Tryck fast stödet i fästet innan motorhuvén stängs.

För ner motorhuvén och låt den falla in i låset från låg höjd (20–25 cm). Kontrollera att den är fastlåst.

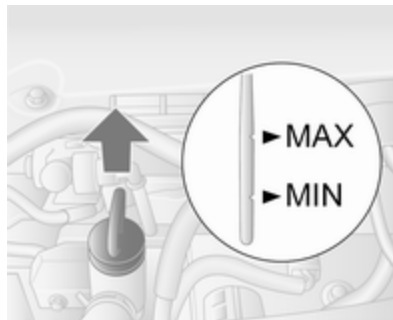
Motorolja

Kontrollera regelbundet motoroljenivån manuellt för att undvika skada på motorn.

Kontrollera att olja med rätt specifikationer används. Rekommenderade vätskor och smörjmedel ⇨ 198.

Kontrollen får endast utföras när bilen står vågrätt. Motorn måste vara driftvarm och ha varit avstängd minst 10 minuter.

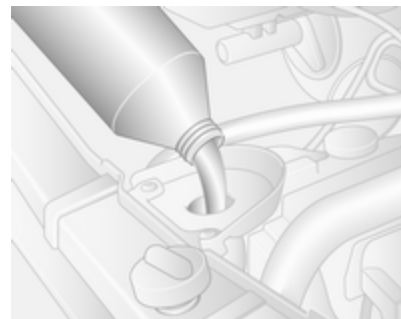
Dra ut oljemätsticken, torka av den, sätt in den till handtagets anslagsyta, dra ut den igen och läs av motoroljenivån.



Om motoroljenivån har sjunkit till påfyllningsmarkeringen **MIN** ska motorolja fyllas på.

Se upp

Låt inte motoroljenivån sjunka under miniminivån!



Vi rekommenderar användning av samma typ av motorolja som användes vid det senaste bytet.

Motoroljenivån får inte överstiga den max.-markeringen **MAX** på mätsticken.

Se upp

Om för mycket motorolja har fyllts på måste den tappas av eller sugas ut.

För att undvika att motorolja spills vid påfyllningen rekommenderar vi användning av en tratt. Se till att tratten är korrekt placerad i påfyllningsröret.

En stabilisering av bilens oljeförbrukning inträder inte förrän den har kört några tusen kilometer. Först då går det att fastställa den faktiska förbrukningen.

Om förbrukningen överstiger 0,5 liter per 1000 km efter inkörningsperioden skall du uppsöka en verkstad.

Volymer ⇨ 220, nivåövervakning motorolja ⇨ 81.

Sätt på och skruva fast locket.

Motorkylvätska

Kylvätskan ger frostskydd ner till ca -28 °C.

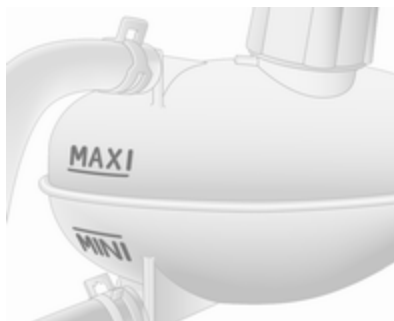
Se upp

Använd endast godkänt frostskyddsmedel.

Kylvätskenivå

Se upp

För låg kylvätskenivå kan leda till skador på motorn.



När kylsystemet är kallt ska kylvätskenivån stå något över markeringen **MINI**. Fyll på om nivån är lägre.

⚠ Varning

Låt motorn svalna innan locket öppnas. Öppna locket försiktigt så att övertrycket kan släppas ut långsamt.

Fyll på med frostskyddsmedel. Om det inte finns något frostskyddsmedel använder du rent kranvatten eller destillerat vatten. Sätt på och skruva

fast locket ordentligt. Kontrollera frostskyddet. Låt en verkstad ta reda på orsaken till kylvätskeförlusten.

Om det krävs mycket kylvätska är det nödvändigt att lufta kylsystemet så att eventuell fångad luft kommer ut. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Servostyrningsvätska

Se upp

Mycket små mängder av föroreningar kan leda till skador på styrsystemet och göra så att det inte fungerar korrekt. Låt inte föroreningar komma i kontakt med vätskesidan av behållarens lock eller komma in i behållaren.

Normalt behöver vätskenivån inte kontrolleras. Om ett ovanligt ljud hörs under styrningen eller om servostyrningen reagerar på ett iögonfallande sätt ska du uppsöka en verkstad för att få hjälp.

Beroende på bilen kan servostyrningsvätskebehållaren vara placerad i motorrummet (typ A) eller under hjulhuset fram, bakom en klädselpanel (typ B).

Typ A



Om vätskenivån i behållaren sjunker under markeringen **MINI** måste du kontakta en verkstad.

Typ B



Om vätskenivån i behållaren sjunker under markeringen **MIN** måste du kontakta en verkstad.

Spolarvätska



Fyll på rent vatten tillsammans med en lämplig spolarvätska som innehåller frostskyddsmedel.

Se upp

Endast spolarvätska med tillräckligt frostskydd ger ett bra skydd vid låga temperaturer eller plötsliga temperaturfall.

Användning av spolarvätska som innehåller isopropanol kan skada ytterlamporna.

Bromsar

När den minsta tjockleken för bromsbeläggen har nåtts hörs ett gnisslande ljud när du bromsar.

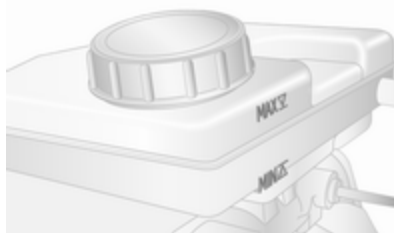
Det går att fortsätta körningen. Byt bromsbeläggen så snart som möjligt.

Gör inga onödigt hårda inbromsningar under de första resorna.

Bromsvätska

⚠ Varning

Bromsvätska är giftig och frätande. Se till att den inte kommer i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor.



Bromsvätskan måste finnas mellan markeringarna **MIN** och **MAX**.

laktta noggrann renlighet vid påfyllning. Föroreningar i bromsvätskan kan leda till funktionsstörningar i bromssystemet. Låt en verkstad åtgärda orsaken till bromsvätskeförlusten.

Använd endast godkänd bromsvätska.

Broms- och kopplingsvätska ➔ 198.

Bilbatteri

Bilens batteri är underhållsfritt förutsatt att körförhållandena möjliggör tillräcklig laddning av batteriet. Korta

körsträckor och återkommande motorstarter kan ladda ur batteriet. Undvik att använda onödiga elförbrukare.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Om bilen inte ska användas på mer än 4 veckor kan batteriet laddas ur. Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol.

Bilens batteri får endast kopplas från och anslutas när tändningen är av.

Komma åt batteriet



Batteriet är placerat bakom en panel i tröskeln på vänster framdörr. Ta bort panelen för att komma åt batteriet.

Laddning av bilbatteriet

⚠ Fara

Se till att ventilationen är adekvat vid laddning av batteriet. Det finns risk för explosion om gaser som genereras under laddningen får ackumuleras!

Start med startkablar ⇨ 189.

Varningsetikett



Symbolernas betydelse:

- Inga gnistor, ingen öppen eld eller rökning.
- Använd alltid skyddsglasögon. Explosiva gaser kan orsaka blindhet eller skador.
- Förvara bilbatteriet oåtkomligt för barn.
- Bilbatteriet innehåller svavelsyra som kan orsaka blindhet eller allvarliga brännskador.

- Se instruktionsboken för mer information.
- Explosiva gaser kan uppstå i närheten av batteriet.

Extra batteri

Beroende på bilens extra utrustning kan vissa modeller ha ett extra batteri som är placerat under framsätet.

Dieselfilter



Töm ut kvarvarande vatten från dieselfiltret vid varje oljebyte.

Placera en behållare under filterhuset. Lossa de räfflade skruvarna på filterlocket och på den nedre delen av filtret ungefär ett varv för att tömma ut vattnet.

Filtret är tömt så snart det kommer ut diesel från den räfflade skruven i botten. Dra åt de två skruvarna igen.

Kontrollera dieselfiltret med kortare intervaller om bilen är utsatt för extrema driftförhållanden.

Lufta bränslesystem, diesel



Om bränsletanken har körts torr är det nödvändigt att lufta dieselbränslesystemet.

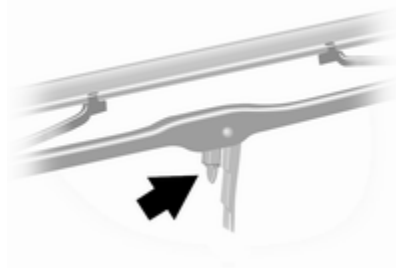
Fyll tanken med bränsle och fortsätt på följande sätt:

1. Placera en lämplig behållare under bränslefiltrets luftningsskruv för att samla upp bränsle.
2. Lossa luftningsskruven (pil) ett varv.
3. Arbeta manuellt med matningspumpen långsamt och stadigt tills den diesel som kommer ut från den lossade luftningsskruven inte innehåller några luftbubblor.
4. Dra åt luftningsskruven igen.

Om motorn inte går att starta efter flera försök att lufta dieselbränslesystemet, uppsök en verkstad för att få hjälp.

Byta torkarblad

Byte av vindrutetorkarblad



Lyft upp torkararmen, tryck fästklämman mot torkararmen och lossa torkarbladet.

Sätt fast torkarbladet något vinklat mot torkararmen och tryck tills det fastnar.

Lägg ner torkararmen försiktigt.

Glödlampsbyte

Byta glödlampor

Slå av tändningen och slå från den aktuella strömställaren eller stäng dörrarna.

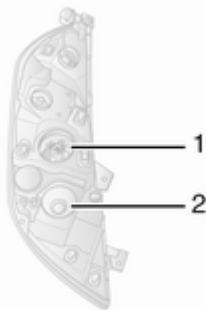
Ta enbart i sockeln på den nya glödlampan. Vidrör inte glödlampans glaskropp med händerna.

Använd endast samma glödlampstyp för byte.

Lampkontroll

Slå på tändningen efter ett glödlampsbyte, tänd och kontrollera att lamporna lyser.

Strålkastare

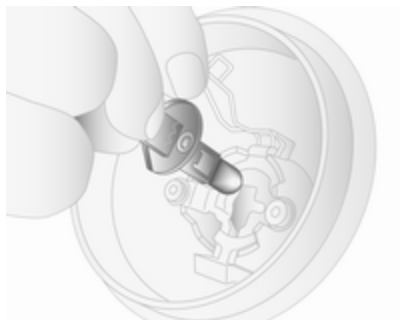


Strålkastarna har separata system för helljus **1** och halvljus **2**.

Helljus



1. Ta bort strålkastarens skyddskåpa.
2. Dra av kontakten från glödlampan.

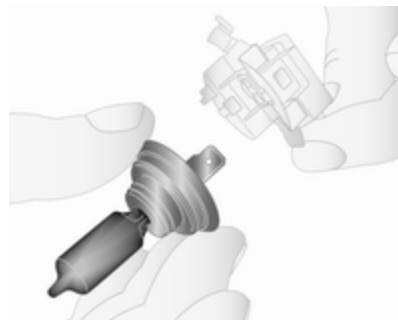


3. Lossa fjäderklämman.
4. Ta ut glödlampan från reflektorhuset.
5. Byt glödlampa och fäst den med fjäderklämman.
6. Sätt tillbaka kontakten på glödlampan.
7. Sätt tillbaka strålkastarens skyddskåpa.

Halvljus



1. Ta bort strålkastarens skyddskåpa.
2. Dra av kontakten från glödlampan.
3. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
4. Ta ut lamphållaren från reflektorhuset.

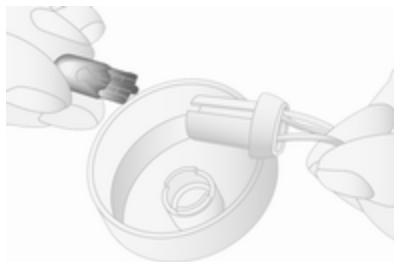


5. Dra ut glödlampan från lamphållaren och byt glödlampa.
6. Sätt in lamphållaren, fäst den i två klackar i reflektorhuset och vrid den medurs för att fästa den.
7. Sätt tillbaka kontakten på glödlampan.
8. Sätt tillbaka strålkastarens skyddskåpa.

Sidoljus



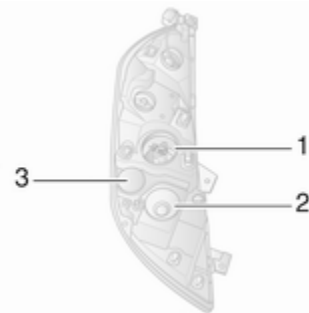
1. Dra av täckkåpan.
2. Dra av kontakten från glödlampan.
3. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
4. Ta ut lamphållaren från reflektorhuset.



5. Dra ut glödlampan från lamphållaren och byt glödlampa.
6. Sätt in lamphållaren, fäst den i två klackar i reflektorhuset och vrid den medurs för att fästa den.
7. Sätt tillbaka kontakten på glödlampan.
8. Sätt tillbaka skyddskåpan.

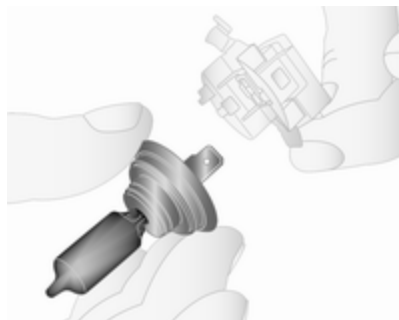
Kurvbelysning

Gathörnsbelysning



Strålkastarna har separata system för helljus **1** och halvljus **2**. Kurvljuset **3** är placerat mellan strålkastarna.

1. Dra av täckkåpan.
2. Dra av kontakten från glödlampan.
3. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
4. Ta ut lamphållaren från reflektorhuset.



5. Dra ut glödlampan från lamphållaren och byt glödlampa.
6. Sätt in lamphållaren, fäst den i två klackar i reflektorhuset och vrid den medurs för att fästa den.
7. Sätt tillbaka kontakten på glödlampan.
8. Sätt tillbaka skyddsskåpan.

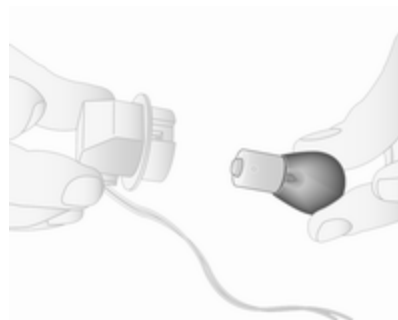
Dimljus

Låt en verkstad byta de främre dimljusens glödlampor.

Främre blinkers



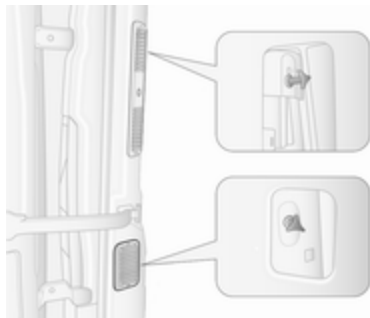
1. Dra av täckskåpan.
2. Dra av kontakten från glödlampan.
3. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
4. Ta ut lamphållaren från reflektorhuset.



5. Dra ut glödlampan från lamphållaren och byt glödlampa.
6. Sätt in lamphållaren, fäst den i två klackar i reflektorhuset och vrid den medurs för att fästa den.
7. Sätt tillbaka kontakten på glödlampan.
8. Sätt tillbaka skyddsskåpan.

Bakljus

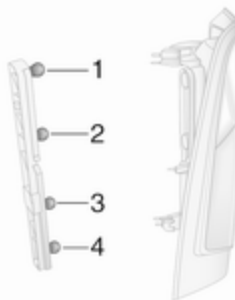
Bakre bromsljus, bakljus, blinkers, backljus och dimbakljus



1. Ta bort den övre och nedre panelen från den bakre stolpen.
2. Skruva loss de två muttrarna från styrstiften på baksidan av lampenheten.
3. Dra ut lampenheten bakåt från den yttre sidan.
4. Ta loss kontakten från lampenheten.



5. Ta bort de tre skruvarna från baksidan av lampenheten.
6. Ta bort lamphållaren från lampenheten.



7. Tryck in glödlampen lätt i sockeln, vrid den moturs, ta bort den och byt glödlampa.
Blinkerslampa (1)
Bakljus och bromsljus (2)
Backljus (3)
Dimbakljus, kan finnas enbart på en sida (4)
8. Sätt tillbaka lamphållaren i lampenheten.
9. Sätt tillbaka de tre skruvarna på baksidan av lampenheten.
10. Sätt tillbaka kontakten på lampenheten.
11. Sätt tillbaka lampenheten från den yttre sidan i det ursprungliga läget och se till att den sitter korrekt.
12. Sätt tillbaka de två muttrarna på styrstiften på baksidan av lampenheten.
13. Sätt tillbaka den övre och nedre panelen på den bakre stolpen.

Sidoblinkers

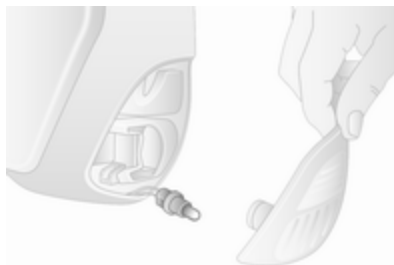
1. Tryck lampenheten åt höger och dra i vänster sida av lampenheten för att ta loss den från öppningen.



2. Ta loss kontakten från lampenheten.
3. Ta bort lamphållaren från lampenheten genom att vrida den 90° och byt glödlampan.
4. Sätt in lamphållaren i lampenheten.
5. Sätt tillbaka kontakten.
6. Sätt tillbaka lampenheten i öppningen och tryck åt vänster för att fästa den.

Blinkers i backspegel

1. Flytta den undre delen av spegeln framifrån för att komma åt skruven.
2. Ta bort skruven med en torxmejsel.



3. Ta ut lamphållaren från baksidan av den undre delen av spegeln.
4. Byt glödlampan.
5. Sätt tillbaka lamphållaren.
6. Sätt tillbaka skruven.

Högt mittmonterat bromsljus



1. Ta bort kåpan från insidan av bakdörren.
2. Skruva loss muttern från styrostiftet på baksidan av lampenheten.



3. Ta bort lampenheten från öppningen på den yttre sidan.
4. Ta loss kontakten från lampenheten.
5. Ta bort lamphållaren från lampenheten och byt glödlampen.
6. Sätt tillbaka lamphållaren i lampenheten och fäst kontakten på lampenheten.
7. Sätt tillbaka lampenheten i öppningen och se till att den sitter korrekt.
8. Sätt tillbaka muttern på styrstiftet på baksidan av lampenheten.
9. Sätt tillbaka kåpan på insidan av baddörren.

Registreringsskyltsbelysning



1. Lossa lampglaset med en platt skruvmejsel.
2. Ta bort kåpan och byt glödlampa.
3. Sätt tillbaka lampglaset.

Kupébelysning

Främre innerbelysning



1. Ta bort lampglaset med en plattskruvmejsel.
2. Byt glödlampa.
3. Sätt tillbaka lampglaset.

Lastrumsbelysning



1. Ta bort lampenheten med en plattskruvmejsel.
2. Ta loss kontakten från lampenheten.
3. Ta bort lampglaset och byt glödlampa.
4. Sätt tillbaka kontakten och lampenheten.

Lampa framdörrpanel



1. Ta bort lampenheten med en plattskruvmejsel.
2. Ta bort lampglaset från lampan.
3. Byt glödlampa och sätt tillbaka lampglaset.
4. Sätt tillbaka lampenheten.

Kupébelysning bak

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Handskfacksbelysning

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Instrumentpanelbelysning

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Elsystem

Säkringar

Utför bytet enligt texten på den defekta säkringen.

Det finns två säkringscentraler i bilen:

- på vänster sida av instrumentpanelen, bakom en panel
- i motorrummet, under expansionskärlet

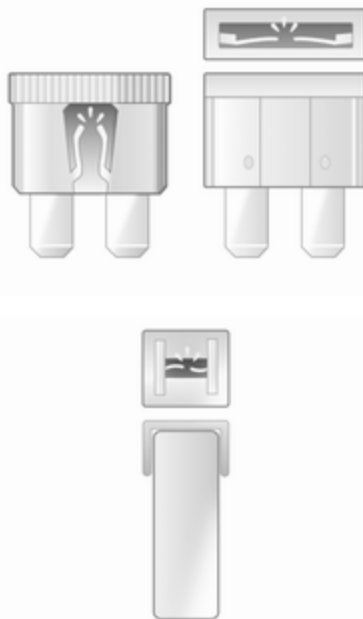
Combi

En extra säkringscentral är placerad bakom en klädselpanel på höger sida av lastrummet, bredvid baddörren.

Buss

En extra säkringscentral är placerad på den nedre högra sidan av lastrummet, nedanför tröskelns klädselpanel.

Innan en säkring byts ut, koppla från strömkretsen med resp. strömställare resp. koppla från tändningen.



En defekt säkring känns igen på att smälttråden har gått av. Byt inte säkringen förrän orsaken till felet har åtgärdats.

Det är lämpligt att ha med sig en komplett uppsättning säkringar. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Vissa funktioner kan vara säkrade genom flera säkringar.

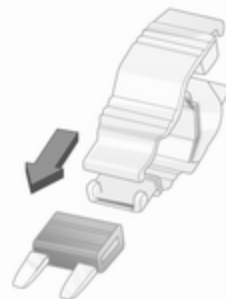
Säkringar kan också vara insatta utan att funktionen finns.

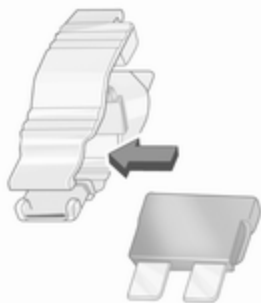
Observera!

Kanske gäller beskrivningarna av alla säkringshållare i denna instruktionsbok inte för din bil.

Vid kontroll av säkringshållaren, se dekalen på säkringshållaren.

Utdragningsverktyg för säkringar





Det finns ett utdragningsverktyg i instrumentpanelens säkringscentral för att underlätta byte av säkringar.

Stick på utdragningsverktyget uppifrån eller från sidan på de olika utförandena av säkringar och dra ut säkringen.

Säkringscentral, motorrum

Placerad under kylvätskeexpansionskärlet.

En del kretsar kan skyddas av flera säkringar.

På grund av begränsad åtkomst bör du låta en verkstad byta säkringarna.

Symbol Strömkrets

	Lampor höger sida
	Lampor vänster sida
	Höger halvljus
	Vänster halvljus
	Dimljus fram
	Vänster helljus
	Höger helljus
	ABS
	Vindrutetorkare

Symbol Strömkrets

	Värme och ventilations-system, luftkonditionering
	Uppvärmad vindruta

Säkringscentral, instrumentpanel



Placerad bakom panelen på vänster sida av instrumentpanelen. Dra i den övre delen av panelen för att ta bort den.

Placera inga föremål bakom denna panel.

En del kretsar kan skyddas av flera säkringar.

Symbol Strömkrets

	Infotainmentsystem, sätesvärme, bilens displayskärm, ljudanslutningar, larm
	Eluttag
	Cigarettändare
	Instrumentpanel
	Centrallås
	Innerbelysning
	Blinkers, dimbakljus, karosstyrenhet
DIAG	Diagnoskontakt
	ABS, elektroniskt stabilitetsprogram
	Kupébelysning, bromsljus
	Karosstyrenhet
STOP	Bromsljus

Symbol Strömkrets

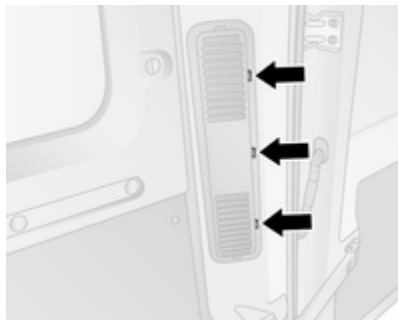
ALIM UCH	Karosstyrenhet, elektriska fönsterhissar, värme- och ventilationssystem, luftkonditionering
	Uppvärmd bakruta, vänster sida
	Uppvärmd bakruta, höger sida
	Vindrutespolare
	Elektronisk startspärr
	Uppvärmda säten
FBL	Gathörnsbelysning
	Handsfree-anslutning
T	Färdskrivare
PTO	Strömuttag
	Tuta
	Förvärmning, dieselbränslefilter
	Klimatregleringsfläkt

Symbol Strömkrets

	Uppvärmbara ytterback-speglar
	Vänster sidoljus
	Höger sidoljus
CONFORT	Luftfjädring
	Navigeringssystem
ADP	Extra anpassningar
	Elektriska fönsterhissar, karosstyrenhet

Säkringscentral, lastrum

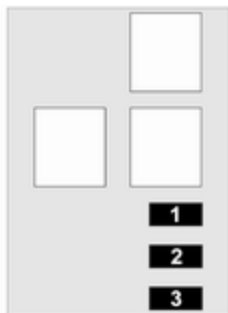
Combi



Placerad bakom klädselpanelen på höger sida av lastrummet, bredvid bakdörren.

Använd ett lämpligt verktyg, t.ex. en skruvmejsel med platt blad, för att lossa klädselpanelen på de 3 ställen som visas på bilden och ta bort den.

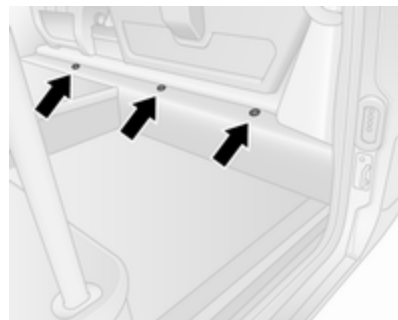
Placera inga föremål bakom denna panel.



Nr Strömkrets

- 1 Hastighet 3: extra förångare
- 2 Hastighet 2: extra förångare
- 3 Hastighet 1: extra förångare

Buss



Placerad nedanför tröskelns klädselpanel på lastrummets nedre högra sida.

Använd ett lämpligt verktyg, t.ex. en skruvmejsel med platt blad, för att lossa klädselpanelen på de 3 ställen som visas på bilden och ta bort den.

Placera inga föremål bakom denna panel.



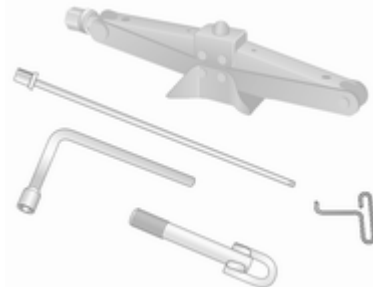
Nr Strömkrets

- 1 Hastighet 2: höger förångarfläkt
- 2 Hastighet 2: vänster förångarfläkt
- 3 Hastighet 1: vänster förångarfläkt
- 4 Vänster värme
- 5 Hastighet 3: vänster förångarfläkt
- 6 Kondensorfläkt
- 7 Höger värme
- 8 Hastighet 3: höger förångarfläkt
- 9 Elmanövrerad skjutdörr
- 10 Korridorbelysning
- 11 Fotpanel
- 12 Barnsäkerhet, varningssummer
- 13 Hastighet 1: höger förångarfläkt

En del kretsar kan skyddas av flera säkringar.

Bilverktyg

Verktyg



Verktygssatsen består av domkraft, hjulbultsnyckel, adaptrar (för demontering av reservhjulet), krok för navkapsel och bogserögla i en enhet som förvaras under framsätet.

Observera!

Beroende på bilen kan det finnas flera adaptrar för borttagning av reservhjulet.



Bilar med bakhjulsdrift: En hydraulisk domkraft och en sats förlängningsstycken för användning tillsammans med domkraften ingår också.



För att komma åt dessa, skjut sätet så långt fram det går och fäll ned ryggstödet.

Däckreparationssats ⇨ 181.

Hjulbyte ⇨ 185.

Reservhjul ⇨ 186.

Fälgar och däck

Däckkondition, fälgkondition

Kör över kanter långsamt och i så rät vinkel som möjligt. Att köra över vassa kanter kan leda till skador på däck och fälgar. Kläm inte fast däcken mot kantstenen vid parkering.

Kontrollera regelbundet att hjulen inte är skadade. Vid skador resp. vid ovanligt slitage ska en verkstad uppsökas.

Vi rekommenderar inte att du byter framhjulen med bakhjulen och vice versa, eftersom detta kan påverka fordonets stabilitet. Använd alltid de minst slitna däcken på bakaxeln.

Däck

Fabriksmonterade däck är anpassade till chassit och ger maximal körkomfort och säkerhet.

Vinterdäck

Vinterdäck förbättrar körsäkerheten vid temperaturer under 7 °C och ska därför monteras på alla hjulen.

Sätt upp en maxhastighetsdekal i förarens synfält beroende på nationella föreskrifter.

Däckbeteckningar

T.ex. **215/65 R 16 C 109 R**

215 : däckets bredd, mm

65 : tvärsnittsförhållande (däckhöjd i relation till däckbredd), %

R : stomtyp: Radial

RF : typ: RunFlat

16 : fälgdiameter, tum

C : last eller kommersiell användning

88 : kod bärformåga t.ex.: 109 motsvarar cirka 1 030 kg

R : hastighetskodbokstav

Hastighetskod:

Q : upp till 160 km/h

S : upp till 180 km/h

T : upp till 190 km/h

H : upp till 210 km/h

V : upp till 240 km/h

W : upp till 270 km/h

Däck med föreskriven rotationsriktning

Däck med föreskriven rotationsriktning ska monteras så att de roterar i körriktningen. Rotationsriktningen finns angiven med en symbol (t.ex. pil) på däcksidan.

Däcktryck

Kontrollera ringtrycket när däcken är kalla minst var fjortonde dag samt före alla längre resor. Glöm inte reservhjulet. Detta gäller även för bilar med ringtrycksövervakningssystem.

På däcktrycksetiketten på den förardörren anges originaldäcktyp och tillhörande däcktryck. Pumpa alltid upp däcken till trycket som anges på etiketten.

Däcktryck ⇨ 221.

Uppgifterna om däcktryck avser kalla däck. De gäller för sommar- och vinterdäck.

Reservhjulet ska alltid fyllas med däcktrycket för full last.

Över- eller underskridande av de föreskrivna däcktrycken påverkar säkerheten, köregenskaperna, körkomforten och bränsleförbrukningen, och ökar däckslitaget.

Däcktrycken varierar beroende på olika tillval. Följ proceduren nedan för att få korrekt däcktrycksvärde:

1. Identifiera motorns identifieringskod. Motordata ⇨ 203.
2. Identifiera respektive däck.

Däcktryckstabellerna visar alla möjliga däckkombinationer ⇨ 221.

För information om vilka däck som är godkända för din bil, se EG-intyget om överensstämmelse som medföljer bilen eller övriga nationella registreringshandlingar.

Föraren har ansvaret för att däcktrycket är korrekt.

⚠ Varning

För lågt tryck kan leda till stark uppvärmning av däck, inre däckskador, att slitbanan lossnar vid höga hastigheter eller däck-explosion.

Bakhjulsdrift, med dubbla bakhjul

När du pumpar det yttre däckat ska uppblåsningsslangen dras mellan de två hjulen.

Övervakningssystem för däcktryck

Däcktrycksövervakningssystemet (TPMS) använder radio- och givarteknik för att kontrollera däcktrycknivåerna.

Se upp

Däcktrycksövervakningssystemet varnar endast för lågt däcktryck. Detta ersätter inte det regelbundna däckunderhåll som bör utföras av föraren.

Alla hjul måste vara utrustade med trycksensorer och däcken måste ha det föreskrivna trycket.

Observera!

I länder där däcktrycksövervakningssystem måste användas enligt lag innebär användning av hjul utan trycksensorer att bilens typgodkännande upphör att gälla.

TPMS-givarna övervakar lufttrycket i däck och överför däcktrycksvärden till en mottagare i fordonet.

Däcktrycksdiagram ⇨ 221.

Däcktryck på displayen

Aktuellt däcktryck kan visas på förarinformationscentralen (DIC) ⇨ 91.



Tryck på knappen längst ut på torkar-spaken flera gånger tills däcktrycksmenyn visas när bilen står stilla.

Lågt däcktryck



Ett lågt däcktryck visas genom att kontrolllampan (U) ⇨ 89 lyser och motsvarande meddelande visas i DIC.

Om (U) tänds bör du stanna så snart som möjligt och justera däcktrycket enligt rekommendationerna ⇨ 221.

När du har fyllt på luft i däck kan du behöva köra en bit innan däcktrycksvärdena uppdateras i DIC. Innan det sker kan (U) tändas.

Om (U) tänds vid låg temperatur och slocknar efter en stunds körning kan det tyda på att däcktrycket håller på att bli lågt. Kontrollera däcktrycket i alla fyra däcken.

Om ringtrycket skall sänkas eller höjas slår du av tändningen.

Montera enbart hjul med tryckgivare. I annat fall visas inte däcktrycket och (U) blinkar under flera sekunder och lyser sedan ihållande tillsammans med kontrollampan (U) ⇨ 87 och ett motsvarande meddelande visas i DIC.

Ett reservhjul eller ett nödhjul är inte utrustat med tryckgivare. TPMS fungerar inte på dessa hjul. För de övriga tre hjulen fungerar TPMS.

Kontrolllampan (U) och motsvarande meddelande visas vid varje tändningscykel tills däckarna har korrekt däcktryck.

Förarinformationscentral (DIC) ⇨ 91.
Bilmeddelanden ⇨ 92.

Punktering

En punktering eller ett däck med väldigt lågt tryck indikeras med kontrollampan (U) tillsammans med STOP ⇨ 87 och ett motsvarande meddelande visas i DIC. Stoppa bilen och stänga av motorn.

Däcktryck ⇨ 221, däckreparations-sats ⇨ 181, reservhjul ⇨ 186, byte av hjul ⇨ 185.

Temperaturförhållanden

Däcktrycket är beroende av däckets temperatur. Under körning ökar temperaturen och trycket i däck.

Däcktrycksvärdena på däckinformationsetiketten och i däcktryckstabellen gäller för kalla däck, d.v.s. 20 °C. En temperaturökning med 10 °C motsvarar en tryckökning med nästan

10 kPa (0,1 bar). Detta måste man beakta när man kontrollerar varma däck.

Det däcktrycksvärde som visas i DIC visar det faktiska däcktrycket. Ett svalnat däck kommer att uppvisa ett lägre värde, vilket inte tyder på något luftläckage.

Ominlärningsfunktion



Efter byte av hjulen måste TPMS omberäknas.

Välj däcktrycksmenyn i DIC genom att trycka på knappen längst ut på torkarspaken när bilen står stilla.

Tryck på knappen och håll den intryckt ungefär 5 sekunder för att initiera omberäkningen. Ett motsvarande meddelande visas i DIC.

Flera minuters körning med en hastighet över 40 km/h kan krävas för att genomföra inlärnigen. Systemet kan endast ge begränsad information under denna tid.

Om det uppstår problem under ominlärningsprocessen, förblir kontrolllampan (⚠) tänd och det visas ett varningsmeddelande i DIC.

Förrarinformationscentral (DIC) ⇨ 91.
Bilmeddelanden ⇨ 92.

Allmän information

Vid användning av snökedjor eller konventionella flytande reparations-satser kan systemets funktion påverkas. Fabriksgodkända däckreparationssatser kan användas.

Däckreparationssats ⇨ 181, Snökedjor ⇨ 181.

Extern radioutrustning med hög effekt kan störa TPMS.

Varje gång däcken byts måste TPMS-givarna demonteras och underhållas av en verkstad.

Mönsterdjup

Kontrollera profildjupet regelbundet.

Däck ska av säkerhetsskäl kasseras när profildjupet har nått ner till 2–3 mm (4 mm för vinterdäck).

Av säkerhetsskäl rekommenderar vi att mönsterdjupet för däcken på samma axel inte skiljer mer än 2 mm.



Det lagligt tillåtna minsta profildjupet (1,6 mm) har nåtts när profilen har slitits till en slitagevarnare (TWI = Tread Wear Indicator). Deras läge finns angivet med markeringar på däcksidan.

Däck åldras även om de inte används alls eller endast lite. Vi rekommenderar att däcken byts efter 6 år.

Byta däck och fälgdimension

Vid användning av andra däckdimensioner än de som monteras i fabriken måste kanske hastighetsmätaren samt det nominella ringtrycket programmeras om och andra ändringar göras på bilen.

Byt dekalen med ringtryck efter byte till andra däckdimensioner.

⚠ Varning

Olämpliga däck eller fälgar kan leda till olyckor och till att typgodkännandet upphör.

Hjulsidor

Använd hjulsidor och däck som godkända för respektive bil och därmed uppfyller kraven för den aktuella kombinationen av hjul och däck.

Om hjulsidor och däck som inte är godkända av tillverkaren används får däcken inte ha någon följskyddsvulst.

Hjulsidorna får inte påverka kylningen av bromsarna.

⚠ Varning

Olämpliga däck eller hjulsidor kan leda till plötslig luftförlust och därigenom till olyckor.

Snökedjor



Snökedjor är endast tillåtna på drivhjulen.

På bilar med dubbla bakhjul är snökedjor endast tillåtna på de yttre hjulen.

Använd snökedjor med fina länkar som på slitbanan och däckens insidor har en maximal länkhöjd på 15 mm med kedjelås.

⚠ Varning

Skador kan försaka däckexplosion.

Hjulsidor på stålfälgar kan komma i kontakt med delar av kedjorna. I så fall tar du bort hjulsidorna.

Snökedjor får endast användas i hastigheter upp till 50 km/h och vid körning på snöfria vägar får de endast användas under korta perioder eftersom de slits snabbt på den hårda vägytan och kan gå sönder.

Användning av snökedjor är inte tillåten på kompakthjulet.

Däckreparationssats

Mindre skador på däckets löpyta kan åtgärdas med däckreparationssatsen.

Ta inte bort det främmande föremålet från däckets löpyta.

Däckskador som är större än 4 mm eller som befinner sig på däcksidan i närheten av fälgen kan inte repareras med reparationssatsen.

⚠ Varning

Kör inte fortare än 80 km/h.

Bör inte användas under längre tid.

Bilens styrning och vägegenskaper kan påverkas.

Om bilen får punktering:

Dra åt parkeringsbromsen och lägg växeln i neutralläget (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda).

Däckreparationssatsen är placerad under framsätet. Skjut sätet så långt fram det går och fäll ned ryggstödet för att komma åt satsen.

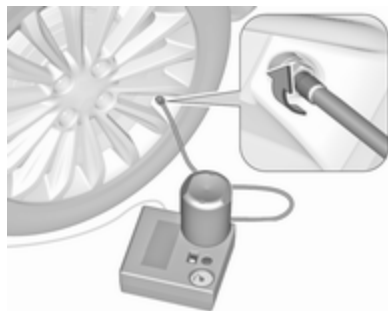
1. Ta ut däckreparationssatsen som är placerad under framstolen.
2. Ta ut kompressorn.
3. Ta ut elförsörjningsledningarna och luftslangen från förvaringsutrymmena på undersidan av kompressorn.



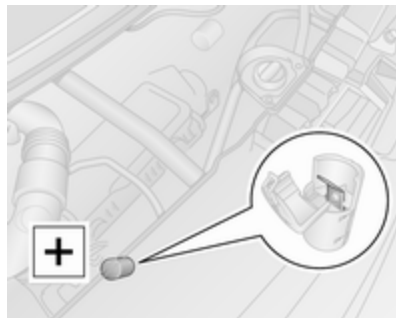
4. Skruva på kompressorns luftslang på anslutningen på tätningsmedelsflaskan.
5. Placera tätningsmedelsflaskan i hållaren på kompressorn.

Placera kompressorn nära däckets på ett sådant sätt att tätningsmedelsflaskan är upprätt.

6. Skruva av det defekta däckets ventilhatt.



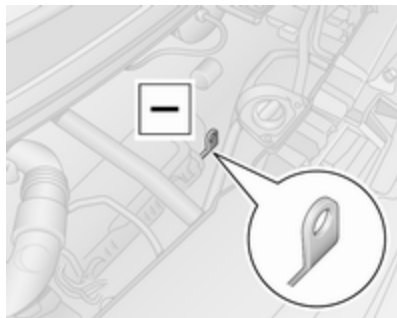
7. Skruva på tätningsmedelspåfyllningslangen på däckventilen.
8. Vippströmställaren på kompressorn måste vara i läget **O**.



9. Anslut den röda **+** kabeln på kompressorn till startkabelpolen
 ⇨ 189.

Observera!

Beroende på modell kan polen för startkablar vara placerad till vänster eller höger i motorrummet.



10. Anslut den svarta **-** kabeln till jord på bilen, t.ex. motorblocket eller en skruv på motorfästet.

Observera!

Beroende på däckreparationssats kan det vara nödvändigt att ansluta

den enda elförsörjningsledaren till eluttaget eller cigarettändaruttaget. För denna typ finns inte den röda **+** och svarta **-** strömförsörjningsledaren.

För att undvika att batteriet laddas ur rekommenderar vi att motorn får gå.



11. Ställ vippströmställaren på kompressorn i läget I. Däcket fylls med tätningsmedel.
12. Kompressorns tryckmätare visar kortvarigt upp till 6 bar. Sedan börjar trycket sjunka.

13. Allt tätningsmedel pumpas in i däcket. Sedan ska däcket fyllas med luft.



14. Det föreskrivna ringtrycket ska uppnås inom 10 minuter. Ringtryck ⇨ 221. Stäng av kompressorn genom att ställa vippströmställaren i läget O när korrekt tryck har uppnåtts.

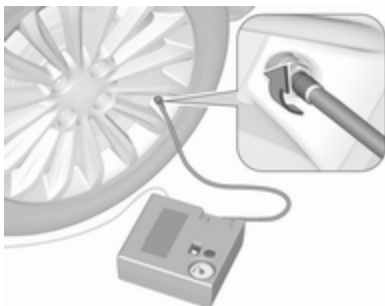
Om det föreskrivna ringtrycket inte uppnås inom 10 minuter ska däckreparationssatsen demonteras. Flytta bilen ett däckvarv (ungefär 2 meter). Anslut reparationsatsen igen och fortsätt fyllningen 10 minuter. Om det föreskrivna ringtrycket fortfarande inte

uppnås är skadan på däcket för stor. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Släpp ut det överflödiga ringtrycket med knappen bredvid tryckindikatorn.

Låt inte kompressorn arbeta längre än 10 minuter.

15. Lossa däckreparationssatsen.
16. Ta bort tätningsmedel som runnit ut med en trasa.
17. Ta fram den dekal med den maximalt tillåtna hastigheten som finns i däckreparationssatsen och fäst den i förarens synfält.
18. Skruva på tätningsmedelspåfyllningsslangen på den lediga anslutningen på tätningsmedelsflaskan. Tack vare detta undviker man att tätningsmedel kommer ut. Förvara tätningsmedelsflaskan i plastpåsen. Placera däckreparationssatsen under framsätet.



19. Fortsätt körningen omgående så att tätningsmedlet fördelas jämnt i däcket. Efter ca 10 km körning (senast efter 10 minuter) ska du stanna och kontrollera däcktrycket med hjälp av kompressorn. Skruva fast luftslangen direkt på däckventilen och kompressorn.
20. Korrigera till det föreskrivna värdet om däcktrycket uppgår till mer än 3,1 bar. Upprepa detta tills det inte längre läcker ut någon luft. När däcktrycket fallit under 3,1 bar får bilen inte längre köras.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

21. Placera däckreparationssatsen under framsätet.

Observera!

Köregenskaperna för det reparerade däcket är kraftigt försämrade. Byt därför detta däck.

Vid ovanliga ljud eller kraftig uppvärmning av kompressorn ska den lämnas avstängd under minst 30 minuter.

Den inbyggda säkerhetsventilen öppnas vid ett tryck på 7 bar.

Observera satsens bäst före-datum. Efter detta datum garanteras inte tätningsförmågan längre. Observera informationen om bäst före-datum på tätningsmedelsflaskan.

Byt den använda tätningsmedelsflaskan. Avfallshanteringen ska ske i enlighet med föreskrifterna i lagstiftningen.

Kompressorn och tätningsmedlet kan användas från ca -30 °C.

Byta hjul

Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul
⇨ 181.

Förbered på följande sätt och följ anvisningarna:

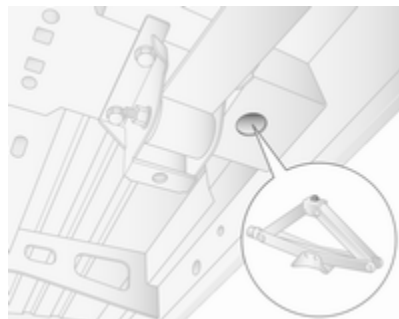
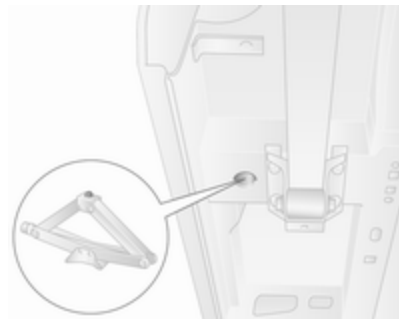
- Parkera bilen på en vågrät plan yta med fast och halksäkert underlag. Ställ framhjulen i rakt-framläge.
- Dra åt parkeringsbromsen och lägg i ettans växel eller backväxeln (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda).
- Stäng av luftfjädringssystemet
⇨ 123.
- Ta ut reservhjulet ⇨ 186.
- Byt aldrig flera hjul samtidigt.
- Använd domkraften endast för byte av hjul vid punktering, inte för byte mellan vinter och sommaräck och vice versa.
- Domkraften behöver inget underhåll.

- På mjukt underlag placerar du en stadig platta (högst 1 cm tjock) under domkraften.
- I den upplyfta bilen får inga personer eller djur befinna sig.
- Kryp inte under den upplyfta bilen.
- Starta inte motorn när bilen är upplyft med domkraften.
- Rengör hjulbultarna/muttrarna och deras gängor innan du sätter tillbaka hjulet.

Varning

Smörj inte hjulbultar, hjulmuttrar och hjulbultskydd.

1. Ta bort hjulsidan med den medföljande kroken. Bilverktyg ⇨ 175.
2. Sätt hjulnyckeln på plats och se till att den sitter ordentligt. Lossa sedan varje hjulbult/mutter ett halvt varv.

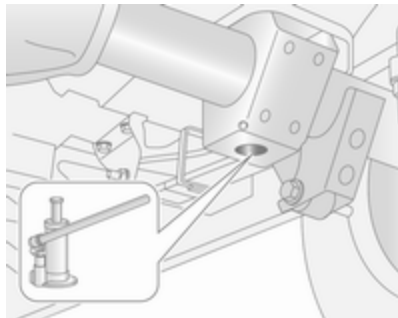


3. Bilar med framhjulsdrift:

Lyft upp bilen genom att placera domkraftens lyfttapp under det lyfthål som är placerat närmast det aktuella hjulet.

Se till att domkraften placeras korrekt. Domkraftens fot måste vara placerad på marken direkt under lyfthålet på ett sätt som hindrar den från att glida.

Montera hjulbultsnickeln på domkraften och hissa upp bilen genom att vrida nickeln tills hjulet löper fritt från marken.



Bilar med bakhjulsdrift:

Läs igenom bruksanvisningen som följer med den hydrauliska domkraften och sätt ihop de delar som behövs enligt anvisningarna. Placera adaptorn i det lyfthål som är närmast det berörda hjulet.

Se till att domkraften placeras korrekt. Domkraftens överdel måste vara i samma nivå som lyfthålet. Pumpa upp domkraften genom att trycka ner hjulbultsnickeln för att placera basplattan korrekt.

Hissa upp bilen genom att trycka ner hjulbultsnickeln tills hjulet löper fritt från marken.

4. Skruva loss hjulbultarna/muttrarna helt och torka av dem med en trasa.
Placera hjulbultarna/muttrarna på en plats där gängorna inte blir smutsiga.
5. Byt hjul.
6. Skruva in hjulbultarna/muttrarna.
7. Sänk ner bilen.
8. Sätt hjulnickeln på plats och se till att den sitter ordentligt. Dra sedan fast varje hjulbult/mutter korsvis. Åtdragningsmoment är: 172 Nm (framhjulsdrift), 235 Nm (bakhjulsdrift med dubbla bakhjul), 264 Nm (bakhjulsdrift med enkla bakhjul).

9. Sätt tillbaka hjulsidan.

Observera!

Placera, i tillämpliga fall, stölskyddsbultar närmast däckventilen (annars är det kanske inte möjligt att sätta tillbaka hjulsidan).

10. Lägg in det utbytta hjulet ⇨ 186 och bilverktygen ⇨ 175.
11. Se till att det nya hjulet balanseras på bilen. Kontrollera det nymonterade däckets däcktryck ⇨ 221 samt hjulbultarnas/muttrarnas åtdragning så snart som möjligt.

Låt snarast byta ut eller reparera det skadade däck.

Reservhjul

Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul ⇨ 181.

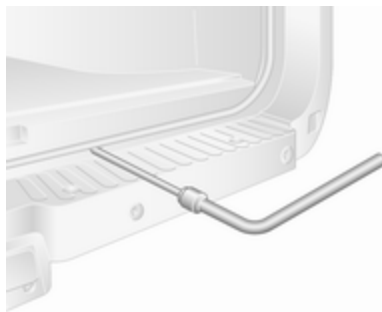
Om du monterar ett reservhjul som skiljer sig från de övriga hjulen kan det hända att detta hjul klassificeras som ett nödhjul och i så fall gäller motsvarande hastighetsgränser även om ingen dekal indikerar detta. Besök en verkstad för att kontrollera gällande hastighetsgränser.

Se upp

Om det monterade reservhjulet är mindre än de andra hjulen eller används tillsammans med vinterdäck kan köregenskaperna påverkas. Byt det skadade hjulet så snart som möjligt.

Reservhjulet placeras under bilens chassi med hjälp av en vinsch och fästs genom att spänna en vajer med hjulnyckeln och adaptrar (beroende på bilen).

Det kan vara nödvändigt att hissa upp bilen för att komma åt reservhjulet på en fullastad bil med ett punkterat däck.



För att frigöra reservhjulet sätter du in hjulnyckeln och adaptrar (beroende på bilen) i det spår som visas på bilden och lösgör vajern. Sänk ned hjulet helt genom att vrida nyckeln medurs.

Se upp

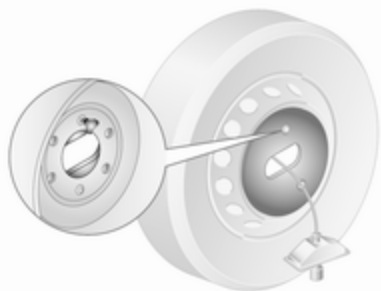
Använd endast hjulnyckeln och adaptrar (beroende på bilen) för att sänka ned reservhjulet.

Tryckluftsverktyg får inte användas. Det kan skada vajern och vinschutrustningen.



Placera hjulet upprätt, snäpp loss hållaren från fälgen och frigör hjulet från vajern och hållaren genom att dra dessa genom hålet i hjulets centrum.

Bilar med dubbla bakhjul har en extra fästplatta som är fäst vid reservhjulet. Innan hjulet används, lossa muttern och ta bort fästplattan.



Vid återmontering av ett reservhjul ska du först fästa fästplattan (bilar med dubbla bakhjul) och fästa det med muttern.

Placera hjulet upprätt, dra sedan vaxen med den fastsatta hållaren från hjulets framsida (sidan med däckventil) och genom hjulets mitt. Fäst hållaren och snäpp fast den på plats. Se till att den är korrekt placerad och att hjulets framsida (sidan med däckventil) är vänd uppåt vid återmonteringen.

Placera hjulet under bilens chassi, rakt nedanför vinschmekanismen. Spänn vaxen med hjälp av hjulnyckeln och adapter genom att sätta in

den i spåret enligt bilden och vrida nyckeln moturs tills hjulet sitter fast i helt upphissat läge.

⚠ Varning

Se till att hjulets framsida (sidan med däckventil) är vänd uppåt när reservhjulet monteras tillbaka under bilens chassi.

Kompakthjul

Se upp

Om det monterade reservhjulet är mindre än de andra hjulen eller används tillsammans med vinterdäck kan köregenskaperna påverkas. Byt det skadade hjulet så snart som möjligt.

Montera endast ett kompakthjul. Kör inte fortare än 80 km/h. Kör långsamt i kurvor. Använd inte kompakthjulet under en längre tid.

Om bilen får punktering på ett bakhjul vid bogsering av en annan bil ska du montera kompakthjulet fram och det fullstora däck bak.

Snökedjor ➔ 181.

Sommar- och vinterdäck

Om du använder vinterdäck kan reservhjulet fortfarande ha ett sommardäck.

Om du använder reservhjulet när det är försett med ett sommardäck kan bilens körbarhet påverkas, i synnerhet på hala vägbanor.

Däck med föreskriven rotationsriktning

Däck med föreskriven rotationsriktning ska monteras så att de roterar i korriktningen. Rotationsriktningen finns angiven med en symbol (t.ex. pil) på däcksidan.

Vid däck som är monterade mot rotationsriktningen gäller:

- Köregenskaperna kan ändras. Byt eller reparera det skadade hjulet så snart som möjligt.
- Kör inte fortare än 80 km/h.
- Kör extra försiktigt om vägbanan är våt eller snötäckt.

Start med startkablar

Ingen start med ett snabbbladdningsaggregat.

Vid urladdat batteri kan motorn startas med startkablar och batteriet i en annan bil.

⚠ Varning

Start med startkablar måste ske med stor försiktighet. Varje avvikelse från följande beskrivning kan leda till personskador eller sakskador genom batteriexplosion, och till skador på de båda bilarnas elsystem.

⚠ Varning

Undvik kontakt med ögon, hud, tyg och lackerade ytor. Vätskan innehåller svavelsyra som ger skador vid direktkontakt.

Se upp

Luftfjädringssystemet måste stängas av innan du startar bilen med startkablar.

⚠ Varning

Låt inte batteriet komma i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor. Vätskan innehåller svavelsyra som ger skador vid direktkontakt.

- Inga gnistor eller öppen eld i bilbatteriernas närhet.
- Ett urladdat bilbatteri kan frysa redan vid en temperatur på 0 °C. Frosta av det frysta bilbatteriet innan du ansluter startkablarna.
- Använd skyddsglasögon och skyddsklädsel vid arbeten med bilbatterier.
- Använd ett hjälpbatteri med samma spänning (12 volt). Dess kapacitet (Ah) får inte vara mycket mindre än det urladdade bilbatteriets kapacitet.

- Använd startkablar med isolerade polklämmor och ett tvärsnitt på minst 25 mm².
- Koppla inte från det urladdade batteriet från bilens elektriska nät.
- Koppla från onödiga strömförbrukare.
- Stäng av luftfjädringssystemet ⇨ 123.
- Stå inte lutad över bilbatteriet under startförloppet.
- Hjälpkablaras polklämmor får inte beröra varandra.
- Bilarna får inte komma i kontakt med varandra när starthjälp ges.
- Dra åt parkeringsbromsen och lägg växeln i neutralläget (manuell växellåda) eller **N** (automatiserad manuell växellåda).

Pol för startkablar

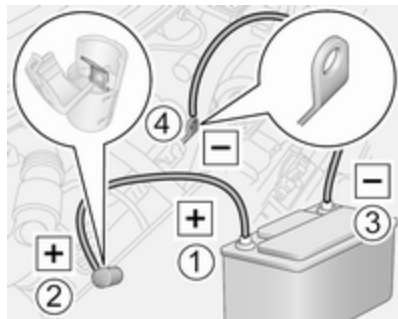


Om bilbatteriet har laddats ur gör startkabelpolen det möjligt att starta bilen utan att använda batteriet inuti bilen.

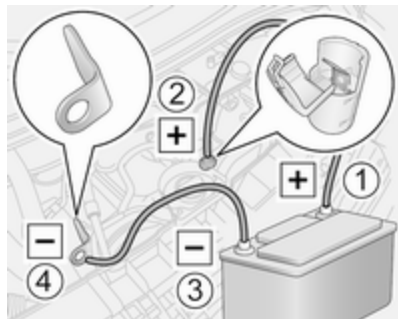
Polen för startkablar är placerad i motorrummet och är märkt med symbolen **+** på det röda isoleringsskyddet. Lyft det röda isoleringsskyddet för att komma åt polen.

Se till att isoleringsskyddet är spärrat på plats när polen inte används.

Start med startkablar



Beroende på modell kan polen för startkablar vara placerad till vänster eller höger i motorrummet.



Ordningsföljd vid anslutningen av kablarna:

1. Anslut den röda kabeln till hjälpbatteriets pluspol.
2. Anslut den röda kabelns andra ända till polen för startkablar på bilen med det urladdade bilbatteriet.
3. Anslut den svarta kabeln till hjälpbatteriets minuspol.
4. Anslut den svarta kabelns andra ända till jord på bilen, t.ex. motorblocket eller en skruv på motorfästet. Anslut så långt bort som möjligt från det urladdade bilbatteriet, minst 60 cm.

Lägg kablarna så att de inte kan komma i beröring med roterande delar i motorrummet.

Starta motorn:

1. Starta motorn på den bil som ska ge ström.
2. Starta den andra motorn efter 5 minuter. Startförsöken får inte pågå längre än 15 sekunder med 1 minuts mellanrum.

3. Låt båda motorerna gå på tomgång under ca 3 minuter med anslutna kablar.
4. Slå på elektriska förbrukare på den bil som tar emot ström (t.ex. strålkastare, uppvärmd bakruta).
5. Ta bort kablarna i exakt omvänd ordning.

Bogsering

Bogsera bilen

Bogseröglan finns bland bilverktygen ⇨ 175.



Lossa locket med ett lämpligt verktyg och ta bort det.

Skruva in bogseröglan medurs i det främre fästet och dra åt helt med hjulbultsnyckeln.

Fäst en bogserlina - eller ännu hellre en bogserstång - i bogseröglan, aldrig i kofångaren eller framhjulsupphängningen.

Se upp

Bogsera inte fordonet baklänges. Den främre bogseröglan ska bara användas till bogsering och inte för att dra upp bilen ur t.ex. ett dike.

Sätt på tändningen för att medge funktion hos bromsljus, signalhorn och vindrutetorkare, och vrid ratten något för att låsa upp rattlåset. Stäng av luftfjädringssystemet ⇨ 123. Växellådan i friläge.

Se upp

Bilar med automatiserad manuell växellåda: Om det inte går att välja neutralläget får bilen bogseras endast om drivhjulen är upplyfta över marken.

Bilen ska alltid bogseras med tändningen avstängd.

Automatiserad manuell växellåda ⇨ 132.

Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vid avstängd motor krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

Koppla in innercirkulationen ⇨ 106 och stäng alla rutor så att den bogserande bilens avgaser inte kommer in i bilen.

Uppsök en verkstad för att få hjälp. Skruva efter bogseringen ut bogseröglan och tryck tillbaka täcklocket.

Bogsera en annan bil

Fäst en bogserlina - eller ännu hellre än bogserstång - i den bakre bogseröglan, aldrig i bakaxeln eller hjulupphängningen.

Den bakre bogseröglan får endast användas för bogsering och inte för bärgning.

Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vård av utseendet

Yttre vård

Lås

Låsen smörjs med ett högvärdigt lås-cylinderfett på fabriken. Använd därför låsupptningsmedel endast i nöd-fall, de verkar avfettande och påverkar låsfunktionen ofördelaktigt. Om låsupptningsmedel har använts måste låsen smörjas in på nytt av en verkstad.

Biltvätt

Lacken utsätts för miljöpåverkan. Tvätta och vaxa därför bilen regelbundet. Vid tvättning i en biltvätt ska du välja ett program med vaxtillsats. Begränsningar för belagda eller mattlackade karossdelar eller dekortejp, se "Polering och vaxning".

Fågelspillning, döda insekter, kåda, blompollen e.dyl. ska omgående tvättas bort, då de innehåller aggressiva ämnen som kan ge lackskador.

Vid användning av biltvättar ska anvisningarna från biltvättens tillverkare följas. Vindrutetorkarna måste vara avstängda och ytterspeglarna måste vara infällda. Skruva av antennen och utvändiga tillbehör som taklasthållare osv.

Vid handtvätt måste hjulhusens insida spolas av ordentligt.

Öppna dörrar och motorhuv och rengör kanter och falsar.

Undvik skador vid rengöring av blanka metallister genom att använda en rengöringslösning som är godkänd för aluminium.

Se upp

Använd alltid rengöringsmedel med ett pH-värde på mellan 4 och 9.

Använd inte rengöringsmedel på varma ytor.

Låt en verkstad smörja alla dörrarnas gångjärn.

Rengör inte motorrummet med ett ångstrålaggregat eller en högtryckstvätt.

Spola av bilen väl och torka med sämskskinn. Skölj sämskskinnet ofta. Använd olika sämskskinn för lackerade ytor och glasytor. Om vax kommer på rutorna försämras sikten.

Ta inte bort tjärfläckar med hårda föremål. Använd tjärbortagnings-spray på lackerade ytor.

Ytterbelysning

Strålkastar- och lampglasen är tillverkade av plast. Använd inga slipande, frätande eller aggressiva medel, isskrapor eller torra trasor.

Polering och vaxning

Vaxa bilen regelbundet (senast när vatten inte längre bildar pärlor). Om detta inte görs kommer lacken att torka ut.

Polering är endast nödvändig om fasta ämnen har fastnat på lacken, eller om lacken har blivit matt och glanslös.

Bilpolish med silikon bildar en avvisande skyddsfilm, som gör vaxning onödig.

Karossdelar av olackad plast får inte behandlas med vax eller polering-smedel.

Karossdelar med matt beläggning eller dekortejp får inte poleras för att undvika glans. Använd inte program med varmt vax i tvättautomater för bilar om bilen är utrustad med sådana delar.

Mattlackade dekordelar, t.ex. spegel-huskåpa, får inte poleras. Om detta ändå görs blir dessa delar glänsande eller också löses lacken upp.

Fönsterrutor och torkarblad

Använd mjuka, luddfria trasor eller ett sämskskinn och glasrengöringsmedel eller insektsborttagare för rengöring.

När du rengör av bakrutan inifrån bör du alltid torka parallellt med värme-elementet för att förhindra skador.

För mekanisk borttagning av isbeläggning används en isskrapa utan vassa hörn. Tryck isskrapan hårt mot glaset så att inte smuts kan komma mellan isskrapan och glaset och repa detta.

Ta bort smutsrester från smetande torkarblad med en mjuk trasa och fönstertvätt. Se dessutom till att ta bort rester som vax, insektsrester och liknande från fönstret.

Fälgar och däck

Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Rengör fälgar med pH-neutralt fälg-rengöringsmedel.

Fälgarna är lackerade och kan vårdas med samma medel som karossen.

Lackskador

Åtgärda små lackskador med ett lackstift innan det bildas rost. Låt en verkstad åtgärda större lackskador resp. rost.

Underrede

Underredet har delvis ett underredsskydd av PVC resp. ett permanent skyddsvaxlager på utsatta områden.

Kontrollera underredet och vaxa vid behov efter en underredstvätt.

Bitumen-kautschuk-material kan skada PVC-skiktet. Låt en verkstad utföra arbeten på underredet.

Vi rekommenderar att du tvättar underredet och kontrollerar skyddsvaxskiktet före och efter vintern.

Draganordning

Rengör inte kulstängen med ett ångstrål-aggregat eller en högtryckstvätt.

Kupévård

Interiör och klädsel

Använd endast torra trasor eller interiörrengöringsmedel för rengöring av interiören inklusive instrumentpanelen och övriga paneler.

Rengör läderklädseln med rent vatten och en mjuk trasa. Om klädseln är mycket smutsig kan du använda lädervårdsmedel.

Rengör glaset framför instrumentgruppen och displayerna med enbart en mjuk fuktig duk. Använd en svag tvållösning vid behov.

Rengör dynor med dammsugare och borste. Ta bort fläckar med interiörrengöringsmedel.

Tyg i kläder är inte alltid färgäkta. De kan orsaka missfärgning, särskilt på ljus tygklädsel. Fläckar och missfärgningar ska rengöras så snart som möjligt.

Rengör säkerhetsbältena med ljummet vatten eller interiörrengöringsmedel.

Se upp

Stäng fästanelordningar med kardborrband eftersom öppna kardborrband kan skada sätets klädsel.

Samma gäller för kläder med vassa föremål som dragkedjor eller bälten eller jeans med dekoritar.

Plast- och gummidelar

Plast- och gummidelar kan vårdas med samma medel som karossen. Använd eventuellt interiörrengöringsmedel. Använd inga andra medel. Undvik lösningsmedel och bensin. Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Service och underhåll

Allmän information	196
Serviceinformation	196
Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar	198
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	198

Allmän information

Serviceinformation

För att bibehålla driftsäkerheten, trafiksäkerheten samt bilens värde är det viktigt att alla underhållsarbeten utförs med föreskrivna intervall.

Ett detaljerat, uppdaterat service-schema för bilen finns hos verkstaden.

Servicedisplay ⇨ 82.

Motoridentifikation ⇨ 201.

Europeiska serviceintervall - utom buss

Bilen måste underhållas var 40 000 km eller efter 2 år beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Ett kortare serviceintervall kan gälla vid tunga körförhållanden, t.ex. för taxibilar och polisfordon.

Europeiska serviceintervall - endast buss

Bilen måste underhållas var 30 000 km eller efter 1 år, beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

De europeiska serviceintervallerna gäller för följande länder:

Andorra, Österrike, Belgien, Kroatien, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien.

Internationella serviceintervaller

Israel:

Bilen måste underhållas var 40 000 km eller efter 1 år, beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Rumänien, Bulgarien:

Bilen måste underhållas var 30 000 km eller efter 2 år beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Australien:

Bilen måste underhållas var 30 000 km eller efter 2 år beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Turkiet:

Bilen måste underhållas var 20 000 km eller efter 1 år, beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Ryssland, Ukraina, Vitryssland, Kazakstan:

Bilen måste underhållas var 15 000 km eller efter 1 år, beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Internationellt:

Bilen måste underhållas var 15 000 km eller efter 1 år, beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Övriga länder, bl.a.:

Albanien, Bosnien och Hercegovina, Cypern, Kosovo, Makedonien, Malta, Montenegro, Nya Zeeland, Serbien, Singapore.

Internationellt +:

Bilen måste underhållas var 10 000 km eller efter 1 år, beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Övriga + länder, bl.a.: Moldavien.

Internationellt ++:

Bilen måste underhållas var 8 000 km eller efter 1 år, beroende på vilket som inträffar först om inget annat anges av servicedisplayen.

Övriga ++ länder, bl.a.: Hong Kong.

Intyg

Genomförande av servicearbeten bekräftas i service- och garantihäftet. Datum och mätarställning förs in tillsammans med verkstadens stämpel och underskrift.

Förvissa dig om att service- och garantihäftet fylls i korrekt eftersom fortlöpande intyg på servicearbeten är en

förutsättning för att bevilja eventuella garanti- och goodwillanspråk. Det är dessutom en fördel vid vidareförsäljning av bilen.

Servicedisplay

Serviceintervallen är baserade på flera användningsparametrar.

Servicedisplayen, som är placerad i förarinformationscentralen (DIC), indikerar när det är dags för nästa service. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Servicedisplay ⇨ 82.

Nivåövervakning motorolja ⇨ 81.

Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar

Rekommenderade vätskor och smörjmedel

Använd endast produkter som uppfyller rekommenderade specifikationer. Skador som orsakas av användning av produkter som inte uppfyller dessa specifikationer täcks inte av garantin.

Varning

Drivmedel är farliga ämnen som kan vara giftiga. Hantera varsamt! Observera den information som anges på behållaren.

Motorolja

Motorolja kännetecknas av dess kvalitet och viskositet. Kvaliteten är viktigare än viskositeten vid val av motorolja. Oljekvaliteten gör bland annat att motorn går rent, slitaget begränsas och att oljan inte åldras i förtid, medan

viskositetsklassen anger hur trögflytande oljan är inom ett temperaturintervall.

Dexos är den nyaste motoroljekvaliteten som ger optimalt skydd för dieselmotorer. Om det inte går att få tag i den måste motoroljor av andra listade kvaliteter användas.

Välj lämplig motorolja baserat på dess kvalitet och på lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 202.

Fylla på motorolja

Motoroljor från olika tillverkare och av olika märken kan blandas så länge de uppfyller kraven på motoroljans kvalitet och viskositet.

Användning av motorolja med bara kvalitet ACEA A1/B1 eller bara kvalitet A5/B5 är förbjudet, eftersom det under vissa driftförhållanden kan orsaka bestående motorskada.

Välj lämplig motorolja baserat på dess kvalitet och på lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 202.

Extra motoroljetillsatser

Användning av extra motoroljetillsatser kan leda till skador och att garantin upphör att gälla.

Motoroljas viskositetsklasser

Viskositetsklassen SAE anger hur trögflytande oljan är.

Multigradeolja har två sifferbeteckningar, t.ex. SAE 5W-30. Den första siffran, följd av ett W, visar viskositeten vid låga temperaturer och den andra siffran visar viskositeten vid höga temperaturer.

Välj lämplig viskositetsklass beroende på den lägsta omgivningstemperaturen ⇨ 202.

Alla rekommenderade viskositetsklasser är lämpliga för höga omgivningstemperaturer.

Kylvätska och frostskyddsmedel

Använd endast silikatfri kylvätska med lång livslängd (LLC) som är godkänd för fordonet. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Systemet fylls under tillverkningen på med kylvätska som ger mycket bra korrosionsskydd med ett frostskydd ner till cirka -28°C . Den koncentrationen ska behållas hela året. Användning av extra kylvätsketillsatser som avser att ge extra korrosionsskydd eller täta mindre läckor kan orsaka funktionsstörningar. För problem som uppstår på grund av användning av extra kylvätsketillsatser avsäger sig tillverkaren allt ansvar.

Bromsvätska

Bromsvätska tar med tiden upp fukt, vilket försämrar bromseffekten. Bromsvätskan ska därför bytas vid de angivna intervallerna.

AdBlue

Använd endast AdBlue för att minska avgasernas kväveoxider ⇨ 126.

Tekniska data

Bilidentifikation	200
Chassinummer	200
Typskylt	201
Motoridentifiering	201
Bildata	202
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	202
Motordata	203
Bilens vikt	204
Bilens mått	211
Volymmer	220
Däcktryck	221

Bilidentifikation

Chassinummer



Chassinumret (VIN) syns genom vindrutan.

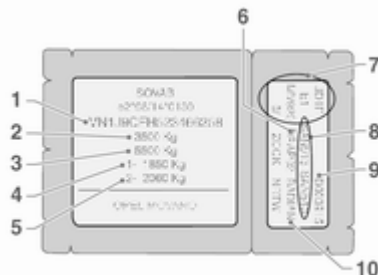


Chassinumret visas också bakom ett borttagbart plastskydd på främre högra dörrsteget. Lossa skyddet med hjälp av en spårskruvmejsel.

Typskylt



Typskylten är placerad på höger dörrstolpe.



Uppgifter på typskylten:

- 1 : chassinummer
- 2 : tillåten totalvikt i kg
- 3 : tillåten total tågvikt i kg
- 4 : maximalt tillåtet framaxeltryck i kg
- 5 : maximalt tillåtet bakaxeltryck i kg
- 6 : klädselkod
- 7 : bilens tekniska specifikationer, inklusive: Bilens lackkod, utrustningsnivå och fordonstyp
- 8 : specifikation av extrautrustning
- 9 : tillverkningsnummer
- 10 : klädselkod

Observera!

Typskylten på din bil kan avvika från illustrationen nedan.

Fram- och bakaxellast får tillsammans inte överskrida den tillåtna totalvikten. Om t.ex. den tillåtna framaxellasten utnyttjas helt får bakaxeln endast belastas med återstående vikt upp till den tillåtna totalvikten.

Tekniska data har fastställts enligt EU-normer. Med reservation för ändringar. Uppgifter i av myndigheter utfärdade handlingar och dokument

gäller i första hand, även om de avviker från uppgifterna i denna instruktionsbok.

Motortyp och motornummer

Instansat på motorblocket och på en etikett på kamkedjekåpan, beroende på variant.

Motoridentifiering

De tekniska datatabellerna visar motorns identifieringskod. Motordata
 ⇨ 203.

För hjälp med att identifiera motorn, se EG-intyget om överensstämmelse som medföljer bilen eller övriga nationella registreringshandlingar.

Bildata

Rekommenderade vätskor och smörjmedel

Nödvändig motoroljekvalitet

Motoroljekvalitet: Europa

Dexos 2 ✓

För länder med internationellt serviceintervall ⇨ 196 kan nedan angivna oljekvaliteter användas:

Motoroljekvalitet: Internationellt

Dexos 2 ✓

GM-LL-A/B-025 ✓

ACEA C3 ✓

dieselmotorer med dieselpartikel-
filter

ACEA A3/B4 ✓

dieselmotorer utan dieselpartikel-
filter

Motoroljas viskositetsklasser

Omgivningstemperatur

ner till -25 °C SAE 5W-30 eller
SAE 5W-40

under -25 °C SAE 0W-30 eller
SAE 0W-40

Motordata

Marknadsbeteckning	2.3 CDTI	2.3 CDTI	2.3 CDTI	2.3 CDTI	2.3 CDTI
Motortyp	M9T	M9T	M9T	M9T	M9T
Cylinderantal	4	4	4	4	4
Slagvolym [cm ³]	2298	2298	2298	2298	2298
Motoreffekt [kW]	81	92	100	110	120
vid varv/min	3500	3500	3500	3500	3500
Vridmoment [Nm]	285	310	340	350	360
vid varv/min	1250	1250 - 2500	1500	1500	1500
Bränsletyp	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel

Bilens vikt

Tjänstevikt, grundmodell utan tillvalsutrustning

Specialutrustning och tillbehör ökar tomvikten.

Skåpbil				
Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Framhjulsdrift	L1	H1	2800	1806
			3300	1811
			3500	1816
		H2	2800	1834
			3300	1839
			3500	1844
	L2	H2	3300	1885
			3500	1890
		H3	3300	1921
		H3	3500	1931
	L3	H2	3500	1970
		H3	3500	2010

Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Bakhjulsdrift	L3	H2	3500 ¹⁾	2159
			3500 ²⁾	2246
			4500	2246
		H3	3500 ¹⁾	2148
			3500 ²⁾	2279
			4500	2279
	L4	H2	3500 ¹⁾	2270
			3500 ²⁾	2324
			4500	2324
		H3	3500 ¹⁾	2300
			3500 ²⁾	2366
			4500	2366

1) Med enkla bakhjul.

2) Med dubbla bakhjul.

Dubbelhytt

Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Framhjulsdrift	L1	H1	3300	1970
			3500	1975
	L1	H2	3300	1995
			3500	2000
	L2	H2	3300	2094
			3500	2102
Bakhjulsdrift	L3	H2	3500	2177
			3500 ¹⁾	2324
			3500 ²⁾	2453
			4500 ²⁾	2453

1) Med enkla bakhjul.

2) Med dubbla bakhjul.

Combi

Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Framhjulsdrift	L1	H1	3300	2002
	L2	H2	3500	2149

Buss				
Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Framhjulsdrift	L3	H2	3500	2493
		H3	3500	– ³⁾
Bakhjulsdrift	L4	H3	3500	– ³⁾

³⁾ Siffran var inte tillgänglig vid tidpunkten för tryckning. Se typskylten på höger dörrstolpe.

Chassi med förarhytt

Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Framhjulsdrift	L2	H1	3500	1686
	L3	H1	3500	1707
Bakhjulsdrift	L2	H1	3500 ¹⁾	1835
			3500 ²⁾	1967
			4500 ²⁾	1967
	L3	H1	3500 ¹⁾	1860
			3500 ²⁾	1975
			4500 ²⁾	1975
	L4	H1	3500 ²⁾	2005
			4500 ²⁾	2005

1) Med enkla bakhjul.

2) Med dubbla bakhjul.

Dubbelhytt				
Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Framhjulsdrift	L2	H1	3500	1887
	L3	H1	3500	1915
Bakhjulsdrift	L2	H1	3500 ¹⁾	2037
	L3	H1	3500 ¹⁾	2068
			3500 ²⁾	2154
			4500 ²⁾	2154
	L4	H1	3500 ²⁾	2223
			4500 ²⁾	2223

1) Med enkla bakhjul.

2) Med dubbla bakhjul.

Chassi med hytt

Drivhjul	Längd	Takhöjd	Totalvikt	Tjänstevikt
Framhjulsdrift	L1	H1	3500	1570
		H2	3500	1593
	L2	H1	3500	1578
		H2	3500	1593
	L3	H1	3500	1599
		H2	3500	1613

Observera!

De värden för tjänstevikt som visas anger bilens lägsta vikt enligt typgodkännande, inklusive alla vätskor, fordonets verktyg och tanken fylld till 90 %. Förarens vikt och tillval som kan tas bort, t.ex. reservhjul, mellanvägg och sidoskjutdörr, ingår inte. Den slutgiltiga vikten kan variera beroende på bilens specifikation, t.ex. tillval, borttagna tillval och tillbehör.

Observera!

Tjänstevikt och bruttovikt ökar på modeller som är utrustade med paketet för dåliga vägar, se typskylten ⇨ 201.

Lastningsinformation ⇨ 72.

Bilens mått

Skåpbil, Doublecab

Framhjulsdrift

2800,
3300,
3500

3300,
3500

3500

Totalvikt

Storlek

L1

L2

L3

Längd [mm]

5048

5548

6198

Bredd utan backspeglar [mm]

2070

2070

2070

Bredd med backspeglar [mm]

2470

2470

2470

Höjd - utan last (utan antenn) [mm]

2307

-

-

H1

H2

2500

2500

2488

H3

-

2749

2744

Axelavstånd [mm]

3182

3682

4332

Spårvidd [mm]

1750

1750

1750

Fram

Bak

1730

1730

1730

212 Tekniska data

Skåpbil, Doublecab

Bakhjulsdrift

Totalvikt

3500,
4500

3500,
4500

Storlek

L3

L4

Längd [mm]

6198

6848

Bredd utan backspeglar [mm]

2070

2070

Bredd med backspeglar [mm]

2470

2470

Höjd - utan last (utan antenn) [mm]

2527⁴⁾/2549⁵⁾

2557

H2

H3

2786⁴⁾/2815⁵⁾

2808

Axelavstånd [mm]

3682

4332

Spårvidd [mm]

1750

1750

Fram

Bak

1730⁴⁾/1612⁵⁾

1612

4) Med enkla bakhjul.

5) Med dubbla bakhjul.

Combi**Framhjulsdrift****Totalvikt****2800,
3500****2800,
3500****Storlek****L1****L2**

Längd [mm]

5048

5548

Bredd utan ytterbackspeglar [mm]

2070

2070

Bredd med backspeglar [mm]

2470

2470

Höjd - utan last (utan antenn) [mm]

2307

-

H1

H2

-

2500

Axelavstånd [mm]

3182

3682

Spårvidd [mm]

1750

1750

Fram

Bak

1730

1730

214 Tekniska data

Buss	Framhjulsdrift	Bakhjulsdrift
Totalvikt	3900	4500
Storlek	L3	L4
Längd [mm]	6198	6848
Bredd utan backspeglar [mm]	2070	2070
Bredd med backspeglar [mm]	2470	2470
Axelavstånd [mm]	4332	4332
Höjd - utan last (utan antenn) [mm]	2488	-
H2		
H3	⁶⁾	2808
Spårvidd [mm]	1750	1750
Fram		
Bak	1730	1612

⁶⁾ Siffran var inte tillgänglig vid tidpunkten för tryckning. Se typskylten på höger dörrstolpe.

Chassi med förarhytt	Framhjulsdraft		Bakhjulsdraft		3500 ⁸⁾ , 4500	3500 ⁸⁾ , 4500	3500 ⁸⁾ , 4500
	3500	3500	3500 ⁷⁾	3500 ⁷⁾	L2	L3	L4
Storlek	L2	L3	L2	L3	L2	L3	L4
Längd [mm]	5643	6293	5643	6293	5643	6193	6843
Bredd utan backspeglar [mm]	2070	2070	2070	2070	2070	2070	2070
Bredd med backspeglar [mm]	2470	2470	2470	2470	2470	2470	2470
Höjd - utan last (utan antenn) [mm] H1	2265	2258	2284	2283	2284	2283	2273
Axelavstånd [mm]	3682	4332	3682	4332	3682	3682	4332
Spårvidd [mm] Fram	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750
Bak	1730	1730	1730	1730	1730	1612	1612

7) Med enkla bakhjul.

8) Med dubbla bakhjul.

216 Tekniska data

Dubbelhytt	Framhjulsdrift		Bakhjulsdrift				
	3500	3500	3500 ⁹⁾	3500 ¹⁰⁾	3500 ⁹⁾	3500 ¹⁰⁾ , 4500	3500 ¹⁰⁾ , 4500
Totalvikt	L2	L3	L2	L2	L3	L3	L4
Storlek	L2	L3	L2	L2	L3	L3	L4
Längd [mm]	5643	6293	5643	5643	6293	6193	6843
Bredd utan backspeglar [mm]	2070	2070	2070	2070	2070	2070	2070
Bredd med backspeglar [mm]	2470	2470	2470	2470	2470	2470	2470
Höjd - utan last (utan antenn) [mm]	2273	2263	2272	2301	2285	2285	2286
H1							
Axelavstånd [mm]	3682	4332	3682	3682	4332	3682	4332
Spårvidd [mm]	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750
Fram							
Bak	1730	1730	1730	1612	1730	1730	1612

⁹⁾ Med enkla bakhjul.

¹⁰⁾ Med dubbla bakhjul.

Chassi med hytt	Framhjulsdrift		
	3500	3500	3500
	L1	L2	L3
Längd [mm]	5030	5530	6180
Bredd utan backspeglar [mm]	2070	2070	2070
Bredd med backspeglar [mm]	2470	2470	2470
Höjd - utan last (utan antenn) [mm]	2276	2270	2264
H1			
H2	-	2463	2457
Axelavstånd [mm]	3182	3682	4332
Spårvidd [mm]	1750	1750	1750
Fram			
Bak	1730	1730	1730

Lastutrymmets mått

Skåpbil	Framhjulsdrift					
	L1		L2		L3	
Längd	H1	H2	H2	H3	H2	H3
Takhöjd	2800, 3300, 3500	2800, 3300, 3500	3300, 3500	3500	3500	3500
Totalvikt						
Maximal höjd bakre dörröppning [mm]	1627	1820	1820	1820	1820	1820
Bredd bakre dörröppning (vid golvet) [mm]	1577	1577	1577	1577	1577	1577
Maximal höjd lastområde [mm]	1700	1894	1894	2144	1894	2144
Maximal bredd lastområde [mm]	1765	1765	1765	1765	1765	1765
Bredd mellan hjulhusen [mm]	1380	1380	1380	1380	1380	1380
Maximal längd lastgolv [mm]	2583	2583	3083	3083	3733	3733
Höjd öppning skjutdörr [mm]	1581	1780	1780	1780	1780	1780
Bredd öppning skjutdörr [mm]	1050	1050	1270	1270	1270	1270

Volymer**Motorolja****Motor****M9T**

Motorolja inklusive filter [l] (ca)

8.0 Framhjulsdrift

8.9 Bakhjulsdrift

mellan MIN och MAX [l] (ungefär)1,5 - 2,0

Bränsletankar

Bränsletank, nominell volym [l]80 eller 105

AdBlue-tank

AdBlue, nominell volym [l]22,5

Däcktryck

Framhjulsdraft

Motor	Totalvikt	Däck	Däcktryck med full last ¹¹⁾	
			Fram [kPa/bar] (psi)	Bak [kPa/bar] (psi)
M9T	2800	215/65 R16 C	340/3,4 (49)	360/3,6 (52)
	3300	215/65 R16 C	360/3,6 (52)	430/4,3 (62)
	3500	225/65 R16 C	380/3,8 (55)	460/4,6 (68)
	3900	225/65 R16 C	380/3,8 (55)	460/4,6 (68)

11) Reservhjulet skall ha det högsta tillämpliga tryck som visas i tabellen.

Bakhjulsdraft, med enkla bakhjul

Motor	Totalvikt	Däck	Däcktryck med full last ¹¹⁾	
			Fram [kPa/bar] (psi)	Bak [kPa/bar] (psi)
M9T	3500	235/65 R16 C	360/3,6 (52)	450/4,5 (65)

11) Reservhjulet skall ha det högsta tillämpliga tryck som visas i tabellen.

Bakhjulsdrift, med dubbla bakhjul

Motor	Totalvikt	Däck	Däcktryck med full last ¹¹⁾	
			Fram [kPa/bar] (psi)	Bak [kPa/bar] (psi)
M9T	3500	195/75 R16 C	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)
	4500	195/75 R16 C	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

¹¹⁾ Reservhjulet skall ha det högsta tillämpliga tryck som visas i tabellen.

På däcktrycksetiketten på den förardörramen anges originaldäcktyp och tillhörande däcktryck. Pumpa alltid upp däcken till trycket som anges på etiketten.

Informationsetikett för däckstryck ⇨ 177.

Kundinformation

Kundinformation	223
Deklaration om överensstämmelse	223
Bildatainspelning och sekretess	223
Händelsedatainspelare	223
Radio Frequency Identification (RFID)	224

Kundinformation

Deklaration om överensstämmelse

Detta fordon har system som sänder och/eller tar emot radiovågor som omfattas av direktiv 1999/5/EG. Dessa system överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. Kopior av de ursprungliga försäkringarna om överensstämmelse kan erhållas på vår hemsida.

Bildatainspelning och sekretess

Händelsedatainspelare

Datalagringsenheter i bilen

Ett stort antal elektroniska komponenter i din bil innehåller datalagringsenheter för tillfällig eller permanent lagring av tekniska data om bilens skick, händelser och fel. I allmänhet dokumenterar denna tekniska information skicket för delar, enheter, system eller miljön:

- Driftförhållanden för systemkomponenter (t.ex. påfyllningsvärd).
- Statusmeddelanden för bilen och enskilda komponenter (t.ex. hjulvarvtal/rotationshastighet, hastighetsminskning, sidoacceleration).
- Störningar och defekter i viktiga systemkomponenter.

- Fordonsreaktioner i vissa kör-situationer (t.ex. utlösning av en airbag, aktivering av stabilitets-regleringssystem).
- Miljöförhållanden (t.ex. tempera-tur).

Dessa data är uteslutande tekniska och hjälper till att identifiera och kor-rigera fel samt optimerar bilens funk-tioner.

Rörelseprofiler som visar färdade sträckor kan inte skapas utifrån dessa data.

Om tjänster används (t.ex. repara-tionsarbeten, serviceprocesser, ga-rantifall, kvalitetssäkring), kan an-ställda hos tjänstenätverket (inklusive tillverkare) läsa av denna tekniska in-formation från händelse- och datalag-ringsenheter med hjälp av särskild diagnosutrustning. Vid behov får du mer information hos dessa verk-städer. När ett fel har rättats till rade-ras data från fellagringsenheten eller skrivs över permanent.

När du använder bilen kan situationer uppstå där dessa tekniska data rela-terad till annan information (olycks-rapport, skador på bilen, vittnesupp-

gifter osv.) eventuellt kan associeras med en specifik person med hjälp av en expert.

Extrafunktioner som är avtalade med kunden (t.ex. fordonslokalisering i nödfall) tillåter överföring av vissa for-donsdata från bilen.

Radio Frequency Identification (RFID)

RFID-tekniken används i en del bilar för t.ex. övervakning av däcktryck och tändningssystem. Den används även i samband med bekvämligheter som radiofjärrkontroller för låsning/upplås-ning av dörrar och start och för gara-geöppnare placerade i bilen. RFID-tekniken i Opel-bilar använder inte eller spelar in personlig information eller länkar till andra Opel-system som innehåller personlig information.

Alfabetiskt register

A

AdBlue.....	89, 126, 198
AdBlue-mätare.....	80
AdBlue-tank.....	220
Airbagetikett.....	50
Airbag och bältessträckare	86
Airbagsystem	50
Allmän information	150
Använda denna handbok	3
Armstöd	45
Askfat	79
Automatiserad manuell växellåda.....	16, 132
Automatisk belysningsreglering ...	97
Automatisk låsning.....	21, 25
Autostop.....	119
Avfuktning och avfrostning.....	15
Avgaser.....	125

B

Backkamera	145
Backljus	101
Backstarthjälp	137
Bagagerum.....	21
Bakdörrar	29
Bakljus	167
Bakre fönster	36
Bakre läslampa.....	102
Bakruteuppvärmning.....	15
Baksäten.....	45

Baksätets förvaringsutrymme.....	68
Barnspärrar	25
Barnsäkerhetssystem.....	56
Batteri, start med startkablar.....	189
Belysning.....	97
Belysningsströmställare	97
Bilbatteri	160
Bildata.....	202
Bildatainspelning och sekretess.	223
Bilen behöver service snart	87
Bilens mått	211
Bilens vikt	204
Bilmeddelanden	92
Bilverktyg.....	175
Bilvård.....	193
Blinkers	85, 100
BlueInjection.....	126
Bogsera bilen	191
Bogsera en annan bil	192
Bogsering.....	150
Bogserögla.....	191
Brandsläckare.....	72
Bromsar	135, 160
Bromshjälp	137
Bromssystem	87
Bromsvätska	160, 198
Bränsleekonomiklassning (ecoScoring).....	94
Bränsleförbrukning - CO ₂ - utsläpp	150

Bränslemätare	80
Bränsletankar.....	220
Bränsle till dieselmotorer	148
Byta däck.....	185
Byta däck och fälgdimension	180
Byta glödlampor	163
Byta hjul	185
Byta torkarblad	162
Bälten.....	47
Bältespåminnare	86

C

Car Pass	19
Centrallås	21
Chassinummer	200
Cigarettändare	78

D

Deaktivering av airbag	54, 86
DEF.....	126
Deklaration om överensstämmelse.....	223
Dieselbränsle.....	148
Dieselfilter	161
Dieselpartikelfilter	125
Dimbakljus	91, 97, 101
Dimljus	91, 100, 166
Dimljus fram.....	97, 100
Domkraft.....	175
DPF (dieselpartikelfilter).....	125
Draganordning	151

Dragstång.....	150
Drivkraftsreglering	137
Däck	176
Däckbeteckningar	177
Däck- och fälgdimension, byta... ..	180
Däckreparationssats	181
Däcktryck	177, 221
Dörrar.....	26
Dörrlås.....	21
Dörr öppen	91

E

ECO-läge.....	118
ecoScoring.....	94
Elektriska fönsterhissar	35
Elektrisk inställning	33
Elektriskt system.....	171
Elektroniska körprogram	134
Elektronisk klimatreglering	107
Elektroniskt stabilitetsprogram	88, 138, 152
Elektroniskt stabilitetsprogram av	88
Elmanövrerade dörrlås.....	24
Elmanövrerad skjutdörr.....	26
Elmanövrerat fotsteg.....	26
Eluttag	78

F

Fara, Varning och Se upp	3
Farthållare	91, 140
Fasta luftmunstycken	115

Fel	135
Felindikeringslampa	86
Filbytesvarning.....	88, 147
Fjädringshöjd.....	123
Fjärrkontroll.....	20
Fordonsspecifika data	3
Framsäten.....	40
Frontairbagsystem	53
Frostskydd.....	158
Främre blinkers	166
Främre innerbelysning.....	101
Främre läslampa.....	102
Fälgar och däck	176
Färddator	94
Färdskrivare.....	96
Fönster.....	35
Förarinformationscentral.....	91
Förarstödsystem.....	140
Förglödning	89, 119
Första hjälpen.....	71
Första hjälpen-sats	71
Förstärkt dragkraftsfunktion	137, 138
Förvaring.....	66
Förvaring fram.....	67
Förvaringsfack.....	66
Förvaringsutrymme bak.....	69
Förvaringsutrymme i instrumentpanelen	66
Förvaringsutrymme i tak	69
Förvaringsutrymme under stol	68

G

Gathörnsbelysning.....	100, 165
Glastak	38
Grundläggande information inför körning.....	6

H

Halvljus eller helljus.....	97, 98
Handbroms - se parkeringsbroms.....	136
Handskfack	67
Handskfackkylare	115
Hastighetsbegränsare.....	79, 143
Hastighetsmätare	79
Helljus	90, 98
Helljusassistent.....	90, 98
Hjulsidor	181
Hjulskruvnyckel.....	175
Händelsedatainspelare.....	223
Högt mittmonterat bromsljus	168

I

Immiga lampglas	101
Indikatorer.....	79
Informationsdisplayer.....	91
Infällning av speglar	33
Inkörning av ny bil	119
Inledning	3
Innerbackspegel.....	34
Innerbelysning.....	101
Innerbelysning bak.....	101

Instrumentgrupp	79
Instrumentpanel.....	10
Instrumentpanelbelysning	170
Inställbara luftmunstycken	114
ISOFIX barnsäkerhetssystem	65

K

Katalysator	126
Klimatiseringsautomatik.....	105
Klimatreglering	15
Klocka	77
Klädsel.....	194
Kontrolllampor.....	83
Kontroll av bil	118
Kontroll av bilen.....	156
Konvex form	33
Kulstång.....	151
Kupébelysning	101, 169
Kupévård	194
Kurbelysning	100, 165
Kylvätska.....	158
Kylvätska och frostskyddsmedel	198
Kylvätsketemperatur	89
Kylvätskevärmare.....	111
Köra ekonomiskt.....	118
Köra med släp	151
Köranvisningar.....	118
Köregenskaper och tips för körning med släp	150

Körkontrollsystem.....	137
Körlägeshöjd.....	123

L

Laddningssystem	86
Lampglas, immiga.....	101
Lasthanteringsystem	69
Lasthållare	72
Lastningsinformation	72
Lastrumsbelysning.....	102
Lastsäkringsöglor	69
Ljusfunktioner.....	103
Ljustuta	99
Lufta bränslesystem, diesel	162
Luftfjädring	123
Luftfjädringssystem.....	191
Luftintag	116
Luftkonditionering	106
Luftkonditionering bak	110
Luftkonditionering, normal drift ..	116
Luftmunstycken.....	114
Låg bränslenivå	90
Låsa upp bilen	6
Låsningsfritt bromssystem	135
Låsningsfritt bromssystem (ABS) ..	88
Läslampor	102

M

Manuella dörrlås.....	21
Manuella fönster	35
Manuell avbländning	34

Manuell inställning	33
Manuellt läge	133
Manuell växellåda.....	16, 131
Markfrigång.....	123
Meddelanden.....	92
Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem	58
Motoravgaser	125
Motordata	203
Motorhuv	156
Motoridentifiering.....	201
Motoridentifikation.....	201
Motorkylvätska	158
Motorolja	157, 198, 202, 220
Motoroljas viskositetsklasser.....	198
Motoroljetillsatser.....	198
Motoroljetryck	89
Motorstopp.....	191
Mugghållare	67
Mätare.....	79
Mönsterdjup	180

N

Nackskydd	39
Navkapselkrok.....	175
Nivåövervakning motorolja.....	81
Nycklar	19
Nycklar, lås.....	19
Nödutgång.....	36, 38

O

Oktantal.....	203
Olja.....	157
Olja, motor.....	198, 202
Oljenivå.....	81
Oljetryck.....	89

P

Parkera	18
Parkering	123
Parkering av bilen.....	155
Parkeringsbiljetthållare.....	37
Parkeringsbroms	136
Parkeringsbroms som kan dras tillbaka.....	136
Parkeringshjälp	143
Parkeringsvärmare.....	111
Partikelfilter	125
Pollenfilter	116
Punktering.....	181, 185

R

Radiofjärrkontroll	20
Radio Frequency Identification (RFID).....	224
Rattinställning	75
Rattreglage	75
Rattstågsreglage.....	75
Registrering av resor.....	94
Registreringsskyltsbelysning	169
Reglage.....	75

Regnsensor.....	76
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	198, 202
Rengöra bilen.....	193
Reservhjul	186
Rullningsavstängning	120
Räckviddsinställning för strålkastare	99

S

Selektiv katalytisk reduktion.....	126
Service	116, 196
Servicedisplay	82, 87
Serviceinformation	196
Servostyrningsvätska.....	158
Sidoairbagsystem	54
Sidoblinkers	168
Sidofönster.....	36
Sidoljus.....	97
Skjutdörr	26
Skydd mot batteriurladdning	104
Skyddsnät	71
Släpstabilitetsassistans	152
Släpvagnskoppling.....	150
Släpvagnskörning.....	151
Snökedjor	181
Solglasögonfack	67
Solskydd	37
Speglar.....	33, 34
Spolar- och torkarsystem	14

Spolarvätska	159
Starta	17, 119
Starta motor	119, 132
Starta motorn.....	17
Start med startkablar	189
Startspärr	32
Stol med fjädring.....	41
Stolsposition	40
Stopp/start-system.....	90
Stoppa motorn.....	87
Stopp-start-system.....	17, 120
Strålkastare	163
Strålkastare vid körning i utlandet	99
Strömavbrott	135
Strömuttag.....	152
Styrning.....	118
Ställa in nackskydd	8
Ställa in ratt	9
Ställa in spegel	8
Ställa in stol	7, 41
Stöldlarm	31
Stöldskyddsbultar.....	185
Stöldskyddslås.....	21
Stöldskyddslåsning	30
Symboler	4
System för upptäckt av föremål..	143
Säkerhetsbälte	8
Säkerhetsbälten	47
Säkringar	171
Säkring av bilen.....	30

Säkringscentral, instrumentpanel	172
Säkringscentral, lastrum	174
Säkringscentral, motorrum	172
Säkringshållare.....	172, 174
Sätesvärme.....	45

T

Tak.....	38
Takkonsol	68
Taklast.....	72
Tankning	149
Tekniska data.....	203
Temperaturmätare motorkylvätska	81
Tillbehör och bilmodifiering	155
Tomgångsvarvtalsreglering.....	120
Top-tether, fästöglor	65
Trepunktsbälte	48
Triple-Info-Display	92
Trippmätare	80
Tuta	14, 75
Tvätta bilen.....	193
Typskylt	201
Tändningslås lägen	119

U

Ultraljudssensorer för parkeringshjälp.....	143
Uppvärmbara ytterbackspeglar....	15
Uppvärmda speglar	34

Uppvärmd bakruta	37
Uppvärmning turbomotor.....	119
Uppväxling.....	88
Urealösning (Diesel exhaust fluid).....	126
Urstigningsbelysning	103
Utföra arbete	156

V

Varningsblinkers	100
Varningsljud	93
Varningsljus.....	79
Varningstriangel	71
Varselljus	99
Varvräknare	80, 91
Ventilation.....	105
Verktyg	175
Vidvinkelspegel.....	34, 37
Vindruta	35
Vindrutetorkare/vindrutespolare ..	76
Vinterdäck	177
Volymer	220
Vägmätare	80
Värme	45
Värme- och ventilationssystem ..	105
Värmesystem bak	109
Växellåda	16
Växellådsdisplay	82, 132
Växelväljare	132

Y

Ytterbackspegel.....	33
Ytterbelysning	12, 90, 97
Yttertemperatur	77
Yttre vård	193

Å

Återvinning efter bilens livstid	155
---------------------------------------	-----

Ö

Översikt instrumentpanel	10
Övervakningssystem för däcktryck.....	89, 178

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

De uppgifter som ingår i denna publikation motsvarar den utgåva som anges nedan. Adam Opel AG förbehåller sig rätten till ändringar av bilens teknik, utrustning och form jämfört med uppgifterna i denna publikation samt rätten till ändringar av denna publikation.

Utgåva: juni 2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tryckt på klorfritt blekt papper.

KTA-2683/9-sv

06/2015

